

## Návod predajcu

CESTNÝ	MTB	Trekking
Mestský/ Komfortný bicykel	MESTSKÝ ŠPORTOVÝ	E-BIKE

# SHIMANO STEPS

## Séria E7000

SC-E7000  
 EW-EN100  
 SW-E7000-L  
 SW-E8000-L  
 SW-M8050-L  
 SW-E7000-R  
 SW-M8050-R  
 RD-M8050  
 FC-E8000  
 FC-E8050  
 FC-M8050  
 SM-CRE70  
 SM-CRE70-B  
 SM-CRE70-12  
 SM-CRE70-12-B  
 SM-CDE70  
 DU-E7000  
 SM-DUE10  
 SM-DUE11  
 SM-DUE70-A  
 SM-DUE70-B  
 SM-DUE70-C  
 BT-E8010

BT-E8014  
 BT-E8020  
 BM-E8010  
 BM-E8020  
 TL-FC39  
 TL-FC36  
 TL-LR15  
 RT-EM300  
 RT-EM600  
 RT-EM800  
 RT-EM810  
 RT-EM900  
 RT-EM910

# OBSAH

---

<b>OBSAH</b> .....	<b>2</b>
<b>DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE</b> .....	<b>6</b>
<b>ZAISTENIE BEZPEČNOSTI</b> .....	<b>7</b>
<b>ZOZNAM POUŽÍVANÉHO NÁRADIA</b> .....	<b>12</b>
<b>INŠTALÁCIA ELEKTRICKÝCH DIELOV</b> .....	<b>14</b>
<b>Názvy dielov</b> .....	<b>14</b>
• Typ s montážou na spodnú rámovú trubku.....	14
• Vstavaný typ .....	15
<b>Celková schéma zapojenia</b> .....	<b>17</b>
<b>Špecifikácie</b> .....	<b>18</b>
<b>Manipulácia s elektrickými vodičmi</b> .....	<b>18</b>
• Pripojenie elektrického vodiča .....	19
• Odpojenie elektrického vodiča.....	20
<b>Inštalácia cyklistického počítača/spojky [A]</b> .....	<b>21</b>
• SC-E7000.....	21
• EW-EN100.....	22
<b>Inštalácia jednotky prepínača (SW-E7000)</b> .....	<b>24</b>
<b>Inštalácia jednotky prepínača (SW-M8050/SW-E8000-L)</b> .....	<b>25</b>
• Pripojenie elektrického vodiča .....	26
<b>Kabeláž v okolí kokpitu (SC-E7000)</b> .....	<b>28</b>
• Príklad: Vedenie elektrického vodiča .....	29
<b>Kabeláž v okolí kokpitu (EW-EN100)</b> .....	<b>32</b>
• Príklad: Vedenie elektrického vodiča .....	33
<b>Inštalácia držiaka batérie</b> .....	<b>35</b>
• BM-E8010 .....	35
• BM-E8020 .....	39
<b>Inštalácia snímača rýchlosti a jednotky magnetu</b> .....	<b>43</b>
• SM-DUE10 .....	43
• SM-DUE11 .....	45

## **INŠTALÁCIA HNACEJ JEDNOTKY A PERIFÉRYNYCH DIELOV ...47**

**Inštalácia hnacej jednotky .....47**

**Pripojenie sieťového kábla ..... 50**

- Spôsob pripojenia ..... 50
- Spôsob odpojenia ..... 51

**Pripojenie periférnych dielov kokpitu a komponentov  
elektronického radenia prevodov ..... 52**

**Pripojenie snímača rýchlosti ..... 53**

**Pripojenie káblov svetiel ..... 54**

**Inštalácia krytu hnacej jednotky ..... 55**

- Kryt hnacej jednotky SHIMANO ..... 55
- Kryt hnacej jednotky od inej spoločnosti ..... 57

**Inštalácia predného ozubeného kolieska a ramien kľuky ..... 58**

## **MANIPULÁCIA S BATÉRIOU ..... 66**

**Inštalácia batérie ..... 66**

- Typ s montážou na spodnú rámovú trubku ..... 67
- Vstavaný typ ..... 68

**Vybratie batérie ..... 68**

- Typ s montážou na spodnú rámovú trubku ..... 69
- Vstavaný typ ..... 70

**Nabíjanie batérie ..... 71**

- Režim hlbokého spánku ..... 71
- POZNÁMKA ..... 72
- Čas nabíjania ..... 73
- Nabíjanie batérie, ktorá bola odstránená z bicykla ..... 73
- Nabíjanie batérie, ktorá je pripojená k bicyklu ..... 74
- Signalizácie LED indikátora nabíjačky batérie ..... 74
- Signalizácie LED indikátora batérie ..... 75

## **PREVÁDZKA A NASTAVENIE ..... 77**

**Zapnutie/vypnutie napájania ..... 77**

- Ovládanie napájania ..... 77
- Obrazovka, keď je napájanie zapnuté ..... 78

<b>Základná prevádzka.....</b>	<b>79</b>
• Cyklistický počítač a jednotka prepínača .....	79
• Spojka [A] (EW-EN100) .....	80
<b>Zapnutie/vypnutie svetla (EW-EN100).....</b>	<b>81</b>
<b>Základné zobrazenie stavu.....</b>	<b>82</b>
• SC-E7000.....	82
• EW-EN100.....	82
• Indikátor nabitia batérie.....	83
<b>Prepínanie asistenčného režimu .....</b>	<b>84</b>
• Prepínanie asistenčného režimu pomocou jednotky prepínača.....	84
• Prepínanie asistenčného režimu pomocou modelu EW-EN100.....	85
<b>Asistenčný režim pre chôdzu .....</b>	<b>85</b>
• Prepnutie na asistenčný režim pre chôdzu .....	86
• Prevádzka asistenčného režimu pre chôdzu.....	87
<b>Prepínanie zobrazenia údajov o jazde (SC-E7000).....</b>	<b>89</b>
• Resetovanie vzdialenosti jazdy.....	91
<b>Ponuka nastavení (SC-E7000) .....</b>	<b>92</b>
• Spustenie.....	92
• [Clear] Obnovenie nastavení .....	94
• [Clock] Nastavenie času .....	95
• [Light] Zapnutie/vypnutie svetla.....	96
• [Beep] Nastavenie pípnutia .....	97
• [Unit] Prepínanie medzi km a míľami .....	98
• [Language] Nastavenie jazyka .....	99
• [Font color] Nastavenia farby písma .....	100
• [Adjust] Nastavenie radenia prevodov pomocou jednotky elektrického radenia prevodov .....	101
• [RD protection reset] Obnoviť ochranu RD.....	105
• [Exit] Zatvorenie obrazovky ponuky nastavení .....	106
• Aktualizácia záložných údajov hnacej jednotky .....	106
<b>Režim nastavenia (EW-EN100) .....</b>	<b>107</b>
• Obnovenie ochrany RD .....	107
• Nastavenie .....	108
<b>Signalizácia chýb pomocou LED indikátorov batérie .....</b>	<b>111</b>

<b>Správy chýb na cyklistickom počítači .....</b>	<b>112</b>
• Výstrahy .....	112
• Chyby.....	113
• Upozornenie na údržbu.....	114
<b>Signalizácia chýb na spojke EW-EN100 .....</b>	<b>115</b>
<b>PRIPOJENIE A KOMUNIKÁCIA SO ZARIADENIAMI .....</b>	<b>116</b>
<b>E-TUBE PROJECT .....</b>	<b>116</b>
• Funkcia zálohovania nastavenia hnacej jednotky.....	117
<b>Bezdrôtová funkcia .....</b>	<b>117</b>
• Funkcie .....	117
• Spôsob pripojenia.....	118
<b>Položky, ktoré možno konfigurovať v aplikácii E-TUBE PROJECT....</b>	<b>119</b>
<b>Pripojenie k počítaču.....</b>	<b>120</b>
• Pripojenie pomocou samostatnej jednotky .....	120
• Pripojenie pomocou všetkých komponentov SHIMANO STEPS.....	121
<b>ÚDRŽBA .....</b>	<b>123</b>
<b>Výmena pásika so svorkou.....</b>	<b>123</b>
<b>Výmena predného ozubeného kolieska .....</b>	<b>124</b>
<b>Výmena chrániča reťaze .....</b>	<b>125</b>
<b>Výmena lišty stredovej spojky .....</b>	<b>126</b>

# DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- Tento návod predajcu je primárne určený pre profesionálnych cyklistických mechanikov. Používatelia, ktorí nie sú profesionálne zaškolení na montáž bicyklov, sa pomocou návodu predajcu nesmú pokúšať o svojpomocné inštalovanie komponentov. Ak je pre vás ktorákoľvek časť informácií v tomto návode nezrozumiteľná, inštaláciu nevykonávajte. Namiesto toho požiadajte o pomoc miestneho predajcu bicyklov alebo sa obráťte na miesto zakúpenia.
- Prečítajte si všetky referenčné príručky dodané s predmetným výrobkom.
- Výrobok nerozoberajte a ani ho neupravujte, ak to nie je požadované v rámci pokynov obsiahnutých v tomto návode predajcu.
- Všetky návody predajcu a referenčné príručky sú k dispozícii on-line na našej webovej lokalite (<http://si.shimano.com>).
- Spotrebiteľia, ktorí majú problematický prístup na internet, sa môžu obrátiť na distribútora SHIMANO, alebo na niektorú z pobočiek SHIMANO, kde im poskytnú tlačенú kópiu používateľskej príručky.
- Dodržiavajte všetky príslušné pravidlá a predpisy platné v krajine, štáte alebo regióne, kde vykonávate vašu podnikateľskú činnosť predajcu.
- Slovná značka a logo Bluetooth® sú registrované ochranné známky vlastnené spoločnosťou Bluetooth® SIG, Inc. a používajú sa na základe dohody so spoločnosťou SHIMANO INC. Ostatné ochranné známky a názvy výrobkov sú majetkom príslušných vlastníkov.

**Kvôli bezpečnosti si tento návod predajcu pred používaním dôkladne prečítajte a na zaistenie správneho používania ho riadne dodržiavajte.**

Nasledujúce pokyny je potrebné vždy dodržiavať, aby sa predišlo osobným poraniam a fyzickému poškodeniu zariadení a okolia. Pokyny sú zatriedené podľa stupňa nebezpečenstva alebo poškodenia, ktoré sa môžu vyskytnúť v prípade nesprávneho používania výrobku.



## NEBEZPEČENSTVO

Nedodržanie pokynov bude mať za následok smrť alebo vážne poranenie.



## VÝSTRAHA

Nedodržanie pokynov by mohlo mať za následok smrť alebo vážne poranenie.



## UPOZORNENIE

Nedodržanie pokynov by mohlo mať za následok osobné poranenie alebo fyzické poškodenie zariadenia a okolia.

# ZAISTENIE BEZPEČNOSTI


## NEBEZPEČENSTVO

### Používateľov informujte aj o nasledujúcich podmienkach:

#### ■ Manipulácia s batériou

- Batériu nedeformujte, neupravujte ani nerozoberajte; taktiež na koncovky batérie priamo neaplikujte spájku. V opačnom prípade môže dôjsť k unikaniu kvapaliny, prehrievaniu, prasknutiu alebo k vznieteniu.
- Nenechávajte batériu v blízkosti zdrojov tepla, ako sú ohrievače, a nezohrievajte ju ani ju nehádzte do ohňa. V opačnom prípade môže dôjsť k prasknutiu alebo k vznieteniu.
- Batériu nevystavujte účinkom silného nárazu ani ňou nehádzte. V opačnom prípade sa môže prehriať, prasknúť alebo vznietiť.
- Batériu neponárajte do sladkej ani do slanej vody a zabráňte zvlhnutiu svoriek batérie. V opačnom prípade môže dôjsť k prehrievaniu, prasknutiu alebo k vznieteniu.
- Na nabíjanie používajte uvedenú nabíjačku batérie a dodržiavajte uvedené podmienky nabíjania. V opačnom prípade sa môže prehriať, prasknúť alebo vznietiť.

## VÝSTRAHA

- **Pri inštalácii výrobku postupujte podľa pokynov uvádzaných v návodoch.**  
Odporúčame používať len originálne náhradné diely SHIMANO. Ak sa diely, ako sú skrutky a matice, uvoľnia alebo poškodia, bicykel sa môže náhle prevrhnúť s dôsledkom vážnych poranení.  
Okrem toho, ak nebudú nastavenia zrealizované správne, môže dochádzať k problémom a bicykel sa môže náhle prevrhnúť s dôsledkom vážnych poranení.
-  Počas vykonávania úloh údržby, ako je výmena dielov, používajte na ochranu zraku bezpečnostné alebo ochranné okuliare.
- Informácie o výrobkoch, ktoré nie sú v tomto návode vysvetlené, nájdete v návodoch pre tieto výrobky.
- Po dôkladnom prečítaní návodu predajcu tento návod uložte na bezpečnom mieste, aby ste ho v prípade potreby mohli použiť aj v budúcnosti.

### Používateľov informujte aj o nasledujúcich podmienkach:

- Počas jazdy na bicykli dávajte pozor a nedovoľte, aby cyklistický počítač odpútal vašu pozornosť. V opačnom prípade môžete z bicykla spadnúť.

- Pred jazdou skontrolujte, či sú kolesá zaistené. V opačnom prípade môžete z bicykla spadnúť a vážne sa poraniť.
- Pred jazdou na rušných uliciach sa dôkladne oboznámte s naštartovaním bicykla s pomocným elektrickým motorom. V opačnom prípade môžete bicykel neočakávane naštartovať, čím môžete spôsobiť nehodu.
- Počas jazdy v noci si nezabudnite zapnúť svetlá.
- Výrobok nedemontujte. Demontáž môže mať za následok poranenie.
- Počas nabíjania batérie, ktorá je nainštalovaná na bicykli, bicyklom nepohybujte. Sieťová zástrčka nabíjačky môže byť uvoľnená a nemusí byť úplne zastrčená do elektrickej zásuvky, čo predstavuje riziko požiaru.
- Zabráňte tomu, aby ste sa mimovoľne dotýkali hnacej jednotky, ktorá sa už dlhšiu dobu nepretržite používala. Povrch hnacej jednotky sa rozpáli a kontakt s ním môže spôsobiť popáleniny.

## ■ Lítium-iónová batéria

- Ak sa kvapalina unikajúca z batérie dostane do očí, okamžite zasiahnutú oblasť dôkladne vypláchnite pitnou vodou (vodou z vodovodu) bez trenia očí a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ak to neurobíte, kvapalina z batérie môže vaše oči poškodiť.
- Batériu nenabíjajte na miestach s vysokou vlhkosťou ani v exteriéri. V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.
- Ak je zástrčka mokrá, nezasúvajte ju ani ju nevyťahujte. V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom. Ak je zástrčka zvnútra mokrá, pred zasunutím ju dôkladne vysušte.
- Ak sa batéria po 2 hodinách nabíjania úplne nenabije, batériu okamžite odpojte zo zásuvky a spojte sa s miestom zakúpenia. V opačnom prípade môže dôjsť k prehrievaniu, prasknutiu alebo k vznieteniu batérie.
- Batériu nepoužívajte v prípade zreteľných škrabancov alebo v prípade iného externého poškodenia. Pokiaľ to nedodržíte, môže dôjsť k prasknutiu, prehrievaniu alebo problémom počas prevádzky.
- Rozsahy prevádzkových teplôt pre batériu sú uvedené nižšie. Nepoužívajte ju pri teplotách mimo týchto rozsahov. Pokiaľ sa používa alebo skladuje pri teplotách mimo týchto rozsahov, môže dôjsť k požiaru, poraneniam alebo problémom počas prevádzky.
  1. Počas vybíjania: -10 °C – 50 °C
  2. Počas nabíjania: 0 °C – 45 °C



## ■ Inštalácia a údržba bicykla:

- Pred realizovaním kabeláže alebo montovaním dielov na bicykel demontujte batériu a nabíjací kábel. V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.
- Intervaly medzi údržbami závisia od okolností používania a jazdenia. Reťaz pravidelne čistíte vhodným prostriedkom na čistenie reťazí. Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá na báze zásad alebo kyselín, ako sú odstraňovače hrdze. V prípade použitia rozpúšťadla sa môže reťaz pretrhnúť a spôsobiť vážne poranenie.



## UPOZORNENIE

### Používateľov informujte aj o nasledujúcich podmienkach:

- Kvôli bezpečnej jazde dodržiavajte pokyny uvedené v používateľskej príručke pre bicykel.
- Nabíjačku batérie a adaptér pravidelne kontrolujte; všímajte si najmä poškodenie kábla, zástrčky a plášťa. Ak sú nabíjačka alebo adaptér poškodené, až do opravy ich nepoužívajte.
- Výrobok používajte na základe pokynov na používanie alebo usmernení bezpečnostného dozoru. Tento výrobok nedovoľte používať osobám so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, neskúseným osobám ani osobám bez požadovaných znalostí.
- Nedovoľte deťom hrať sa v blízkosti výrobku.
- Ak dôjde k poruche alebo k problému, poraďte sa s najbližším predajcom.
- Systém nikdy neupravujte, inak môže dôjsť k jeho poruche.

## ■ Lítium-iónová batéria

- Batériu nenechávajte na mieste vystavenom účinkom priameho slnečného žiarenia, vnútri vozidla počas horúceho dňa ani na iných horúcich miestach. Dôsledkom môže byť unikanie kvapaliny z batérie.
- Ak unikajúca kvapalina zasiahne vašu pokožku alebo odev, okamžite ich očistíte čistou vodou. Unikajúca kvapalina môže poškodiť vašu pokožku.
- Batériu uskladnite na bezpečnom mieste mimo dosahu detí a zvierat.

**POZNÁMKA****Používateľov informujte aj o nasledujúcich podmienkach:**

- Všetky nepoužívané porty opatrite záslepkami.
- Inštaláciu a nastavenie výrobku prekonzultujte s predajcom.
- Komponenty sú navrhnuté tak, aby boli úplne vodotesné a schopné odolať jazdným podmienkam v mokrom počasí; napriek tomu ich však úmyselne neponárajte do vody.
- Bicykel nečistíte vysokotlakovým čistením. Ak sa voda dostane do ktoréhokolvek komponentu, dôsledkom môžu byť prevádzkové problémy alebo hrdzavenie.
- Aby ste komponenty nevystavili silnému nárazu, manipulujte s nimi opatrne.
- Bicykel neotáčajte naopak. Existuje riziko poškodenia cyklistického počítača a prepínačov radenia.
- Hoci bicykel po vybratí batérie funguje ako štandardný bicykel, svetlo sa v prípade pripojenia k elektrickému systému nevypne. Uvedomte si, že používanie bicykla v takomto stave sa v Nemecku považuje za porušovanie zákonov o cestnej premávke.
- Pri prevážaní bicykla vo vozidle vyberte z bicykla batériu a bicykel uložte na stabilný povrch vozidla.
- Pred pripojením batérie skontrolujte, že sa na mieste, kde bude batéria pripojená (konektor), nehromadí voda a či nie je špinavé.
- Počas nabíjania batérie, ktorá je nainštalovaná na bicykli, dávajte pozor na nasledujúce skutočnosti:
  - Pred nabíjaním skontrolujte, či nie je na nabíjacom porte ani na nabíjacej zástrčke voda.
  - Pred nabíjaním skontrolujte, či je držiak batérie zaistený.
  - Počas nabíjania nevyberajte batériu z držiaka batérie.
  - Nejazdite s namontovanou nabíjačkou.
  - Ak sa batéria nenabíja, zatvorte uzáver nabíjacieho portu.
  - Pri nabíjaní zaistite bicykel na mieste, aby sa neprevrátil.
- Odporúčame, aby ste používali originálnu batériu SHIMANO. Ak používate batériu od inej spoločnosti, nezabudnite si pred použitím dôkladne prečítať príručku k výrobku.
- Niektoré dôležité informácie uvádzané v tomto návode predajcu nájdete aj na štítkoch na zariadení.

- Číslo uvedené na batérii musíte uviesť pri nákupe náhradných kľúčov pre zámok batérie. Starostlivo ho uschovajte.
- Na čistenie batérie a plastového krytu používajte vlhkú a poriadne vyžmýkanú handričku.
- Ak máte otázky týkajúce sa používania a údržby výrobku, poraďte sa s miestom zakúpenia.
- O aktualizácie softvéru výrobku požiadajte miesto zakúpenia. Najaktuálnejšie informácie sú k dispozícii na webovej lokalite SHIMANO. Podrobnosti nájdete v časti „PRIPOJENIE A KOMUNIKÁCIA SO ZARIADENIAMI“.
- Záruka na výrobky sa nevzťahuje, ak ide o prirodzené opotrebovanie v dôsledku štandardného používania a starnutia.

### ■ Pripojenie a komunikácia s počítačom

Ak používate zariadenie na pripojenie k PC na spojenie PC s bicyklom (systémom alebo komponentmi), môžete používať aplikáciu E-TUBE PROJECT na vykonávanie viacerých úloh, ako je prispôbenie jednotlivých komponentov alebo celého systému, alebo na aktualizáciu firmvéru.

- Zariadenie na pripojenie k PC: SM-PCE1/PCE02
- E-TUBE PROJECT: Počítačová aplikácia
- Firmvér: Softvér v každom komponente

### ■ Pripojenie a komunikácia so smartfónom alebo tabletom

Ak pripojíte bicykel (systém alebo komponenty) cez Bluetooth® LE k smartfónu alebo tabletu, môžete používať verziu aplikácie E-TUBE PROJECT pre smartfón/tablet na vykonávanie viacerých úloh, ako je prispôbenie jednotlivých komponentov alebo celého systému, alebo na aktualizáciu firmvéru.

- E-TUBE PROJECT: Aplikácia pre smartfóny/tablety
- Firmvér: Softvér v každom komponente



#### Informácie o likvidácii pre krajiny mimo Európskej únie


















Tento symbol je platný len v Európskej únii.













Pri likvidácii použitých batérií dodržiavajte miestne nariadenia. Ak si nie ste istí, spojte sa s miestom zakúpenia alebo s distribútorom.

**Skutočný výrobok sa môže od vyobrazenia odlišovať, pretože táto príručka je určená predovšetkým na vysvetlenie postupov používania výrobku.**

# ZOZNAM POUŽÍVANÉHO NÁRADIA

Na účely inštalácie/demontáže, nastavenia a údržby sú potrebné nasledujúce nástroje.

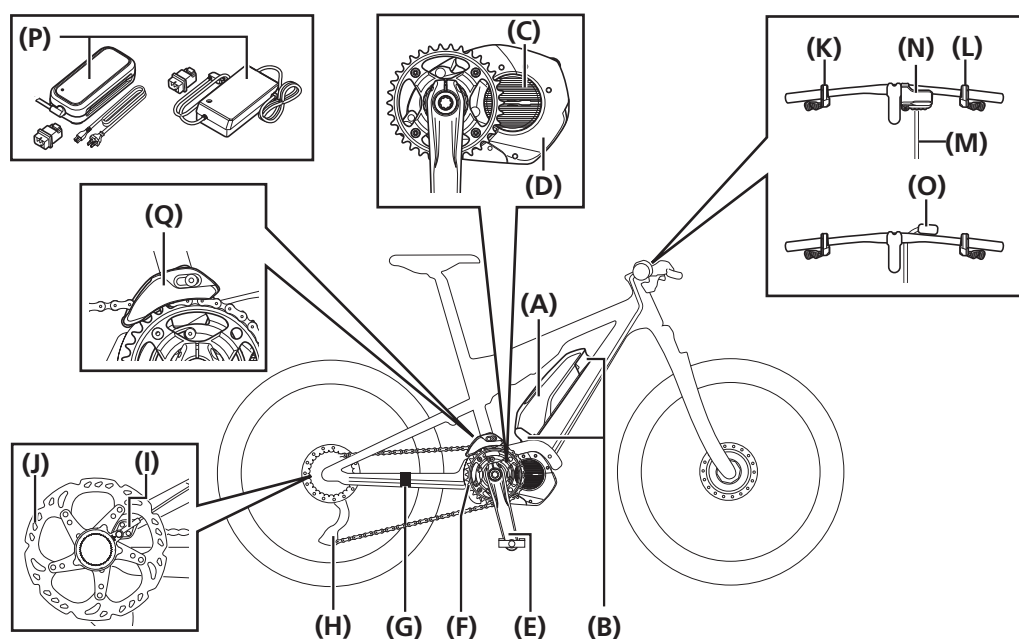
Komponent	Miesto použitia/typ skrutky	Nástroj	
Elektrický vodič	Zástrčka		TL-EW02
Cyklistický počítač	Upínacia skrutka		3 mm imbusový kľúč
	Upevňovacia skrutka krytu		2,5 mm imbusový kľúč
Jednotka prepínača	Upínacia skrutka		3 mm imbusový kľúč
Držiak batérie (BM-E8010)	Spodný kryt držiaka		3 mm imbusový kľúč
			8 mm kľúč
	Jednotka kľúča		3 mm imbusový kľúč
	Kryt jednotky kľúča Horný kryt držiaka		2,5 mm imbusový kľúč
Držiak batérie (BM-E8020)	Spodný kryt držiaka Jednotka kľúča		5 mm imbusový kľúč
	Horný kryt držiaka		Skrutkovač č. 2
	Valčekový zámok		2 mm imbusový kľúč
	Kryt jednotky kľúča		Skrutkovač č. 2
Snímač rýchlosti (SM-DUE10)	Montážna skrutka snímača rýchlosti		4 mm imbusový kľúč
	Montážna skrutka jednotky magnetu		Skrutkovač č. 2
Snímač rýchlosti (SM-DUE11)	Montážna skrutka snímača rýchlosti		Šestcípový kľúč č. 10
Rotor kotúčovej brzdy (V tomto návode sa ďalej uvádza ako rotor)	Poistný krúžok	 + 	TL-LR15 + francúzsky kľúč

Hnacia jednotka	Montážna skrutka hnacej jednotky	-	Obráťte sa na výrobcu bicykla.
	Kryt hnacej jednotky		Skrutkovač č. 2
Kábel svetla	Montážna skrutka kábla svetla		Skrutkovač č. 2
Rameno kľuky	Uzáver	 / 	TL-FC16/TL-FC18
	Upínacia skrutka		5 mm imbusový kľúč
Stredová spojka	Upevňovacia skrutka opornej platničky		3 mm imbusový kľúč
	Upevňovacia skrutka vodiaceho prvku		4 mm imbusový kľúč
Ozubené koliesko	Poistný krúžok	 + 	TL-FC39 + TL-FC33
		 + 	TL-FC39 + TL-FC36
	Chránič reťaze Kryt ramena		Skrutkovač č. 2

# INŠTALÁCIA ELEKTRICKÝCH DIELOV

## Názvy dielov

### Typ s montážou na spodnú rámovú trubku



<b>(A)</b>	Batéria: BT-E8010/BT-E8014	<b>(B)</b>	Držiak batérie: BM-E8010
<b>(C)</b>	Hnacia jednotka: DU-E7000	<b>(D)</b>	Kryt hnacej jednotky: SM-DUE70-A/SM-DUE70-B/ SM-DUE70-C
<b>(E)</b>	Rameno kľuky: FC-E8000/FC-E8050/FC-M8050	<b>(F)</b>	Predné ozubené koliesko: SM-CRE70/ SM-CRE70-B/SM-CRE70-12-B*4
<b>(G)*1</b>	Snímač rýchlosti: SM-DUE10	<b>(H)*2</b>	Zadná prehadzovačka (Di2): RD-M8050
<b>(I)*1</b>	Snímač rýchlosti: SM-DUE11	<b>(J)</b>	Rotor: RT-EM300/RT-EM600/RT-EM800/RT-EM810/ RT-EM900/RT-EM910
<b>(K)</b>	Jednotka prepínača (predvolene: prepínač asistenčného režimu): SW-M8050-L/SW-E8000-L/SW-E7000-L	<b>(L)*2</b>	Jednotka prepínača (predvolene: prepínač radenia): SW-M8050-R/SW-E7000-R

<b>(M)</b>	Elektrický vodič: EW-SD50	<b>(N)*3</b>	Cyklistický počítač: SC-E7000
<b>(O)*3</b>	Spojka [A] (bezdrôtová jednotka): EW-EN100	<b>(P)</b>	Nabíjačka batérie: EC-E6000/EC-E6002 + SM-BCC1
<b>(Q)</b>	Stredová spojka: SM-CDE70		

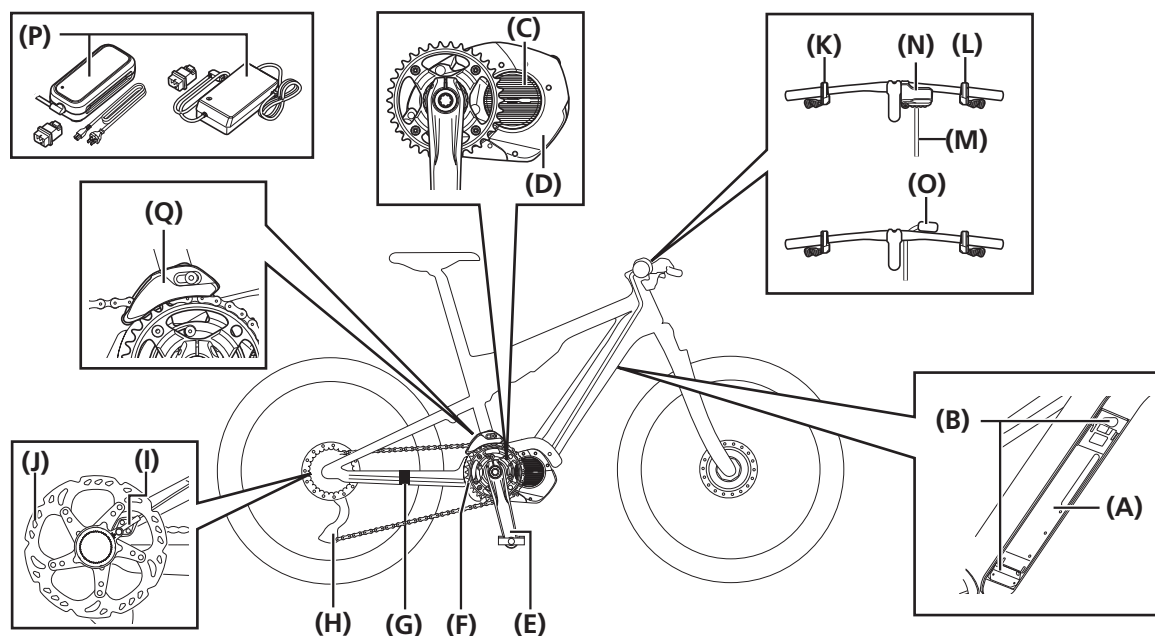
\*1 Použite buď (G), alebo (I). (I) použite iba v prípade, ak je namontovaná (J) kotúčová brzda.

\*2 Iba elektronické radenie prevodov.

\*3 Použite buď (N), alebo (O).

\*4 Iba pri mechanickom radení prevodov (12 rýchlostí).

## Vstavany typ



<b>(A)</b>	Batéria: BT-E8020	<b>(B)</b>	Držiak batérie: BM-E8020
<b>(C)</b>	Hnacia jednotka: DU-E7000	<b>(D)</b>	Kryt hnacej jednotky: SM-DUE70-A/SM-DUE70-B/ SM-DUE70-C
<b>(E)</b>	Rameno kľuky: FC-E8000/FC-E8050/FC-M8050	<b>(F)</b>	Predné ozubené koliesko: SM-CRE70/ SM-CRE70-B/SM-CRE70-12-B*4
<b>(G)*1</b>	Snímač rýchlosti: SM-DUE10	<b>(H)*2</b>	Zadná prehadzovačka (Di2): RD-M8050
<b>(I)*1</b>	Snímač rýchlosti: SM-DUE11	<b>(J)</b>	Rotor: RT-EM300/RT-EM600/RT-EM800/RT-EM810/ RT-EM900/RT-EM910

<b>(K)</b>	Jednotka prepínača (predvolene: prepínač asistenčného režimu): SW-M8050-L/SW-E8000-L/SW-E7000-L	<b>(L)*2</b>	Jednotka prepínača (predvolene: prepínač radenia): SW-M8050-R/SW-E7000-R
<b>(M)</b>	Elektrický vodič: EW-SD50	<b>(N)*3</b>	Cyklistický počítač: SC-E7000
<b>(O)*3</b>	Spojka [A] (bezdrôtová jednotka): EW-EN100	<b>(P)</b>	Nabíjačka batérie: EC-E6000/EC-E6002 + SM-BCC1
<b>(Q)</b>	Stredová spojka: SM-CDE70		

\*1 Použite buď (G), alebo (I). (I) použite iba v prípade, ak je namontovaná (J) kotúčová brzda.

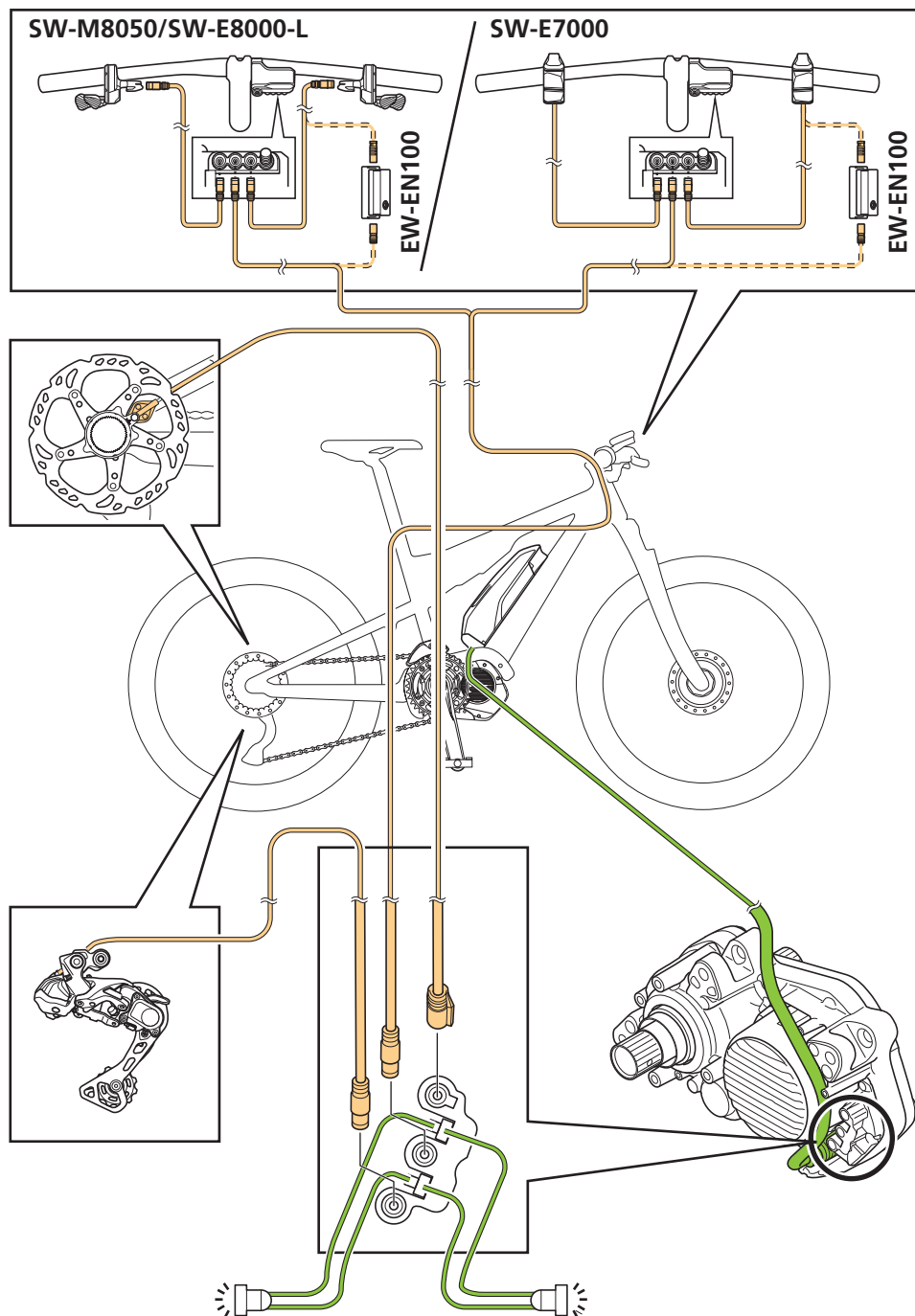
\*2 Iba elektronické radenie prevodov.

\*3 Použite buď (N), alebo (O).

\*4 Iba pri mechanickom radení prevodov (12 rýchlostí).



# Celková schéma zapojenia



## TECHNICKÉ TIPY

- Maximálna dĺžka kábla elektrického vodiča (EW-SD50) je 1 600 mm.

# Špecifikácie

Rozsah prevádzkových teplôt: Vybíjanie	-10 – 50 °C	Typ batérie	Lítium-iónová batéria
Rozsah prevádzkových teplôt: Nabíjanie	0 – 40 °C	Menovitá kapacita	Prečítajte si používateľskú príručku pre batériu.
Skladovacia teplota	-20 – 70 °C	Menovité napätie	36 V DC
Skladovacia teplota (batéria)	-20 – 60 °C	Typ hnacej jednotky	Uprostred
Nabíjacie napätie	100 – 240 V AC	Typ motora	Bezkefkový jednosmerný
Čas nabíjania	Prečítajte si používateľskú príručku pre nabíjačku batérie.	Menovitý výkon hnacej jednotky	250 W

## TECHNICKÉ TIPY

- Maximálna rýchlosť, ktorú poskytuje asistenčný režim, je nastavená výrobcom, ale môže sa líšiť v závislosti od podmienok, v ktorých sa bicykel používa.
- Najnovšie informácie nájdete na našej webovej lokalite (<http://si.shimano.com>).

## Manipulácia s elektrickými vodičmi

Na vyberanie a vkladanie elektrických vodičov nezabudnite používať originálny nástroj SHIMANO.

### POZNÁMKA

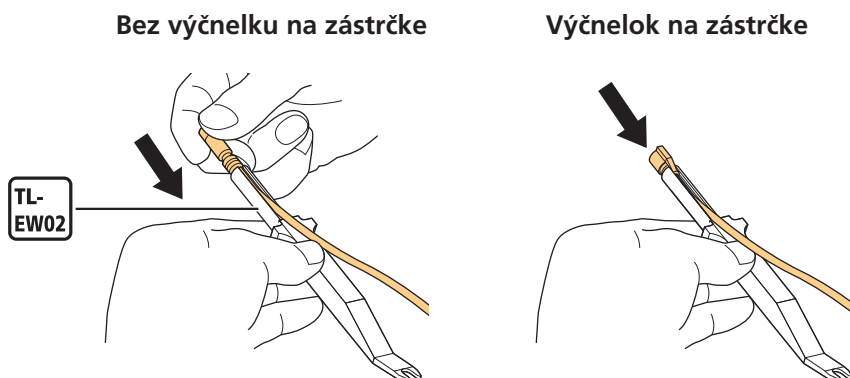
- Pri zapájaní a odpájaní elektrických vodičov neohýbajte nasilu časť so zástrčkou. Výsledkom môže byť nedostatočné pripojenie.

## Pripojenie elektrického vodiča

Pripojte elektrický vodič k portu E-TUBE.

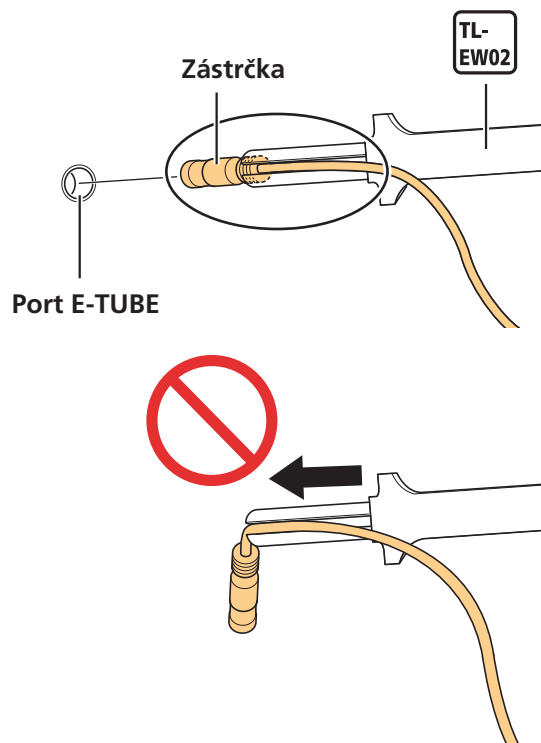
### 1. Časť elektrického vodiča so zástrčkou vložte do originálneho nástroja SHIMANO.

Ak je na strane elektrického vodiča so zástrčkou výčnelok, nastavte ho tak, aby bol zarovno s drážkou originálneho nástroja SHIMANO.



### 2. Vložte časť elektrického vodiča so zástrčkou do portu E-TUBE.

Zatlačte ju priamo dovnútra, kým nezačujete, že s kliknutím zapadla na miesto.



## Odpojenie elektrického vodiča

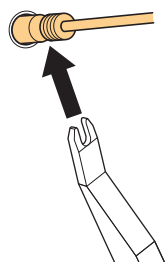
### 1. Odpojte elektrický vodič.

(1) Vložte originálny nástroj SHIMANO do časti elektrického vodiča so zástrčkou.

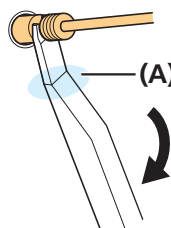
(2) Odpojte elektrický vodič od portu E-TUBE.

\* Podľa obrázka pohybujte originálnym nástrojom SHIMANO ako s páčkou, pričom použite diel (A) ako os na odpojenie. Ak nemáte na vloženie nástroja dosť miesta, zdvihnite originálny nástroj SHIMANO priamo nahor a odpojte elektrický vodič.

(1)



(2)

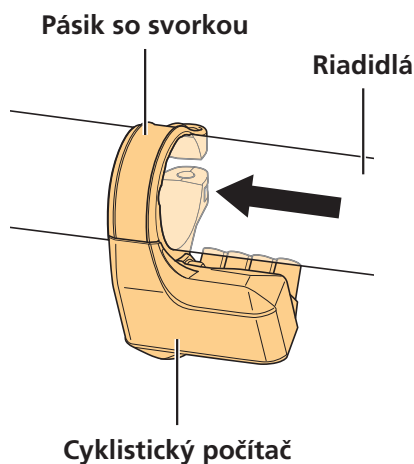


# Inštalácia cyklistického počítča/spojky [A]

## SC-E7000

### ► Inštalácia cyklistického počítča

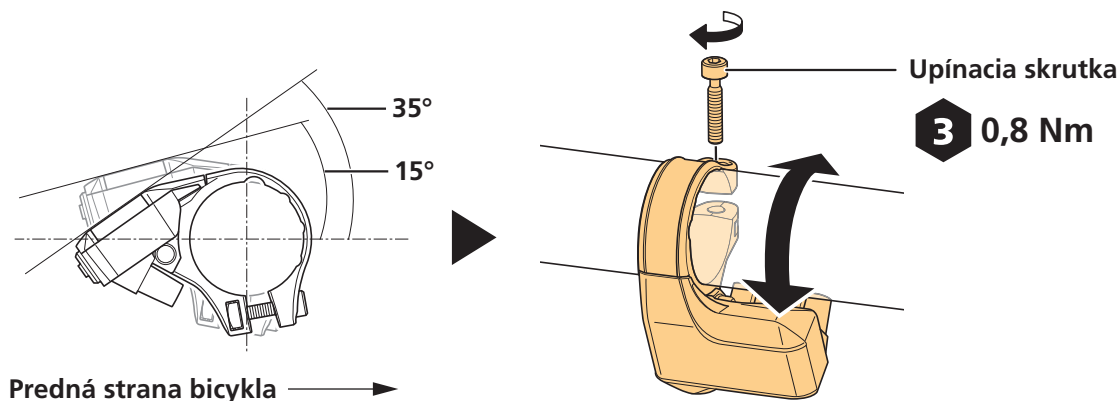
**1.** Preved'te pásik so svorkou cyklistického počítča okolo riadidiel.



**2.** Nastavte uhol inštalácie cyklistického počítča.

Podľa obrázka nastavte cyklistický počítča pod uhol, ktorý je pri jazde viditeľný, a utiahnite upínaciu skrutku, aby ste ho zaistili.

\* Odporúča sa, aby displej zvieral s horizontálnym povrchom 15° až 35° uhol.



## EW-EN100

EW-EN100 je spojka [A] s jednoduchou prevádzkou/displejom.

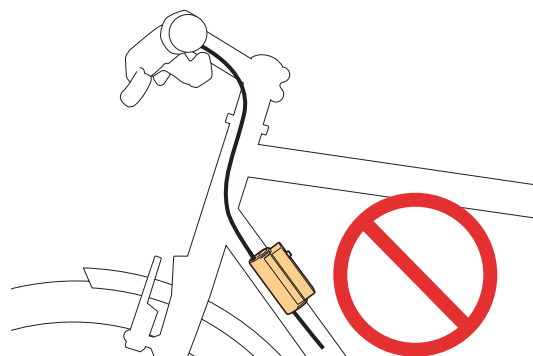
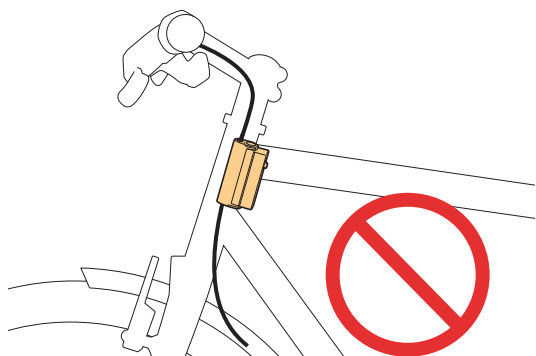
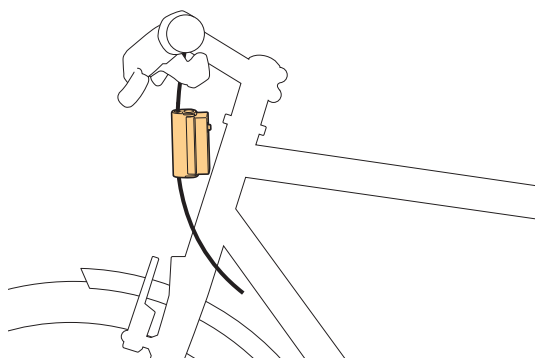
Namiesto cyklistického počítača ju nainštalujte do oblasti kokpitu, z ktorej uvidíte LED diódu aj počas jazdy.

V tejto časti sa uvádza, ako ju nainštalovať na brzdovú hadičku. Pomocou rovnakého postupu ju môžete nainštalovať aj na vonkajší bovden brzdy.

**POZNÁMKA**

## Poloha inštalácie spojky EW-EN100

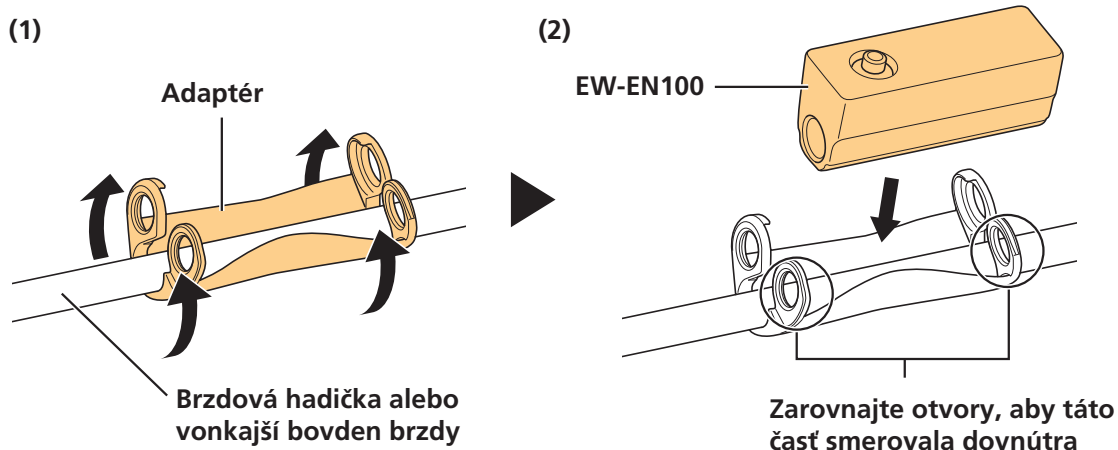
- Podľa obrázka nainštalujte spojku EW-EN100 tak, aby nesaiahala až k bočnej časti rámu. V opačnom prípade sa môže poškodiť, ak sa bicykel prevráti a stlačí sa medzi rámom a obrubníkom.



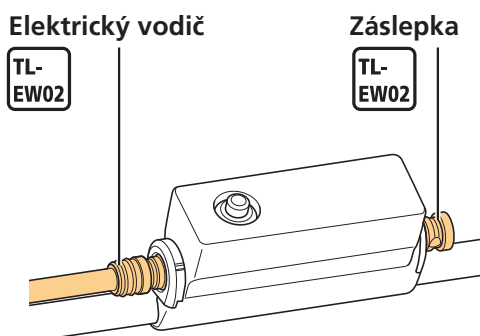
## 1. Určte polohu inštalácie spojky EW-EN100 a následne nastavte adaptér.

(1) Otvorte adaptér a nasadte ho na brzdovú hadičku.

(2) Obtočte adaptér okolo brzdovej hadičky.



## 2. Podľa obrázka nastavte spojku EW-EN100 a následne pripojte elektrický vodič alebo záslepku.



### POZNÁMKA

- K dvom portom E-TUBE na spojke EW-EN100 nezapudnite pripojiť buď elektrický vodič, alebo záslepku. Ich pripojením zaistíte spojku EW-EN100 k brzdovej hadičke alebo k vonkajšiemu bovdenu brzdy.

### TECHNICKÉ TIPY

- Pri demontáži vykonajte tento postup v opačnom poradí.

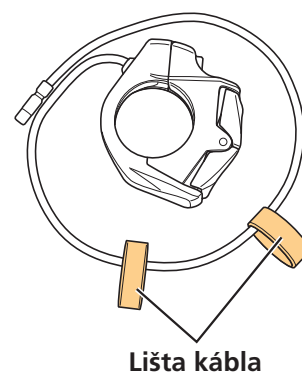
# Inštalácia jednotky prepínača (SW-E7000)

- Nainštalujte prepínač asistenčného režimu a prepínač radenia (pre elektronické radenie prevodov) na riadidlá.
- SW-E7000-L nainštalujte na ľavú stranu (predvolená strana pre asistenčný režim) a SW-E7000-R zasa na pravú stranu riadidla (predvolená strana pre radenie).
- SW-E7000 možno nainštalovať na riadidlá s priemerom Ø22,0 až Ø22,4.

## 1. Dočasne pripevnite lišty káblov.

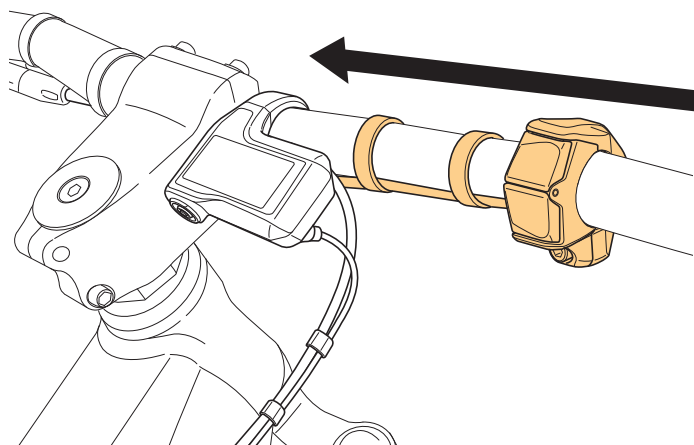
Lišty káblov sa dodávajú s jednotkou prepínača.

- Dočasne pripevnite lišty káblov ku káblu jednotky prepínača.
- Počet líst káblov upravte podľa dĺžky riadidiel.



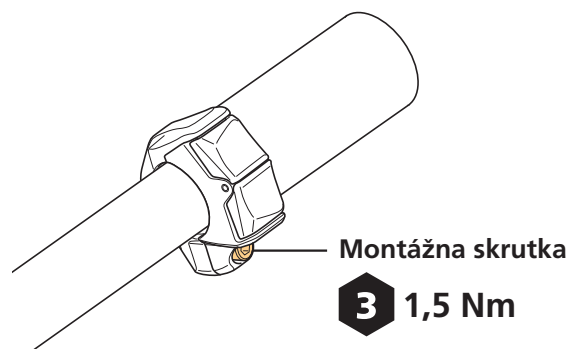
## 2. Zatlačte lišty káblov a jednotku prepínača ďalej od okraja riadidiel.

Elektrický vodič na jednotke prepínača musí smerovať nadol.





### 3. Utiahnite montážnu skrutku.



#### TECHNICKÉ TIPY

- Pri demontáži vykonajte tento postup v opačnom poradí.

## Inštalácia jednotky prepínača (SW-M8050/SW-E8000-L)

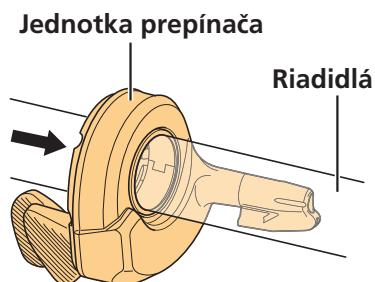
- Nainštalujte prepínač asistenčného režimu a prepínač radenia (pre elektronické radenie prevodov) na riadidlá.
- SW-M8050-L/SW-E8000-L nainštalujte na ľavú stranu (predvolená strana pre asistenčný režim) a SW-M8050-R zasa na pravú stranu riadidiel (predvolená strana pre radenie).
- SW-M8050/SW-E8000-L možno nainštalovať na riadidlá s priemerom Ø22,2 až Ø22,5.

### 1. Skontrolujte spôsob zapojenia v prípade riadidiel.

Ak bude elektrický vodič vedúci k jednotke prepínača vo vnútri riadidiel, zapojte ho vopred.

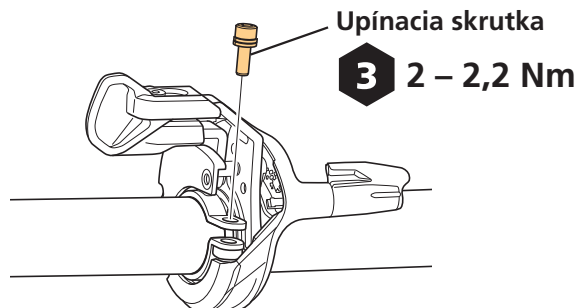
### 2. Zatlačte jednotku prepínača pozdĺž riadidiel.

Ak chcete umiestniť elektrický vodič do riadidiel, prevedte ho cez jednotku prepínača a riadidlá.



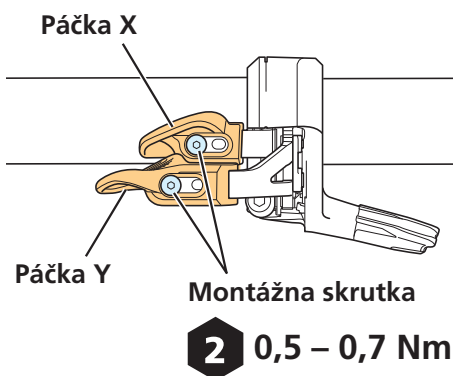
### 3. Zaistite jednotku prepínača.

- (1) Nastavte polohu inštalácie a uhol jednotky prepínača.
- (2) Utiahnite upínaciu skrutku.



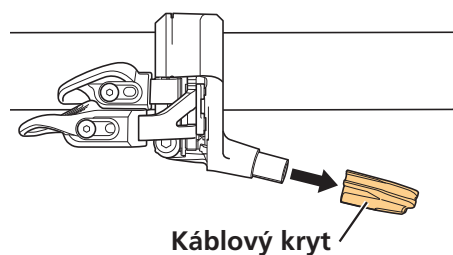
### 4. Nastavte polohy páčok X a Y.

- (1) Uvoľnite montážne skrutky.
- (2) Nastavte polohy páčok X a Y tak, aby sa s nimi dalo ľahko hýbať.
- (3) Utiahnite montážne skrutky.



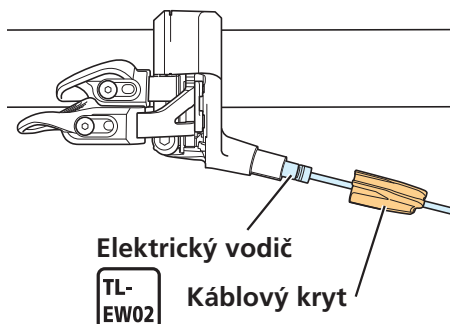
## Pripojenie elektrického vodiča

### 1. Demontujte káblový kryt.



## 2. Elektrický vodič pripojte k jednotke prepínača.

- (1) Preved'te elektrický vodič cez káblový kryt.
- (2) Elektrický vodič pripojte k jednotke prepínača.



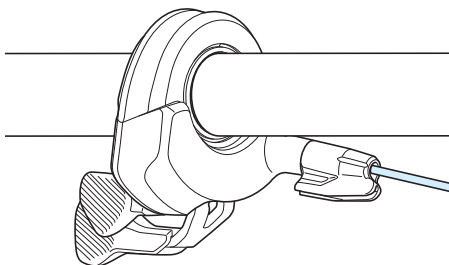
### POZNÁMKA

- Ak pripojíte elektrický vodič k jednotke prepínača bez toho, aby ste ho previedli cez káblový kryt, časť elektrického vodiča so zástrčkou sa môže poškodiť.

## 3. Nainštalujte káblový kryt.

Vedenie elektrického vodiča v smere predstavca

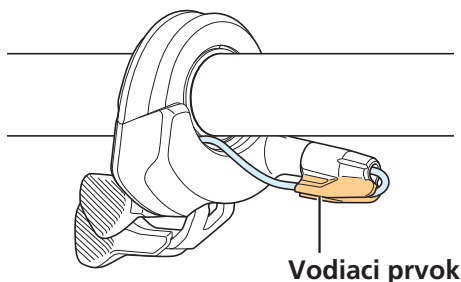
Inštaláciu vykonajte tak, ako je to znázornené na obrázku.



Vedenie elektrického vodiča v smere špičky riadidiel a jeho umiestnenie vo vnútri

Preved'te elektrický vodič podľa nižšie uvedených pokynov.

- (1) Po inštalácii káblového krytu preved'te elektrický vodič pozdĺž vodiaceho prvku káblového krytu.
- (2) Natiahnite elektrický vodič do riadidiel.



# Kabeláž v okolí kokpitu (SC-E7000)

V konzole SC-E7000 sú štyri porty E-TUBE. Jeden port E-TUBE musí byť pripojený k hnacej jednotke. Aspoň jeden zo zvyšných troch portov E-TUBE musí byť pripojený k jednotke prepínača. Táto sekcia obsahuje ukážku toho, ako spojiť dve jednotky prepínača.

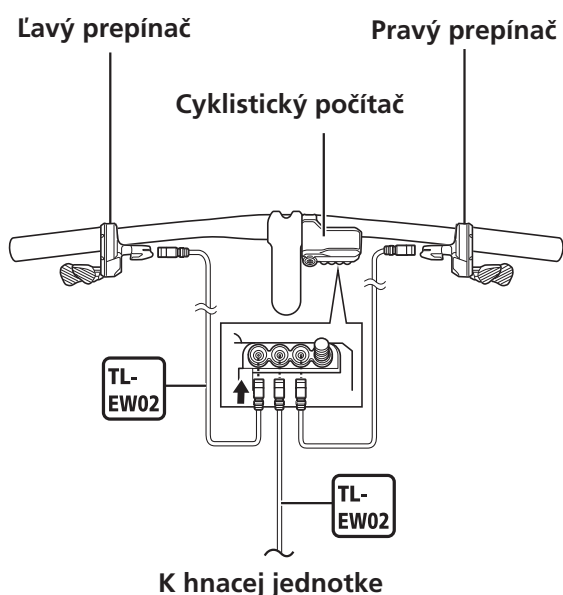
## POZNÁMKA

- Všetky nepoužívané porty E-TUBE opatrite záslepkami.

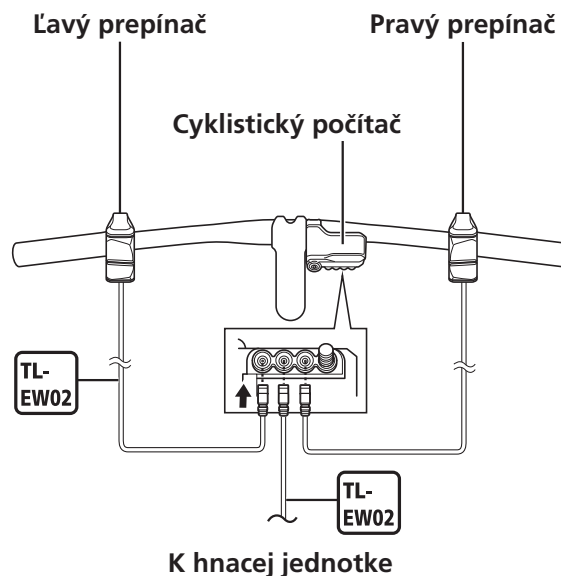
## 1. Zapojte vodiče v okolí kokpitu.

- Spojte elektrické vodiče medzi konzolou SC-E7000 a jednotkami prepínača.
- Jednotky prepínača a hnacie jednotky možno pripojiť ku ktorémukol'vek portu E-TUBE na konzole SC-E7000. Odporúča sa ich však pripojiť tak, ako je to znázornené na obrázku.

SW-M8050/SW-E8000-L



SW-E7000



## 2. Pripravte sa zapojenie vodičov k hnacej jednotke.

Prevedte nasledujúce vodiče cez rám a nechajte ich voľne visieť z oblasti inštalácie hnacej jednotky na rám.

- Elektrický vodič na pripojenie konzoly SC-E7000 a hnacej jednotky
- Elektrický vodič na pripojenie svetla a hnacej jednotky, ak inštalujete svetlo, ktoré bude ako napájací zdroj používať hlavnú batériu

## Príklad: Vedenie elektrického vodiča

V tejto časti nájdete ukážku vedenia elektrického vodiča v okolí kokpitu, ak používate jednotku prepínača SW-E7000.

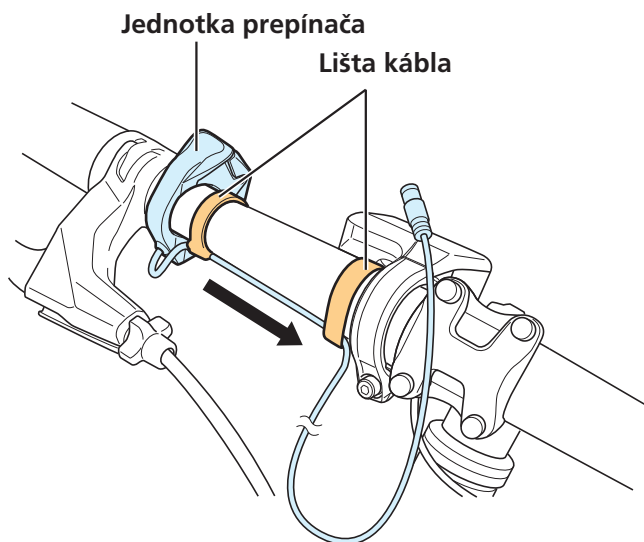
### TECHNICKÉ TIPY

- Lišty káblov sa dodávajú s modelom SW-E7000.
- Lišty vodičov sa dodávajú s modelom SC-E7000.

## ► V prípade použitia lišt káblov

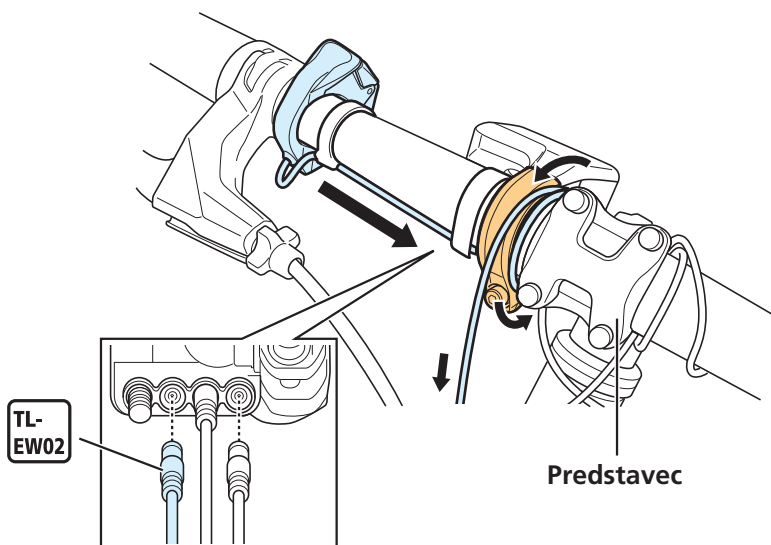
### 1. Zaistíte elektrický vodič jednotky prepínača.

Určte polohu lišt káblov a následne zaistíte elektrický vodič k riadidlám tak, aby sa nehýbal.



## 2. Pripojte elektrický vodič k portu E-TUBE.

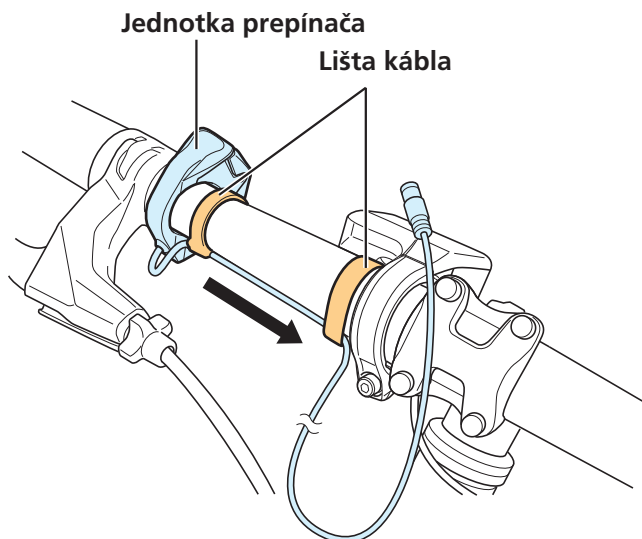
Odstávajúci vodič obmotajte ešte pred pripojením okolo časti riadidiel medzi cyklistickým počítačom a predstavcom.



## ► V prípade použitia líšt báblov a líšt vodičov

### 1. Zaistite elektrický vodič jednotky prepínača.

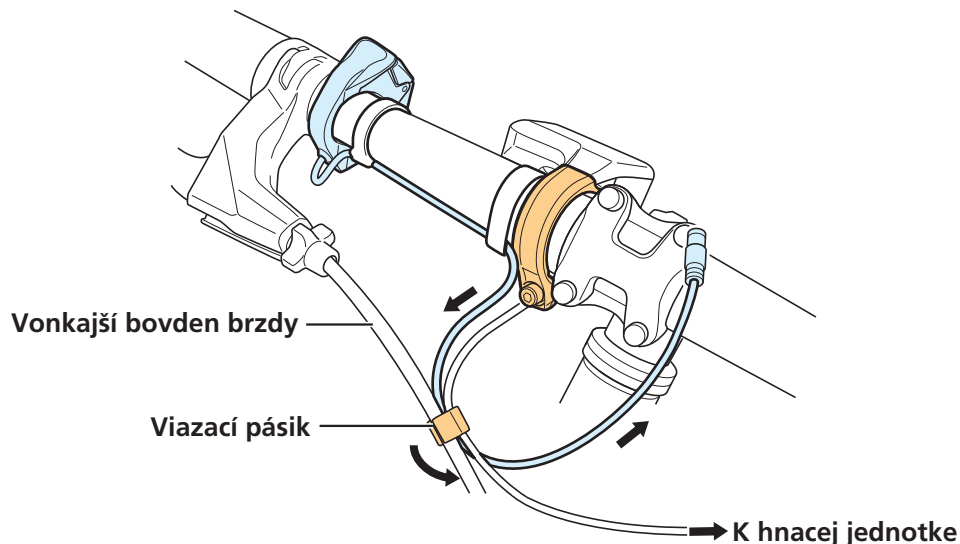
Určte polohu líšt káblov a následne zaistite elektrický vodič k riadidlám tak, aby sa nehýbal.



## 2. Pomocou lišty vodiča k sebe zviažte vonkajší bovden brzdy a elektrické vodiče.

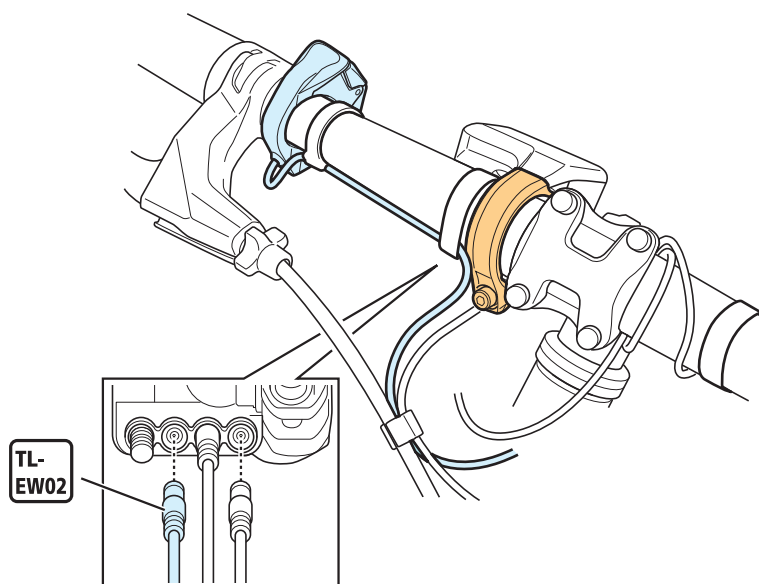
Pomocou lišty vodiča k sebe zviažte vonkajší bovden brzdy a nasledujúce elektrické vodiče.

- Elektrický vodič jednotky prepínača
- Elektrický vodič na pripojenie cyklistického počítača a hnacej jednotky



## 3. Pripojte elektrický vodič k portu E-TUBE.

Odstávajúci vodič obmotajte ešte pred pripojením okolo časti riadidiel medzi cyklistickým počítačom a predstavcom.

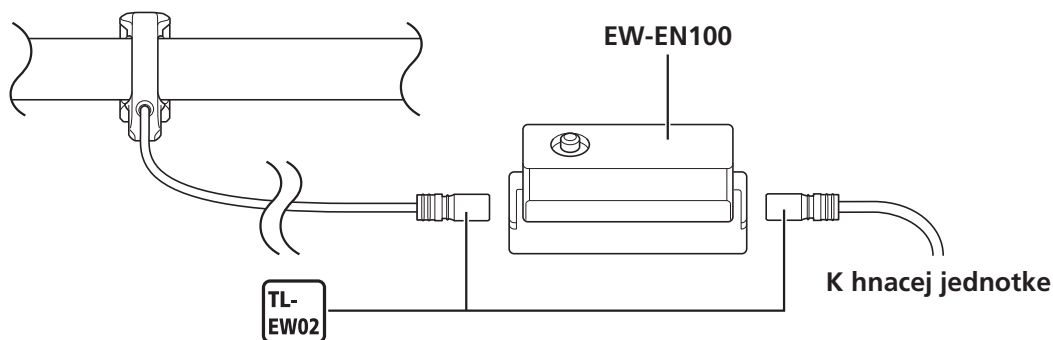


# Kabeláž v okolí kokpitu (EW-EN100)

Táto časť obsahuje ukážku toho, ako pripojiť jednotku prepínača k spojke EW-EN100.

## 1. Zapojte vodiče v okolí kokpitu.

Ak chcete pripojiť jednotku prepínača, použite na pripojenie spojky EW-EN100 a jednotky prepínača elektrický vodič.



## 2. Pripravte sa zapojenie vodičov k hnacej jednotke.

Preved'te nasledujúce vodiče cez rám a nechajte ich voľne visieť z oblasti inštalácie hnacej jednotky na rám.

- Elektrický vodič na pripojenie konzoly EW-EN100 a hnacej jednotky
- Elektrický vodič na pripojenie svetla a hnacej jednotky, ak inštalujete svetlo, ktoré bude ako napájací zdroj používať hlavnú batériu

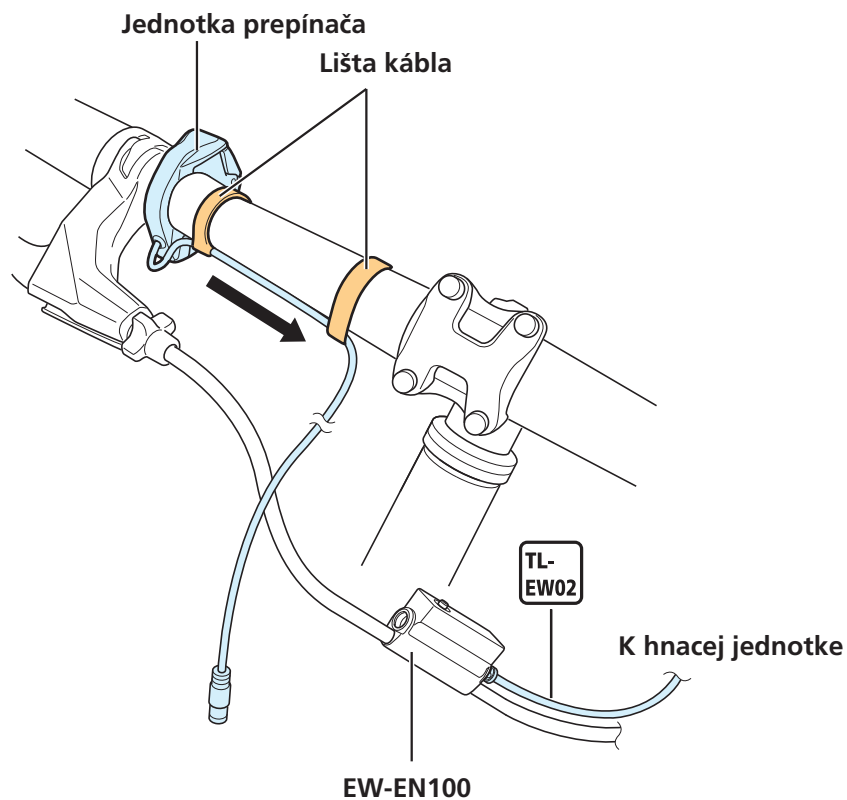


## Príklad: Vedenie elektrického vodiča

V tejto časti nájdete ukážku vedenia elektrického vodiča v okolí kokpitu, ak používate jednotku prepínača SW-E7000.

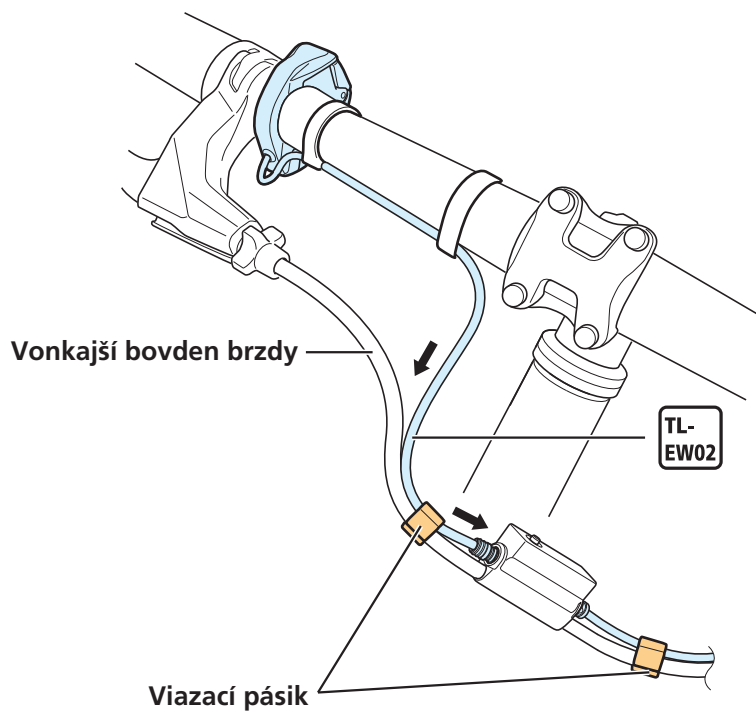
### 1. Zaistíte elektrický vodič jednotky prepínača.

Určte polohu líšt káblov a následne zaistíte elektrický vodič k riadidlám tak, aby sa nehýbal.



## 2. Pripojte elektrický vodič k portu E-TUBE na spojke EW-EN100.

V prípade potreby použite lištu kábla na zaistenie elektrického vodiča spájajúceho jednotku prepínača EW-EN100 s brzdovou hadičkou alebo s vonkajším bovdenom brzdy.



# Inštalácia držiaka batérie

## BM-E8010

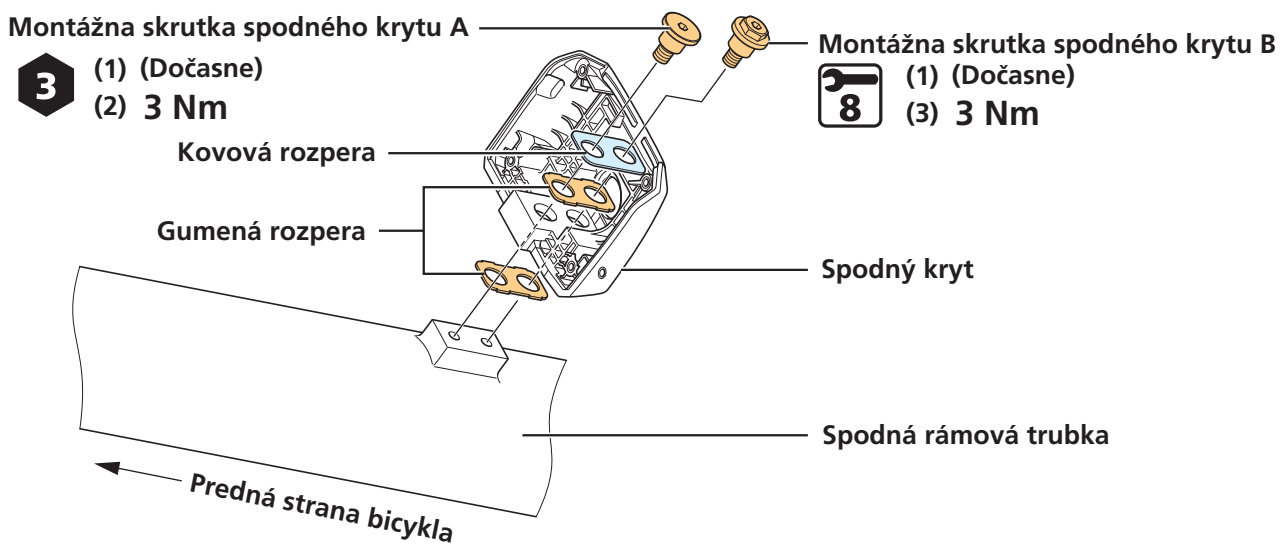
### 1. Nainštalujte spodný kryt.

(1) Nastavte spodný kryt na spodnú časť spodnej rámovej trubky a následne dočasne nainštalujte montážne skrutky.

\* Dočasne nainštalujte dva typy skrutiek podľa obrázka.

(2) Utiahnite montážnu skrutku A spodného krytu držiaka.

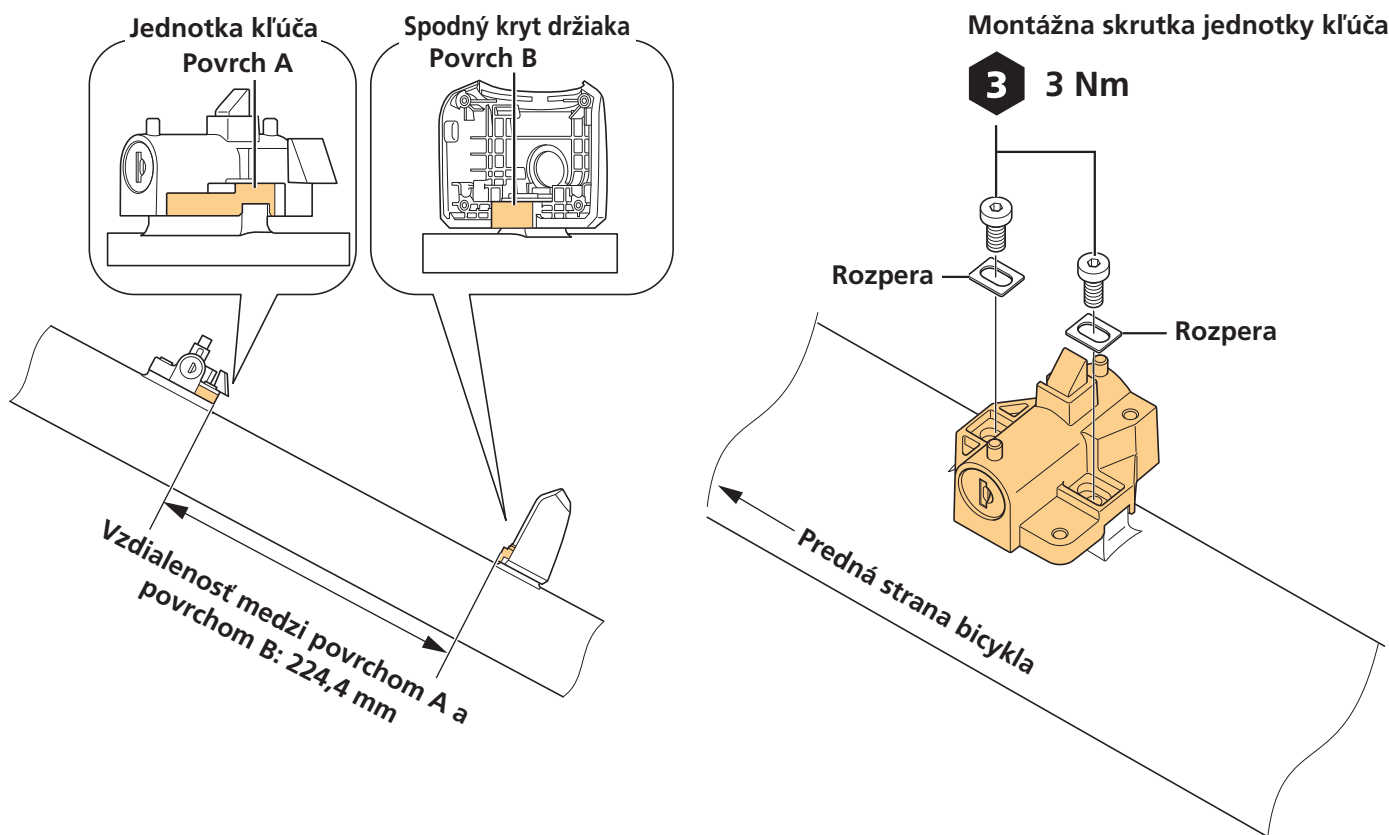
(3) Utiahnite montážnu skrutku B spodného krytu držiaka.



## 2. Nainštalujte jednotku kľúča.

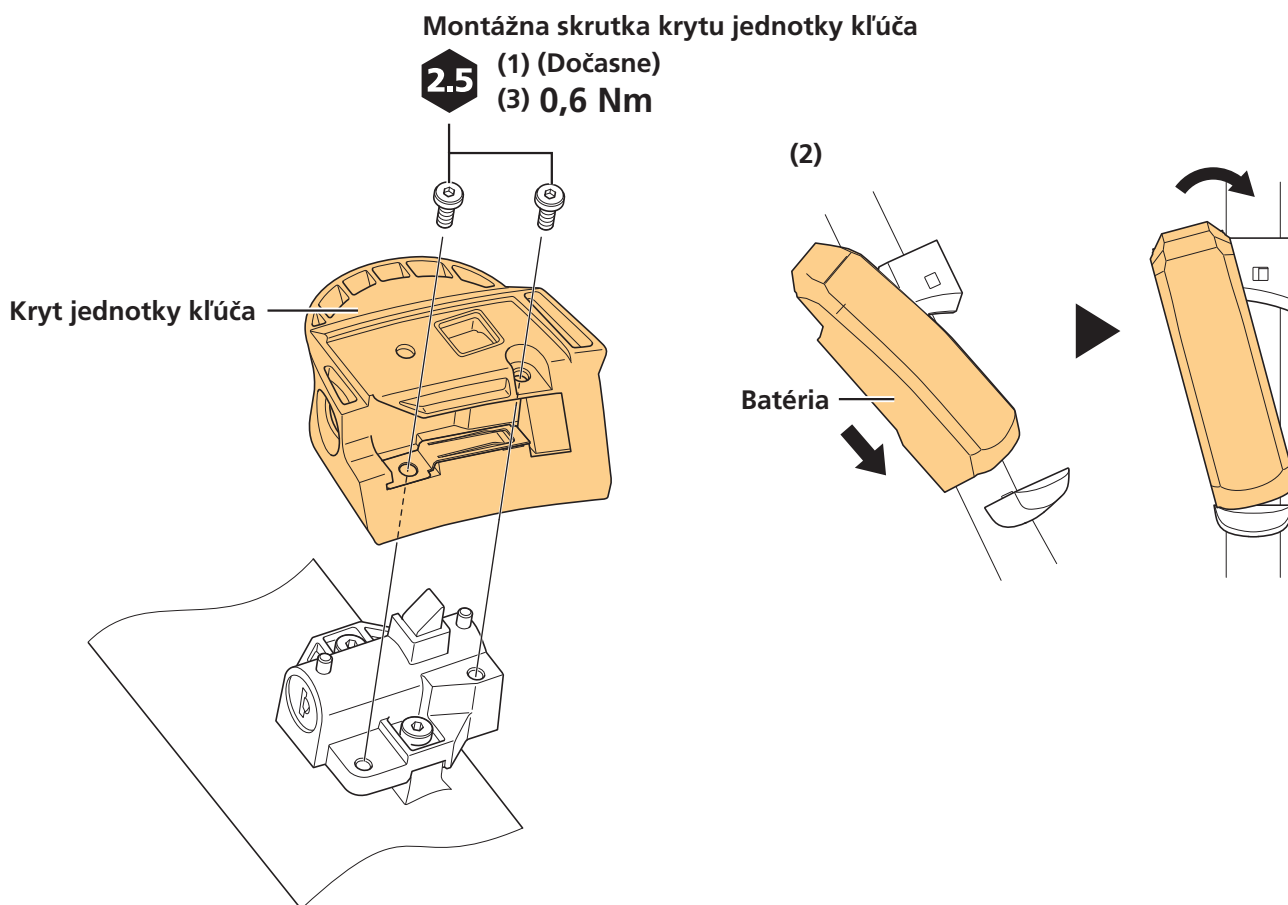
Nainštalujte jednotku kľúča v oblasti znázornenej na obrázku.

Jednotky kľúča nie sú súčasťou produktov SHIMANO.



### 3. Nainštalujte kryt jednotky kľúča.

- (1) Dočasne nainštalujte kryt jednotky kľúča.
- (2) Skúste pripevniť a demontovať batériu a skontrolujte nasledujúce body.
  - Batéria sa dá hladko pripevniť a demontovať
  - Kryt jednotky kľúča ani batéria nie sú uvoľnené, čo by mohlo spôsobovať nadmerný hluk pri jazde
- (3) Zaistite kryt jednotky kľúča.



## 4. Nainštalujte horný kryt.

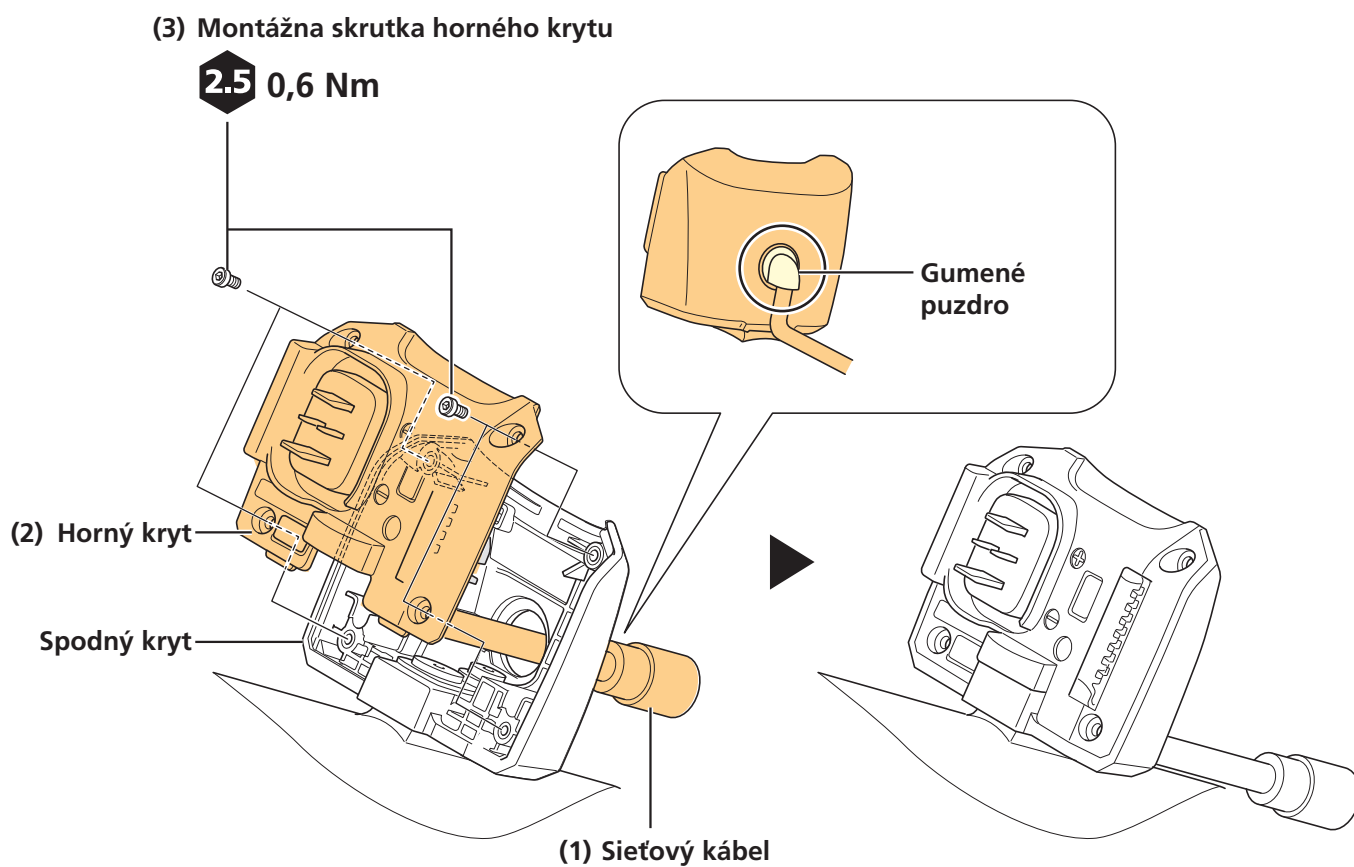
(1) Preved'te sieťový kábel z horného krytu cez otvor v spodnom kryte.

(2) Nastavte horný kryt na spodný kryt.

\* Uistite sa, že je gumené puzdro na začiatku sieťového kábla exponované zo spodnej strany spodného krytu.

(3) Zaisťte horný kryt.

(4) Preved'te sieťový kábel cez rám a nechajte ho voľne visieť cez oblasť inštalácie hnacej jednotky.



## BM-E8020

Ak dovnútra umiestňujete nasledujúce lanká, skôr než nainštalujete model BM-E8020, prevedte ich skrz.

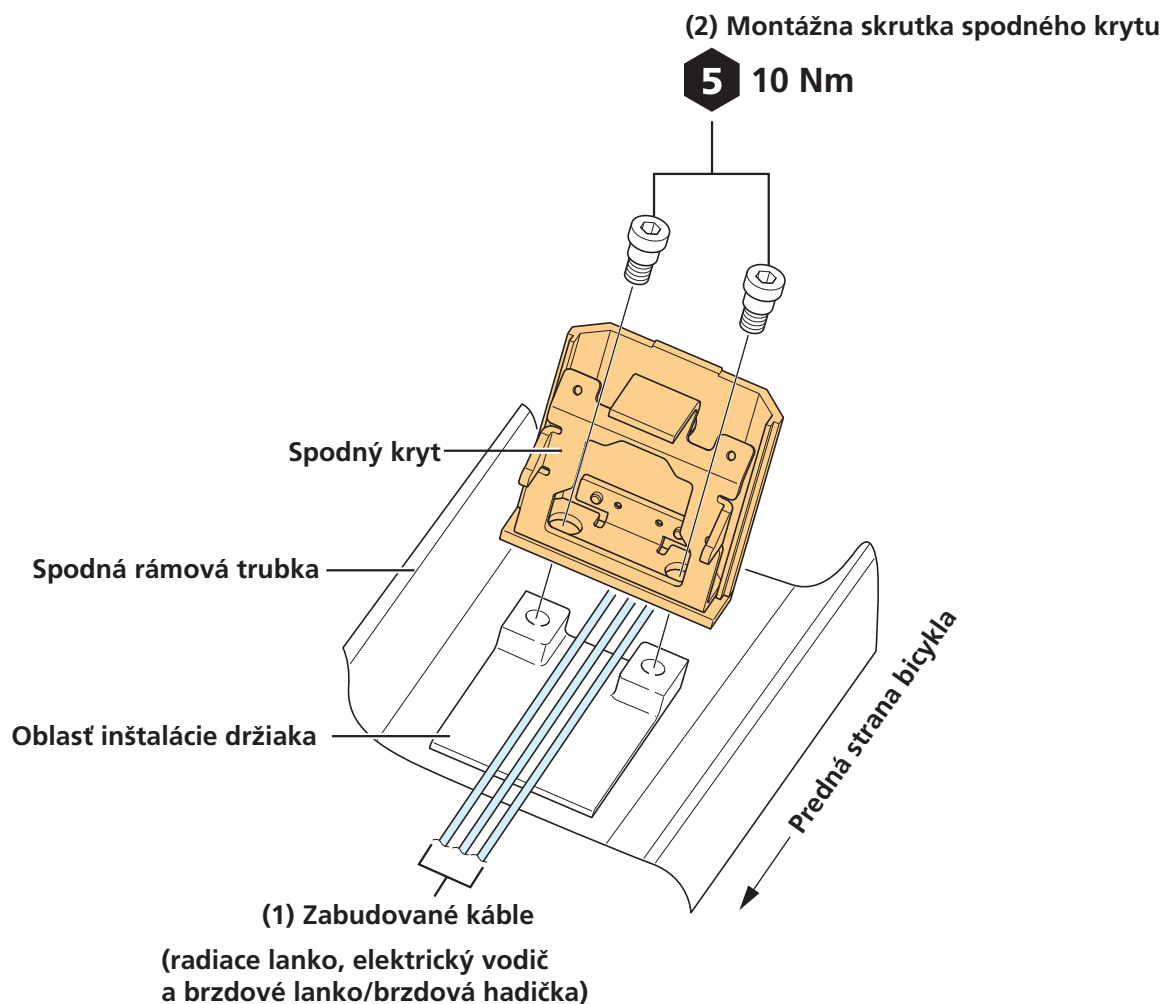
- Elektrický vodič
- Brzdová hadička, brzdové lanko a lanko radenia

Pri inštalácii modelu BM-E8020 dovnútra rámu si dávajte pozor, aby ste vyššie uvedené lanká nepricvikli.

### 1. Nainštalujte spodný kryt na rám.

(1) Všetko nastavte tak, aby lanká zabudované do spodnej rámovej trubky prešli cez oblasť inštalácie držiaka na spodnej rámovej trubke.

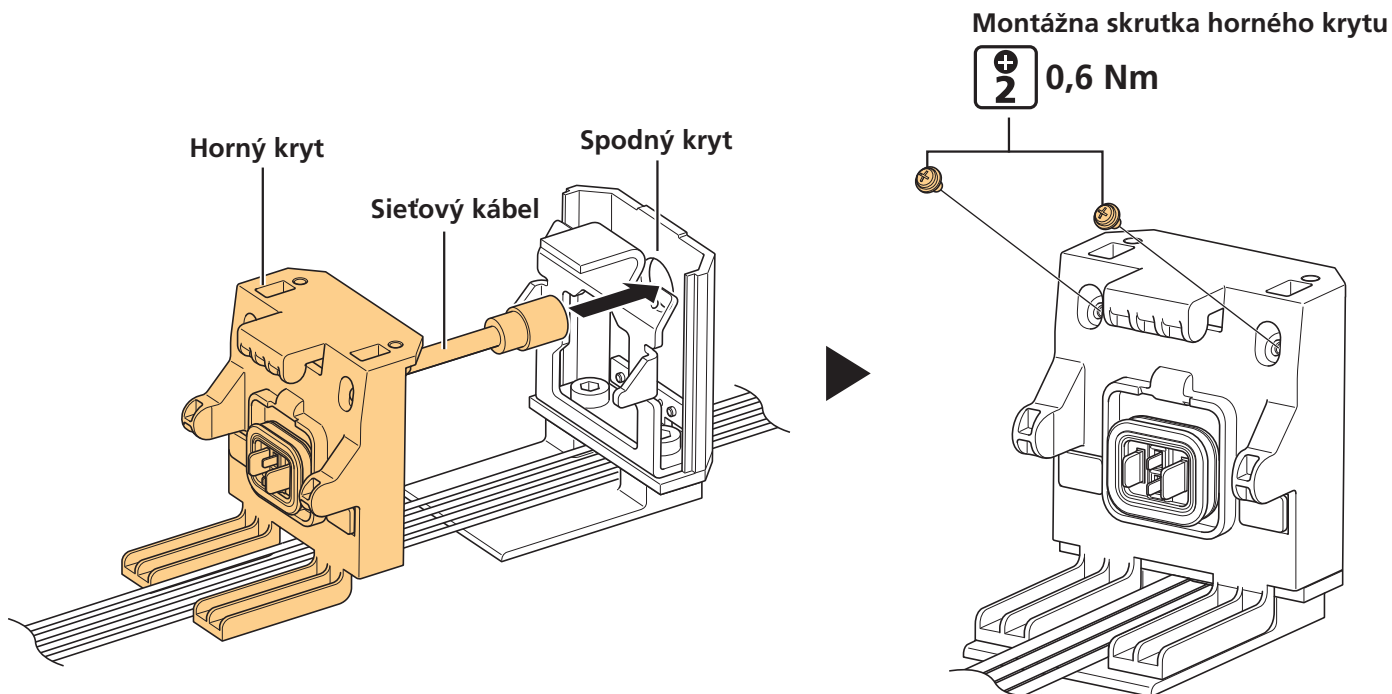
(2) Nainštalujte spodný kryt k spodnej časti spodnej rámovej trubky.



## 2. Nainštalujte horný kryt.

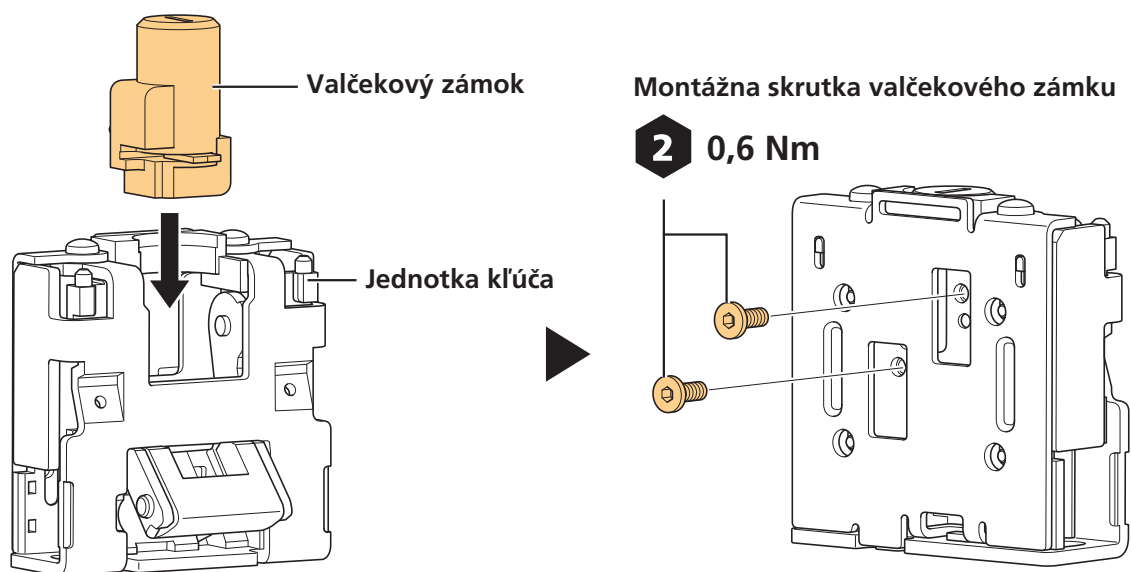
(1) Prevedte sieťový kábel z horného krytu cez otvor v spodnom kryte.

(2) Nainštalujte horný kryt na spodný kryt.



## 3. Nainštalujte valček k jednotke kľúča.

Valčekové zámky nie sú súčasťou produktov SHIMANO.





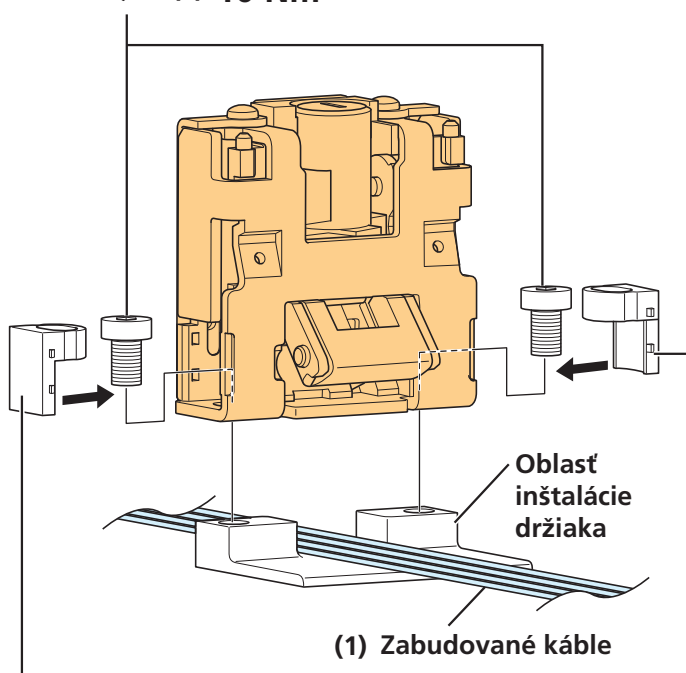
## 4. Nainštalujte jednotku kľúča.

- (1) Uistite sa, že lanká zabudované do spodnej rámovej trubky prešli cez oblasť inštalácie držiaka na rám.
- (2) Dočasne nainštalujte jednotku kľúča na hodnú časť spodnej rámovej trubky a následne nainštalujte gumu na prevenciu odpojenia.
- (3) Nastavte polohu inštalácie jednotky kľúča.
- (4) Utiahnite montážnu skrutku.

Montážna skrutka

**5**

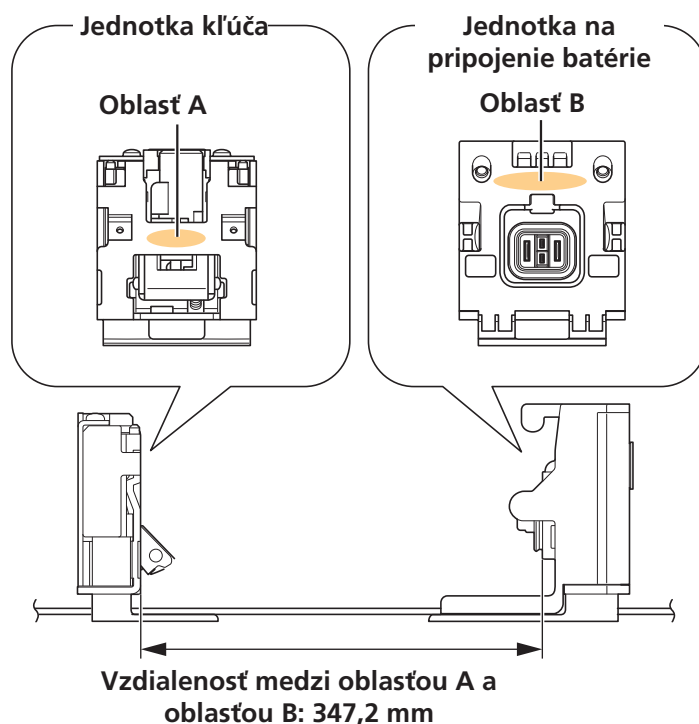
- (2) (Dočasne)
- (4) 10 Nm



(2) Guma na prevenciu odpojenia

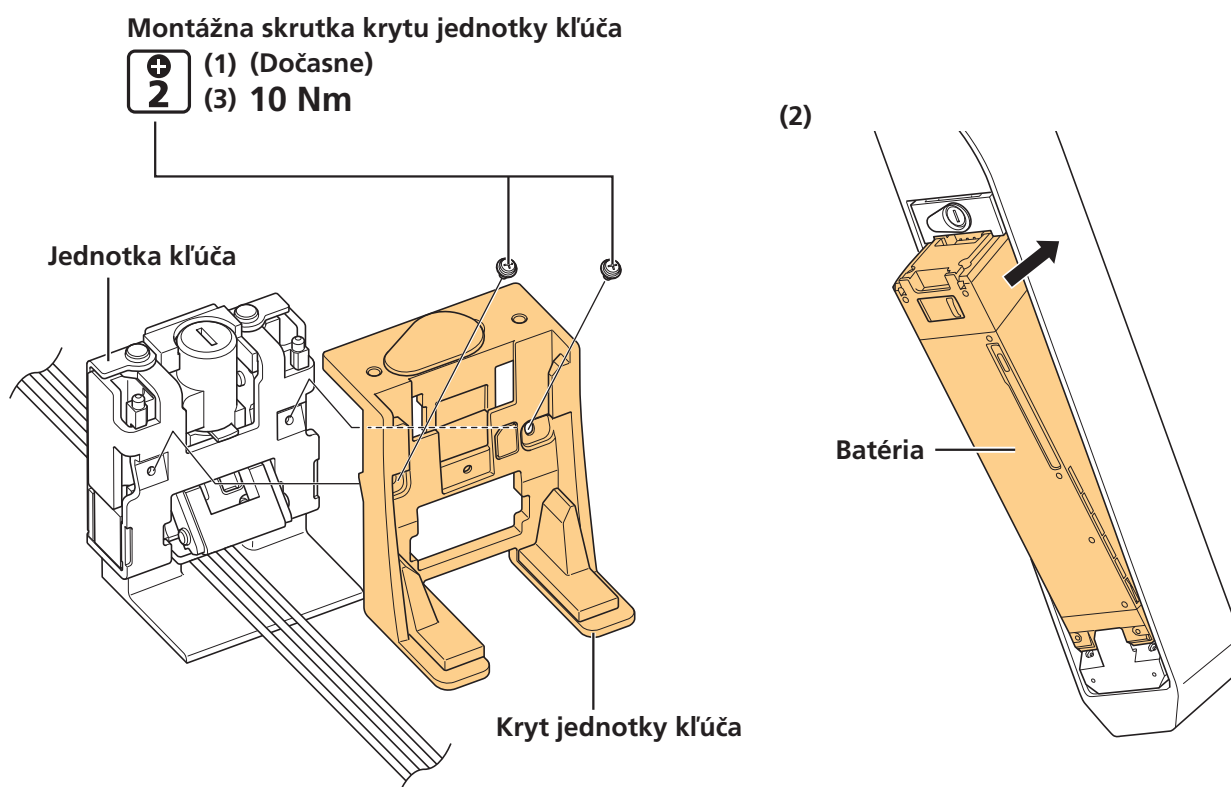
← Predná strana bicykla

(3) Nastavenie polohy inštalácie



## 5. Nainštalujte kryt jednotky kľúča.

- (1) Dočasne nainštalujte kryt jednotky kľúča.
- (2) Skúste pripevniť a demontovať batériu a skontrolujte nasledujúce body.
  - Batéria sa dá hladko pripevniť a demontovať
  - Kryt jednotky kľúča ani batéria nie sú uvoľnené, čo by mohlo spôsobovať nadmerný hluk pri jazde
- (3) Zaistite kryt jednotky kľúča.
- (4) Preved'te sieťový kábel cez rám a nechajte ho voľne visieť cez oblasť inštalácie hnacej jednotky.



# Inštalácia snímača rýchlosti a jednotky magnetu

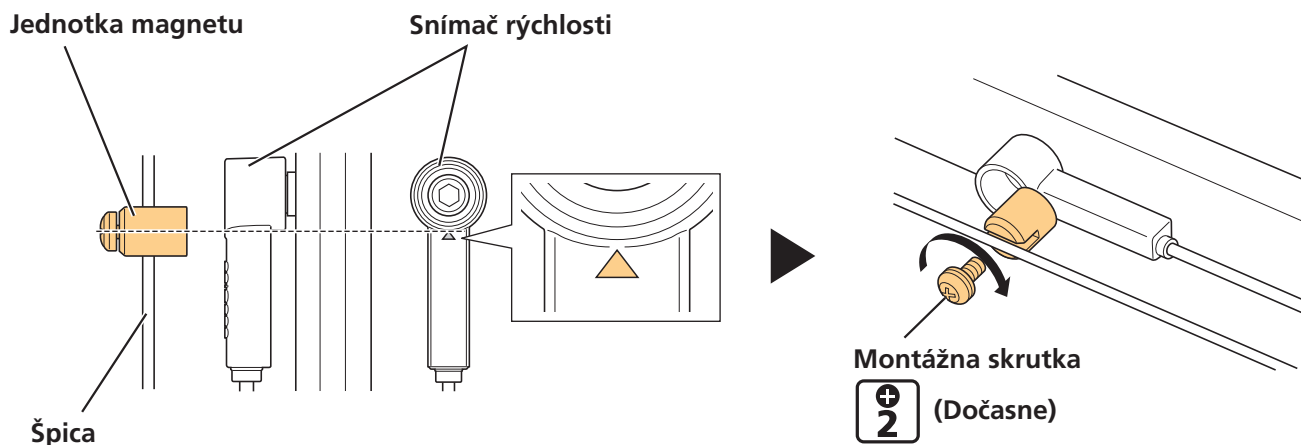
## SM-DUE10

Ak používate snímač rýchlosti SM-DUE10, nastavte jednotku magnetu na špicu zadného kolesa. Poloha inštalácie snímača SM-DUE10 je na vnútornej strane ľavej zadnej stavby.

### 1. Dočasne nainštalujte jednotku magnetu na špicu.

(1) Skúste zatlačiť snímač rýchlosti do polohy inštalácie na rám a určiť polohu inštalácie na magnet tak, aby bol stred magnetu zarovno s vrcholom trojuholníkového symbolu.

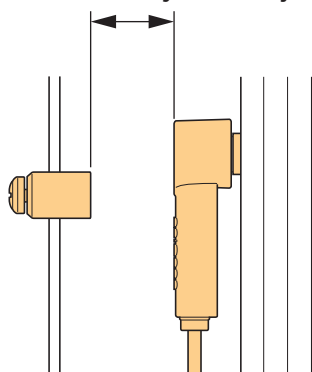
(2) Dočasne nainštalujte montážnu skrutku.



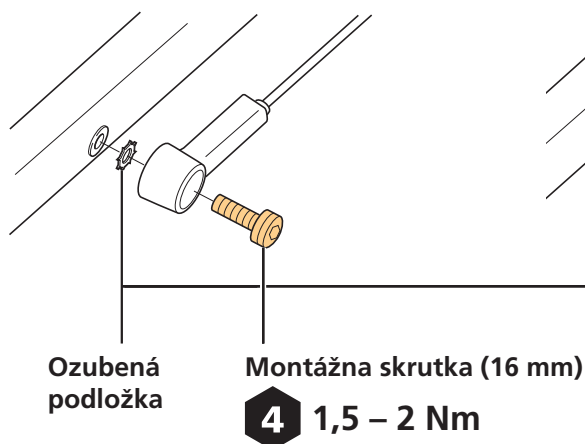
### 2. Nainštalujte snímač rýchlosti.

Skontrolujte, či je vzdialenosť medzi snímačom rýchlosti a jednotkou magnetu v rozmedzí od 3 do 17 mm.

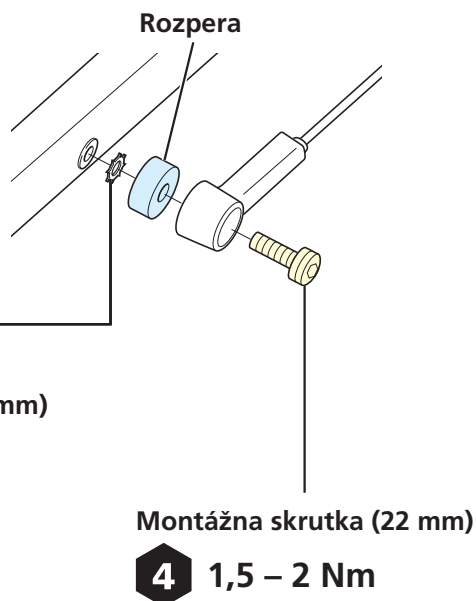
Vzdialenosť medzi snímačom rýchlosti a jednotkou magnetu



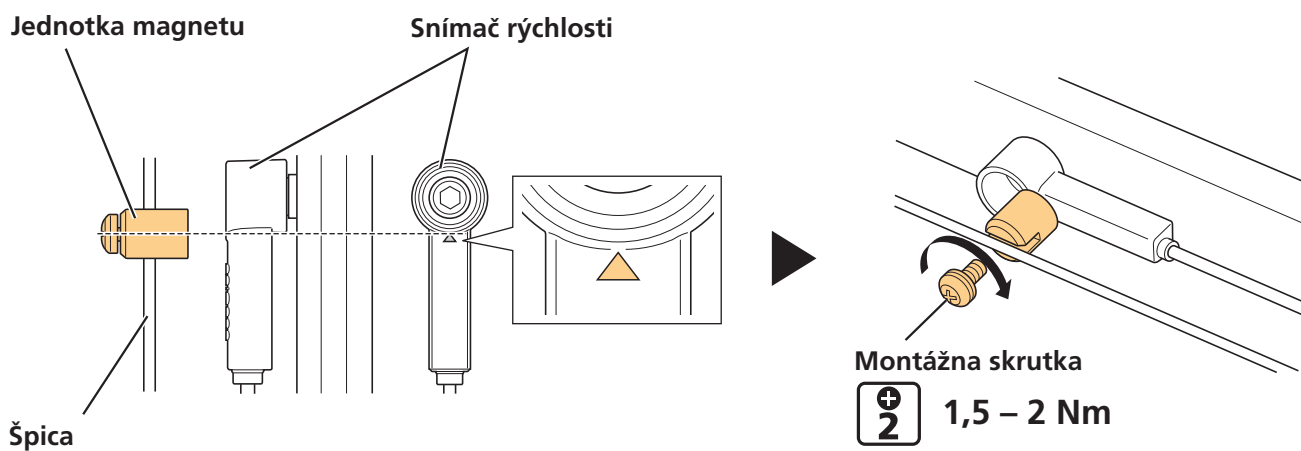
Vzdialenosť medzi snímačom rýchlosti a jednotkou magnetu je 3 až 17 mm



Vzdialenosť medzi snímačom rýchlosti a jednotkou magnetu presahuje 17 mm



### 3. Zaistíte jednotku magnetu.



### 4. Elektrický vodič zo snímača rýchlosti nastavte k rámu pozdĺž zadnej stavby a pripojte ho k hnacej jednotke.

## SM-DUE11

Ak používate snímač rýchlosti SM-DUE11, musíte na zadné koleso nainštalovať špeciálny rotor so zabudovaným magnetom. Poloha inštalácie snímača SM-DUE11 je blízko osky zadného kolesa na vnútornej strane ľavej zadnej stavby.

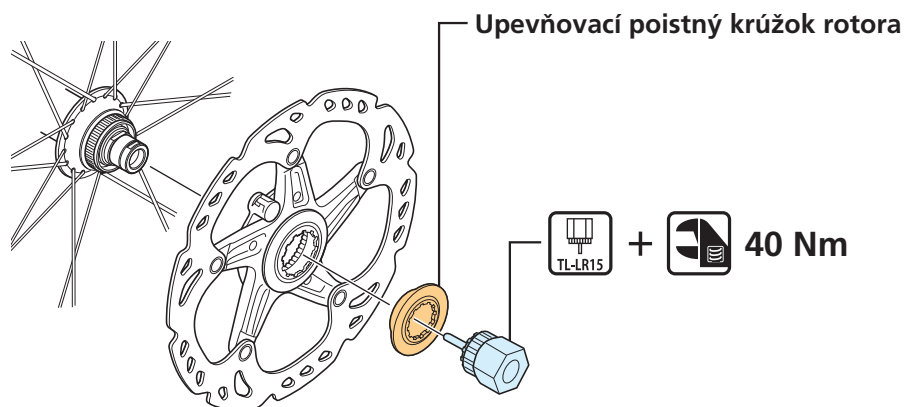
### 1. Skontrolujte, či špice na kolese boli zviazané tak, ako je to znázornené na obrázku.

Rotor nemožno nainštalovať na koleso s radiálnym viazaním.

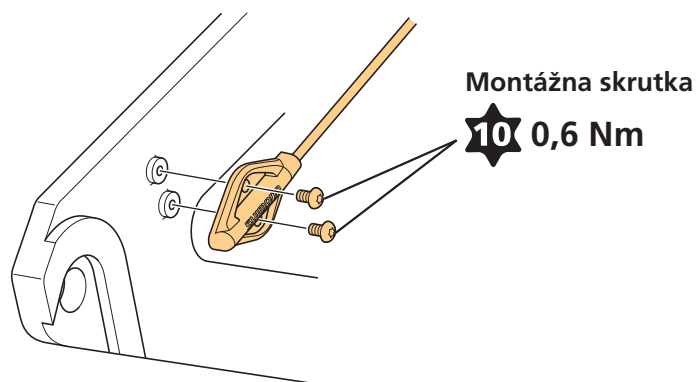


### 2. Nainštalujte rotor.

- (1) Nastavte rotor na náboj kolesa.
- (2) Utiahnite upevňovací poistný krúžok rotora.



### 3. Nainštalujte snímač rýchlosti na rám.



### 4. Elektrický vodič zo snímača rýchlosti nastavte k rámu pozdĺž zadnej stavby a pripojte ho k hnacej jednotke.

### 5. Nastavte koleso na rám.

# INŠTALÁCIA HNACEJ JEDNOTKY A PERIFÉRNÝCH DIELOV

Na inštaláciu hnacej jednotky a periférnych dielov použite nasledujúci postup.

- (1) Inštalácia hnacej jednotky
- (2) Pripojenie káblov k hnacej jednotke
- (3) Inštalácia krytu hnacej jednotky
- (4) Inštalácia ozubených koliesok a ramien kľuky

## TECHNICKÉ TIPY

- Ak chcete skontrolovať kabeláž hnacej jednotky hotového bicykla, najskôr musíte demontovať kryt hnacej jednotky. Demontujte pravý kryt (predná strana), aby ste získali prístup k sieťovému káblu a radovej svorkovnici.

## Inštalácia hnacej jednotky

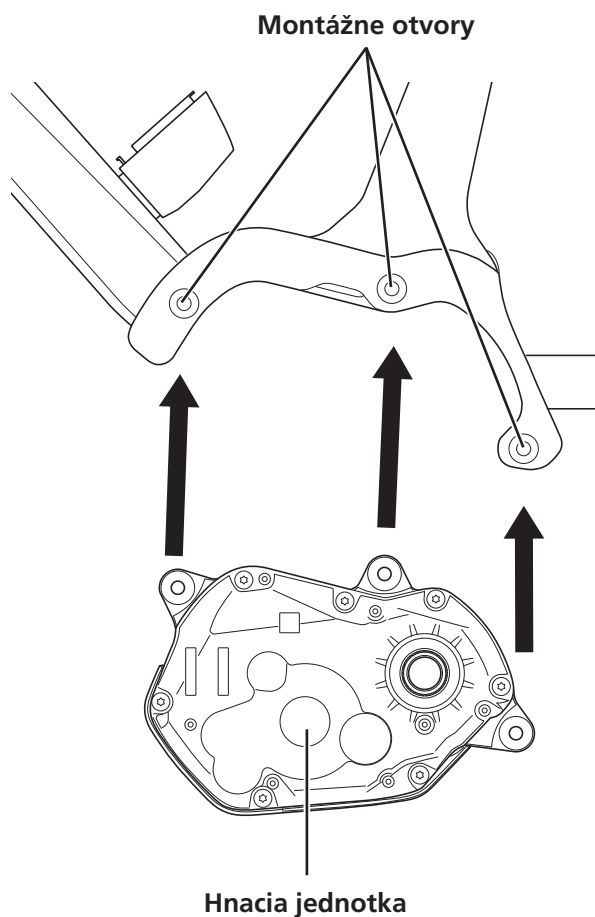
Pred inštaláciou hnacej jednotky na rám najskôr skontrolujte, či boli všetky elektrické vodiče a káble, ktoré sa majú pripojiť k hnacej jednotke, prevedené do oblasti inštalácie hnacej jednotky na ráme.

## TECHNICKÉ TIPY

- Radová svorkovnica hnacej jednotky (DU-E7000) a sieťový port sa nachádzajú na pravej strane hnacej jednotky.

# 1. Skontrolujte tri montážne otvory na ľavej a na pravej strane rámu a následne zaistite hnaciu jednotku.

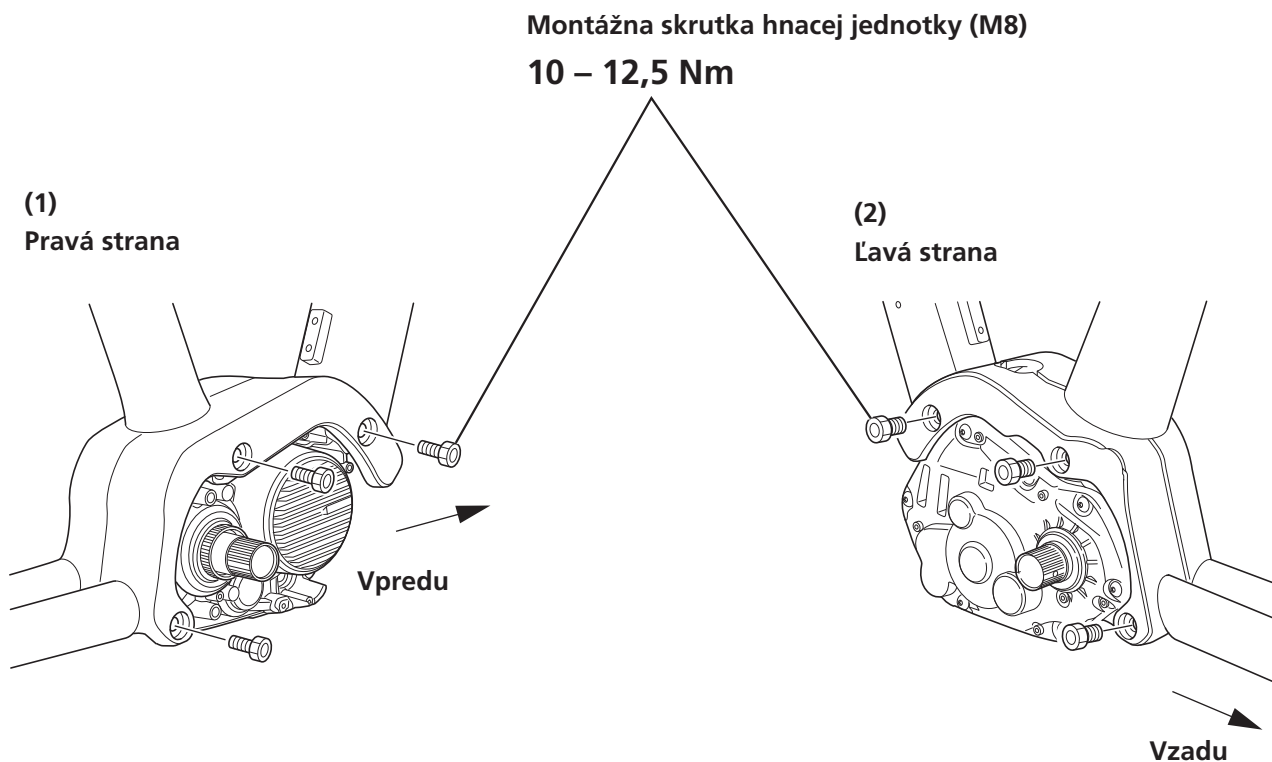
Dávajte si pozor, aby ste nepricvikli elektrické vodiče alebo káble medzi rámom a hnacou jednotkou a aby ste ich násilne neohli.





## 2. Hnaciú jednotku zaistíte k rámu.

- (1) Utiahnite montážnu skrutku na pravej strane tak, aby hnacia jednotka pevne doliehala k vnútornému povrchu na pravej strane rámu.
- (2) Utiahnite montážnu skrutku na ľavej strane rámu.



### TECHNICKÉ TIPY

- Montážne skrutky hnacej jednotky (M8) sa nedodávajú s výrobkami SHIMANO. Použite skrutky, ktoré dodáva výrobca bicykla.

# Pripojenie sieťového kábla

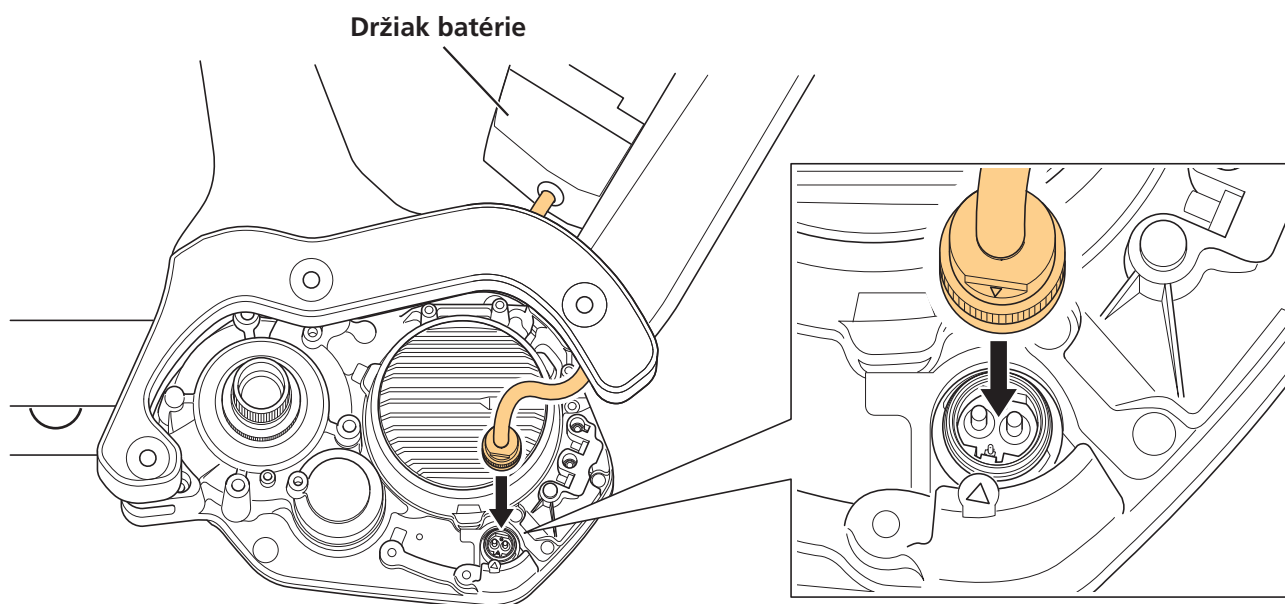
Sieťový port sa nachádza na pravej strane hnacej jednotky.

## Spôsob pripojenia

### 1. Pripojte sieťový kábel.

Zarovnajzte trojuholníkovú značku na sieťovom porte hnacej jednotky so značkou šípky na konci sieťového kábla a následne zasunúť sieťový kábel.

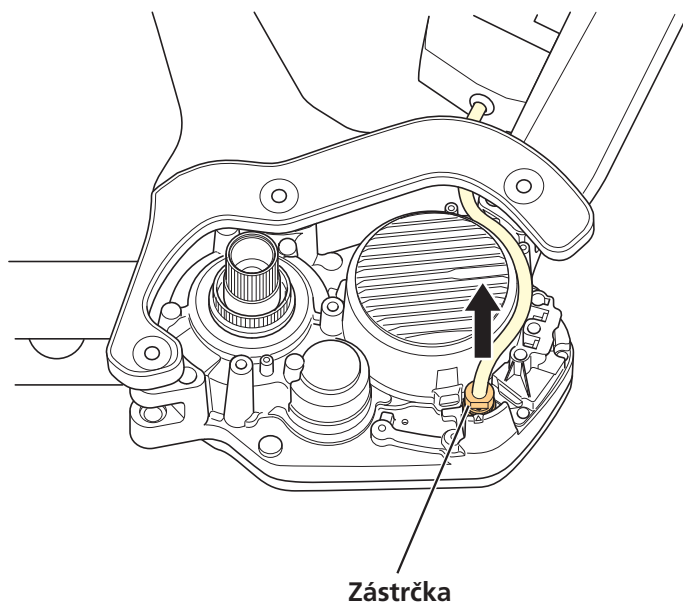
\* Skontrolujte, či je správne pripojený.



## Spôsob odpojenia

### 1. Odpojte sieťový kábel.

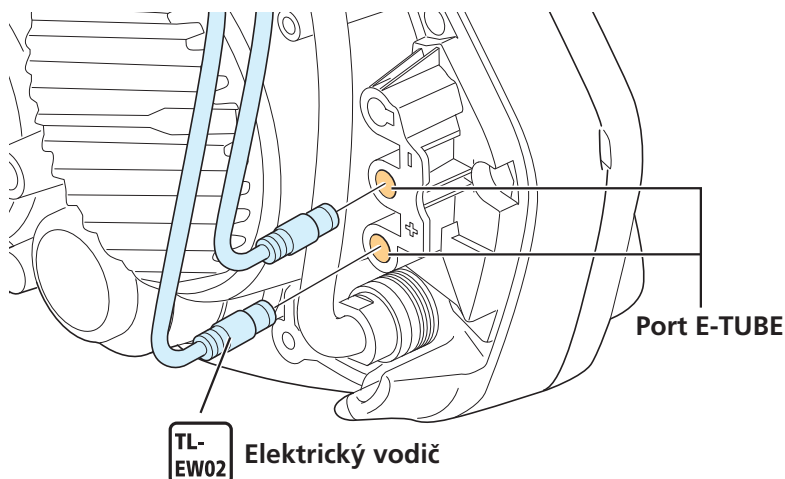
Uchopte časť sieťového kábla so zástrčkou a potiahnutím k sebe ju vytiahnite.



# Pripojenie periférnych dielov kokpitu a komponentov elektronického radenia prevodov

Pripojte vodiče z periférnych dielov kokpitu (ako je cyklistický počítač a spojka [A]) a vodiče elektronického radenia prevodov k radovej svorkovnici hnacej jednotky.

## 1. Pripojte elektrické vodiče k portom E-TUBE hnacej jednotky.



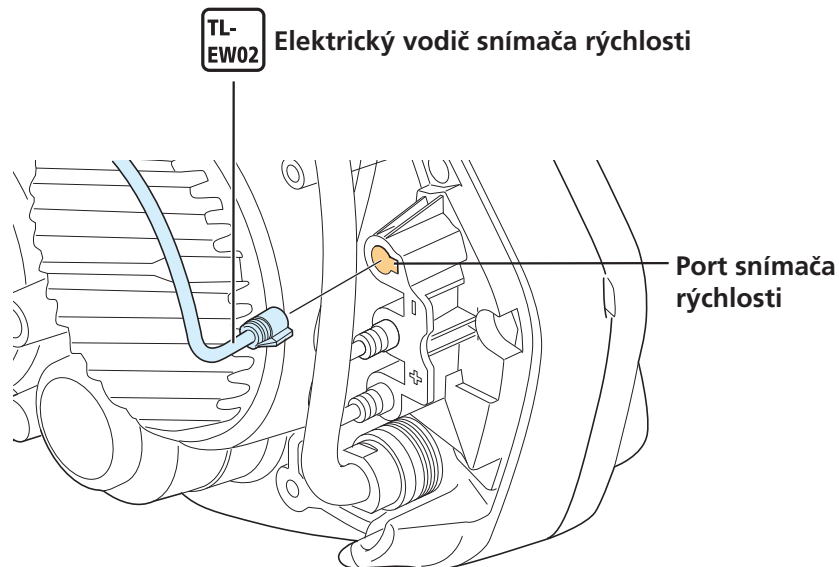
### POZNÁMKA

- Všetky nepoužívané porty E-TUBE opatrite záslepkami.

# Pripojenie snímača rýchlosti

Elektrický vodič snímača rýchlosti pripojte k radovej svorkovnici hnacej jednotky.

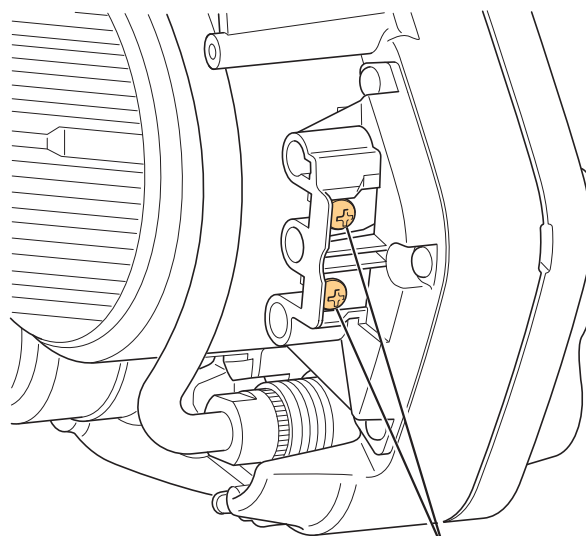
## 1. Pripojte elektrický vodič k portu snímača rýchlosti hnacej jednotky.



# Pripojenie káblov svetiel

Hnacia jednotka obsahuje svorky, ktoré napájajú predné a zadné svetlá. Zapojte pripojené vodiče do predných a zadných svetiel hnacej jednotky.

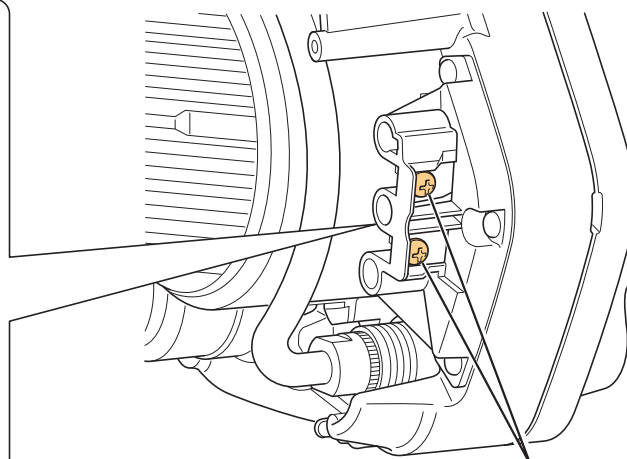
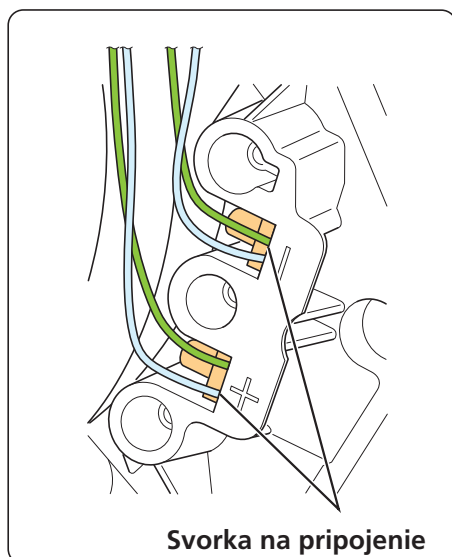
## 1. Uvoľnite montážne skrutky.



Montážna skrutka



## 2. Pripojte káble svetiel k svorkám na pripojenie a následne utiahnite montážne skrutky.



Montážna skrutka



# Inštalácia krytu hnacej jednotky

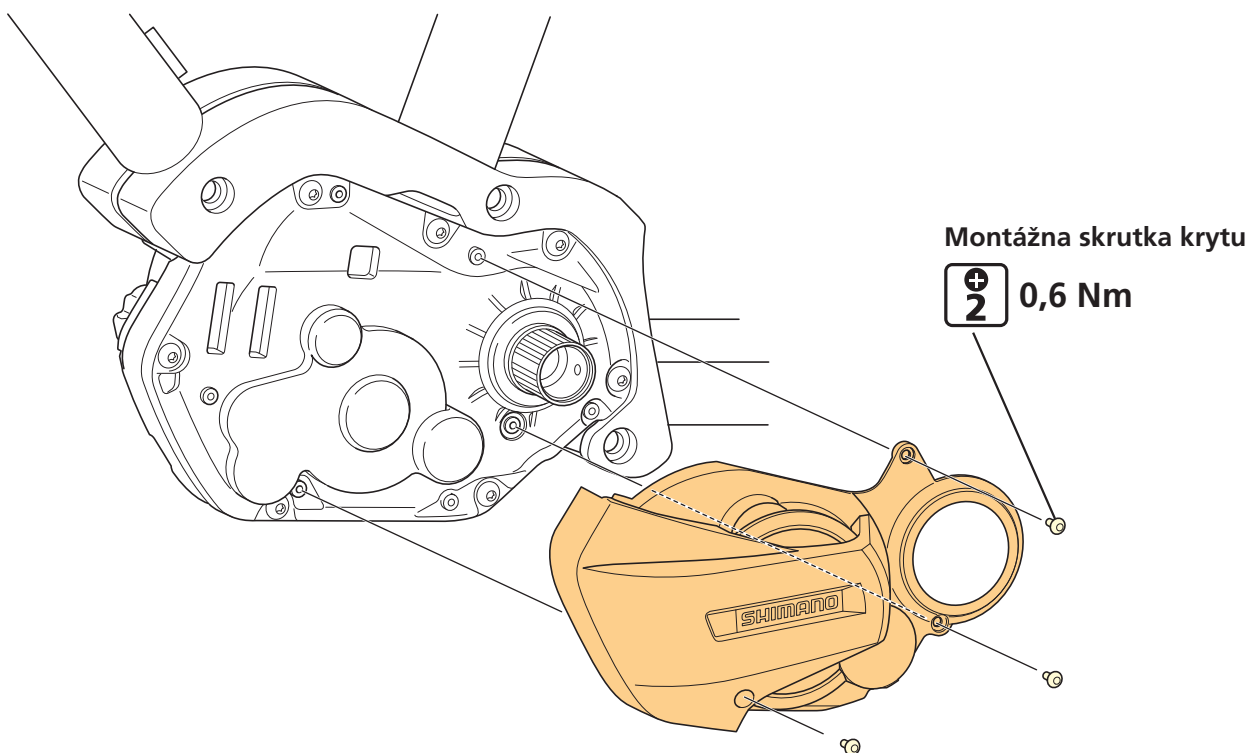
Môžete použiť buď samostatné použitie krytu hnacej jednotky SHIMANO, alebo kombinované použitie s krytom hnacej jednotky inej spoločnosti.

## Kryt hnacej jednotky SHIMANO

V tejto časti sa dozviete, ako nainštalovať SM-DUE70-A alebo SM-DUE70-B. Hoci sa vzhľad líši v závislosti od modelu, táto ukážka obsahuje model SM-DUE70-A.

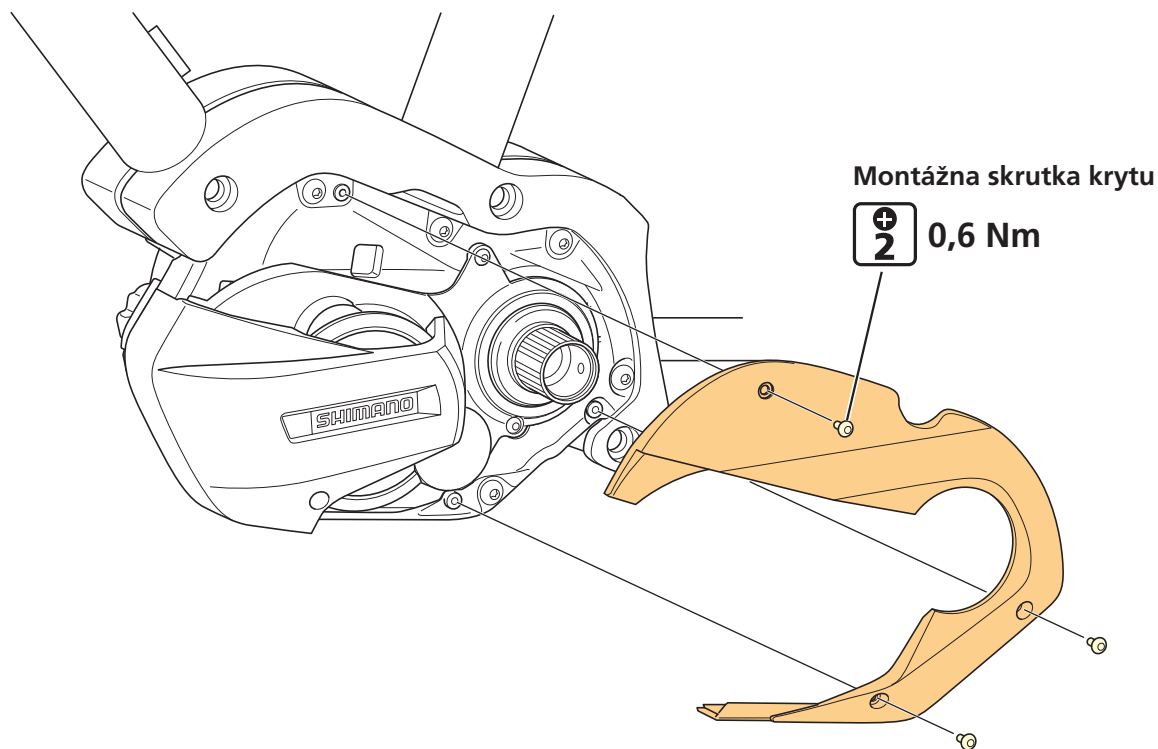
### 1. Nainštalujte ľavý kryt (predná strana).

Zaistite ľavý kryt pomocou troch montážnych skrutiek krytu.



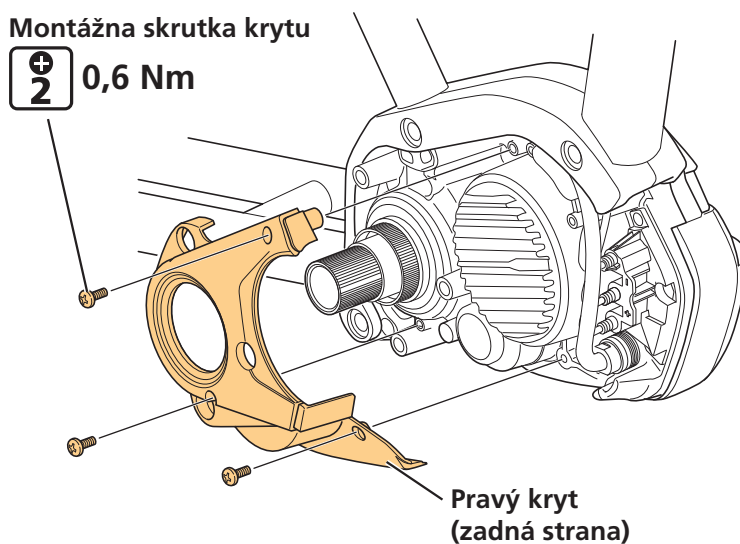
## 2. Nainštalujte ľavý kryt (zadná strana).

- (1) Nastavte ľavý kryt (zadná strana) na hnaciu jednotku zo spodnej strany bicykla.
- (2) Zaistite ľavý kryt (zadná strana) pomocou troch montážnych skrutiek krytu.



## 3. Nainštalujte pravý kryt (zadná strana).

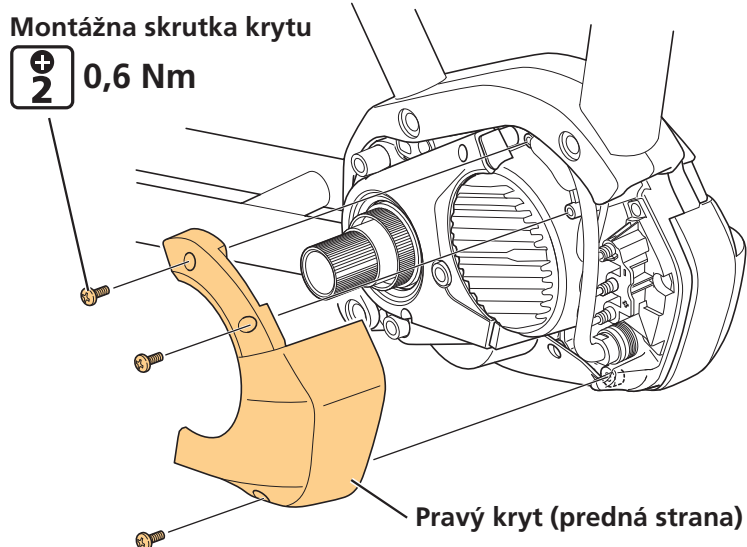
Zaistite pravý kryt (zadná strana) pomocou troch montážnych skrutiek krytu.





## 4. Nainštalujte pravý kryt (predná strana).

Zaistite pravý kryt (predná strana) pomocou troch montážnych skrutiek krytu.

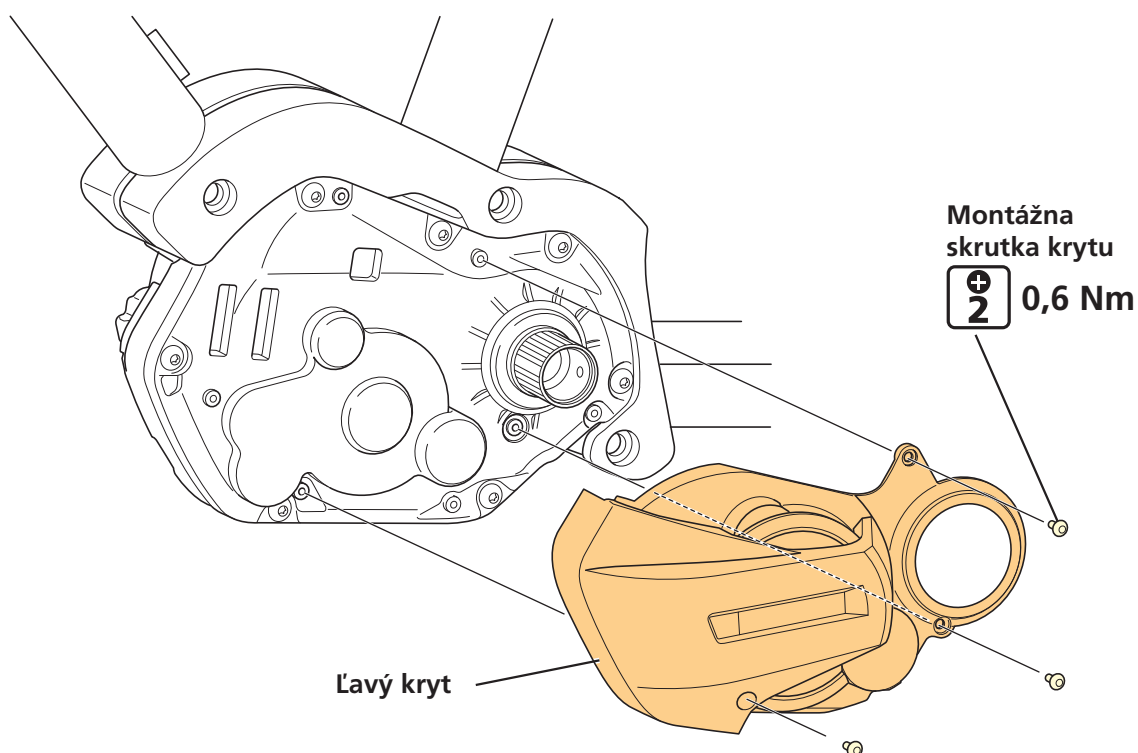


## Kryt hnacej jednotky od inej spoločnosti

Táto časť popisuje spôsob inštalácie SM-DUE70-C.

Kryt hnacej jednotky od inej spoločnosti nainštalujte vždy až potom, čo nainštalujete kryt hnacej jednotky SHIMANO.

## 1. Nainštalujte ľavý kryt.

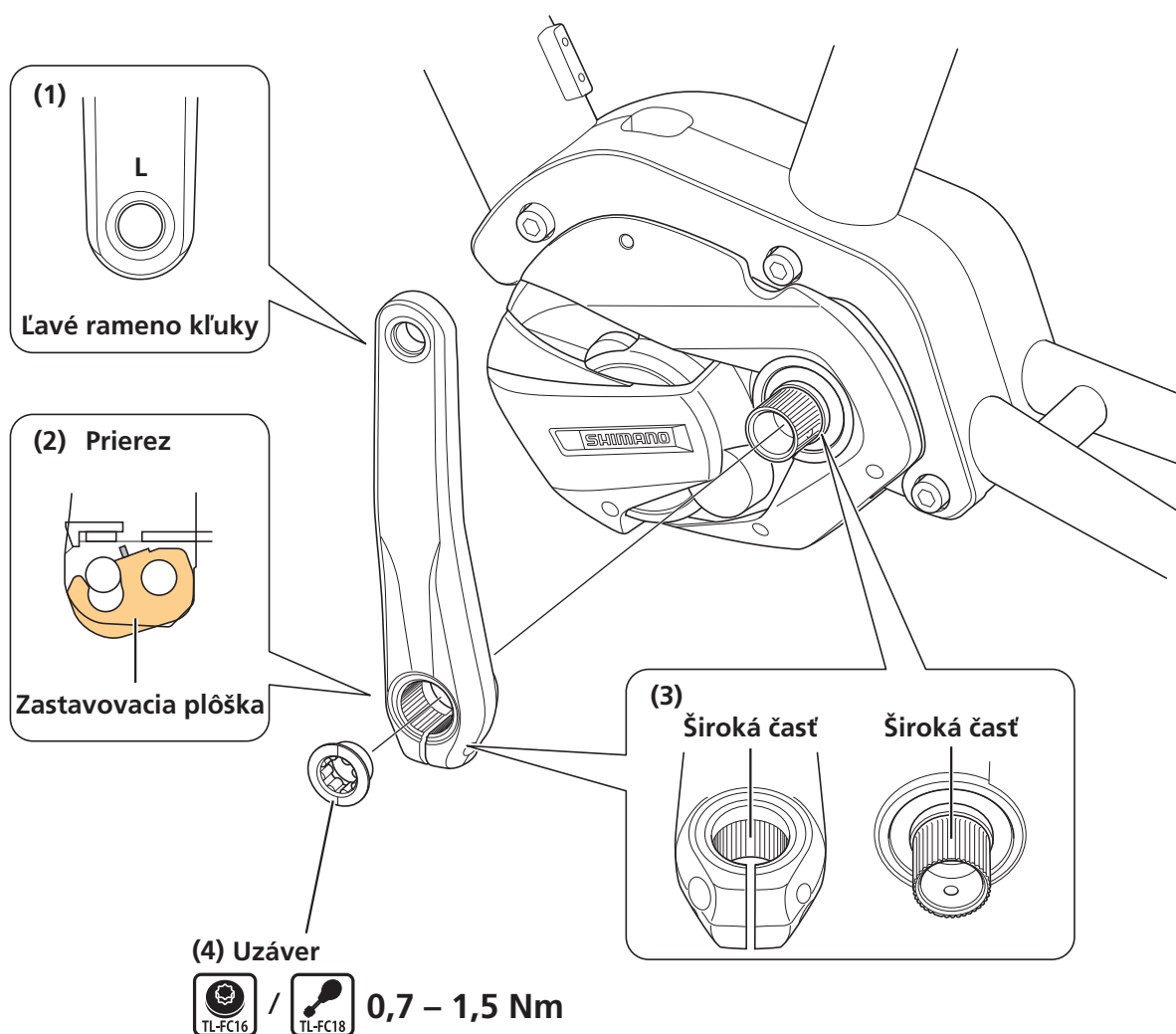


# Inštalácia predného ozubeného kolieska a ramien kľuky

SHIMANO STEPS obsahuje osku kľuky v rámci hnacej jednotky. Z tohto dôvodu by mali byť predné ozubené koliesko a ľavé/pravé rameno kľuky na hnaciu jednotku inštalované samostatne. Skôr než vykonáte nasledujúci postup, nastavte zadné koleso na bicykel.

## 1. Nastavte ľavé rameno kľuky.

- (1) Ľavé rameno kľuky má na jednom konci značku „L“ (ide o stranu, na ktorej je nainštalovaný pedál).
- (2) Skontrolujte, či zastavovacia plôška na ľavom ramene kľuky vytrča.
- (3) Nastavte ľavé rameno kľuky so širokou časťou klinovej drážky na ľavom ramene kľuky tak, aby bolo zarovno so širokou časťou klinovej drážky na oske kľuky.
- (4) Utiahnite uzáver.

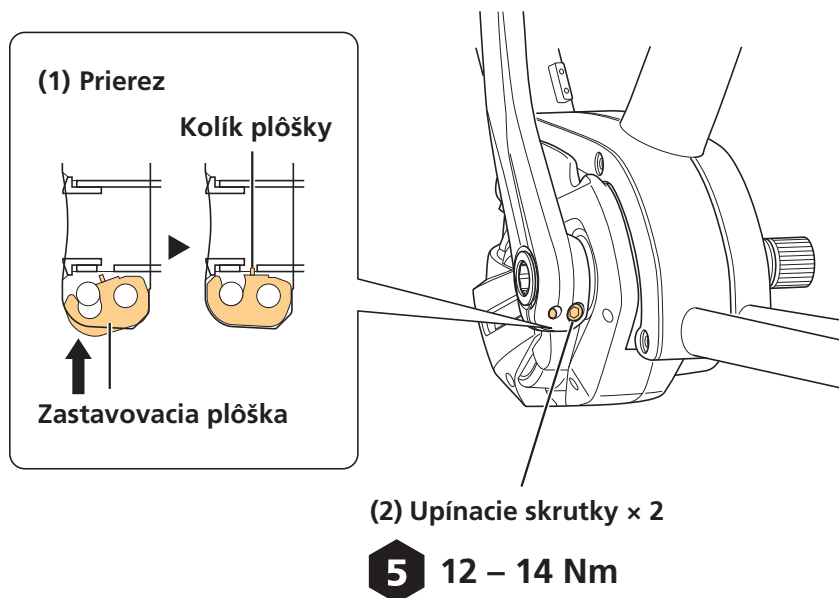


## 2. Zaistite ľavé rameno kľuky.

(1) Zatlačte dovnútra zastavovaciu plôšku.

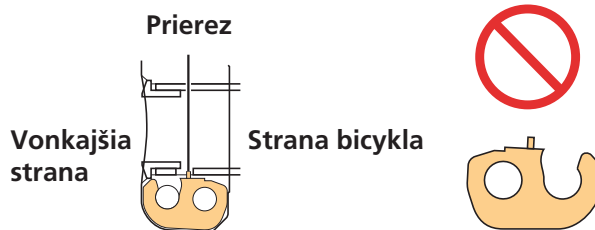
\* Skontrolujte, či je kolík plôšky pevne osadený.

(2) Striedavo uťahujte obe upínacie skrutky.

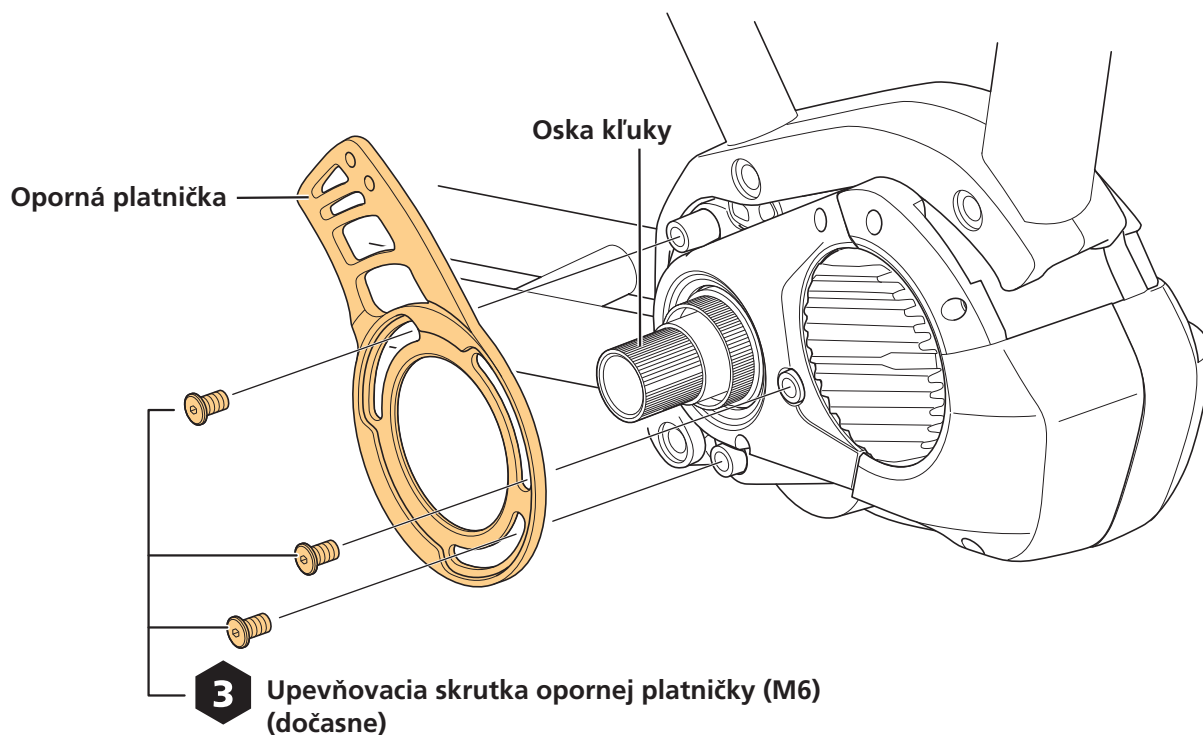


### POZNÁMKA

- Zastavovaciu plôšku nastavte do správneho smeru znázorneného na obrázku. V prípade ľavého ramena kľuky obrázok znázorňuje, ako tento diel vyzerá pri pohľade na bicykel zozadu.



### 3. Dočasne nainštalujte opornú platničku stredovej spojky.

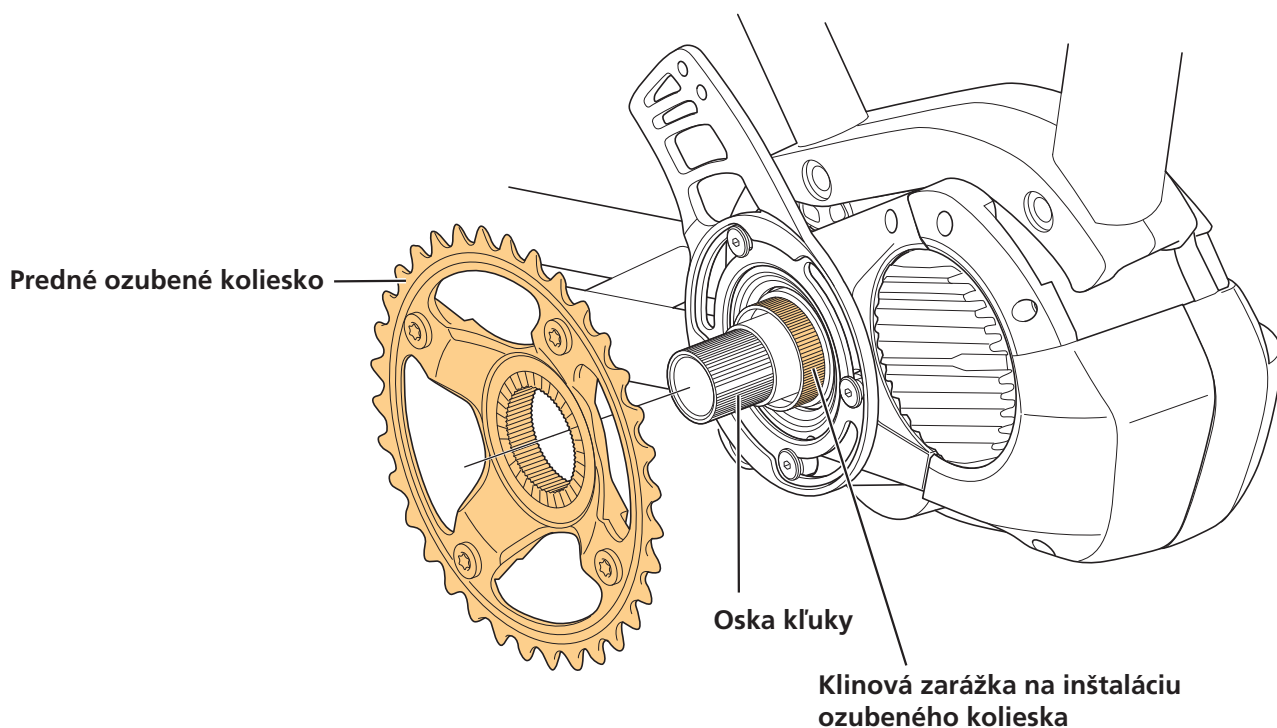


#### POZNÁMKA

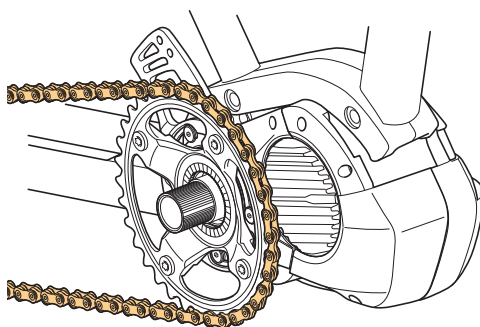
- Podrobnosti o kompatibilite stredovej spojky a ozubeného kolieska nájdete v časti s informáciami o kompatibilite (<http://productinfo.shimano.com/>).

## 4. Nastavte ozubené koliesko.

Upevnite s klinovou zarážkou na ozubenom koliesku zarovnanou s klinovou zarážkou na inštaláciu ozubeného kolieska na oske kľuky.

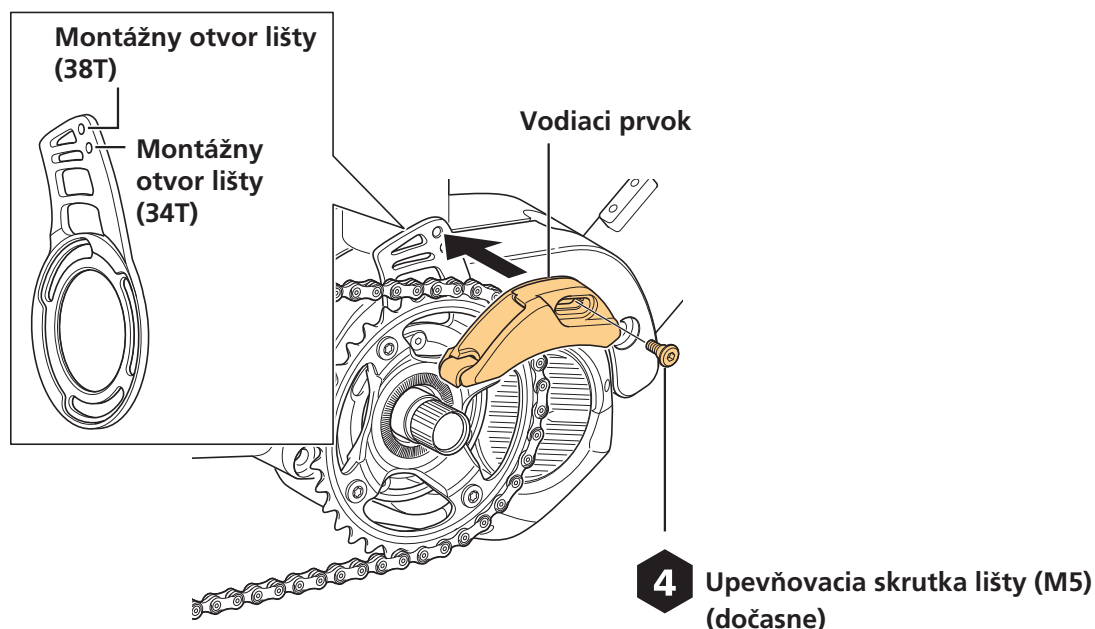


## 5. Nastavte reťaz.



## 6. Nainštalujte lištu.

- Nastavte lištu do montážneho otvoru opornej platničky a utiahnite upevňovaciu skrutku lišty (M5) a dočasne nainštalujte lištu.
- Ak nie je nainštalovaná oporná platnička, dočasne nainštalujte lištu do oblasti inštalácie, ktorú uvádza výrobca bicykla.

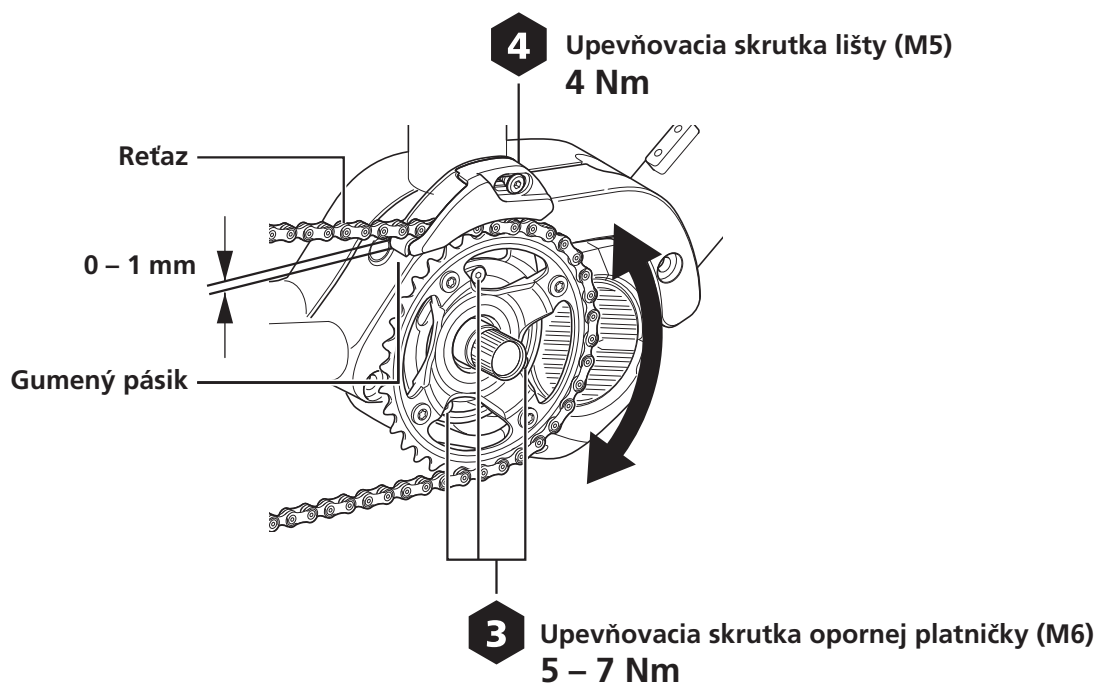


## 7. Nastavte polohu lišty a reťaze.

- (1) Zarovnajte polohu reťaze s najmenším ozubeným kolesom.
- (2) Nastavte tak, aby medzi reťazou a gumeným pásikom bola vzdialenosť 0 až 1 mm.
  - Ak je nainštalovaná oporná platnička, otočte opornú platničku podľa nižšie uvedeného obrázka a následne ju nastavte.
  - Ak je lišta nainštalovaná priamo na rám, posuňte lištu pozdĺž predĺženého otvoru v oblasti inštalácie a následne ju nastavte.
- (3) Po nastavení utiahnite opornú platničku a vodiaci prvok.

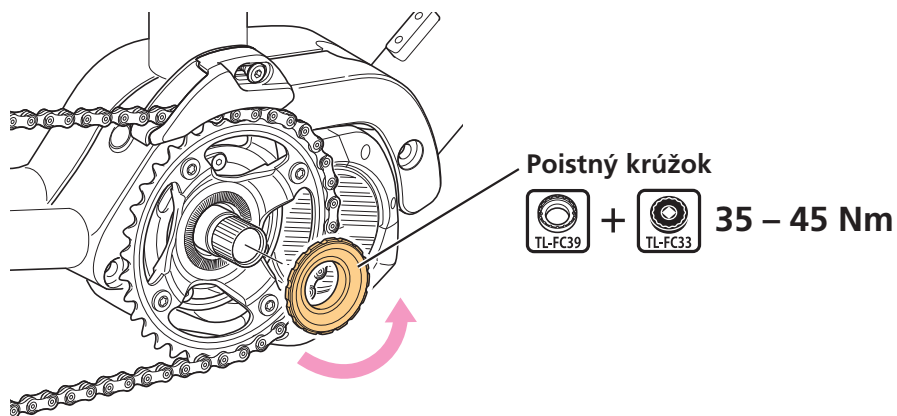
### POZNÁMKA

- Ak na bicykloch so zadným odpružením príde reťaz do kontaktu s lištou v ovisnutej polohe zadného odpruženia, upravte vzdialenosť medzi reťazou a gumeným pásikom tak, aby bola reťaz zarovno s najväčším ozubeným kolesom.



## 8. Zaisťte ozubené koliesko.

- (1) Rukou nainštalujte poistný krúžok (ľavá skrutka).
- (2) Uťahnite poistný krúžok a zároveň pevne zatlačte na ľavú kľuku.

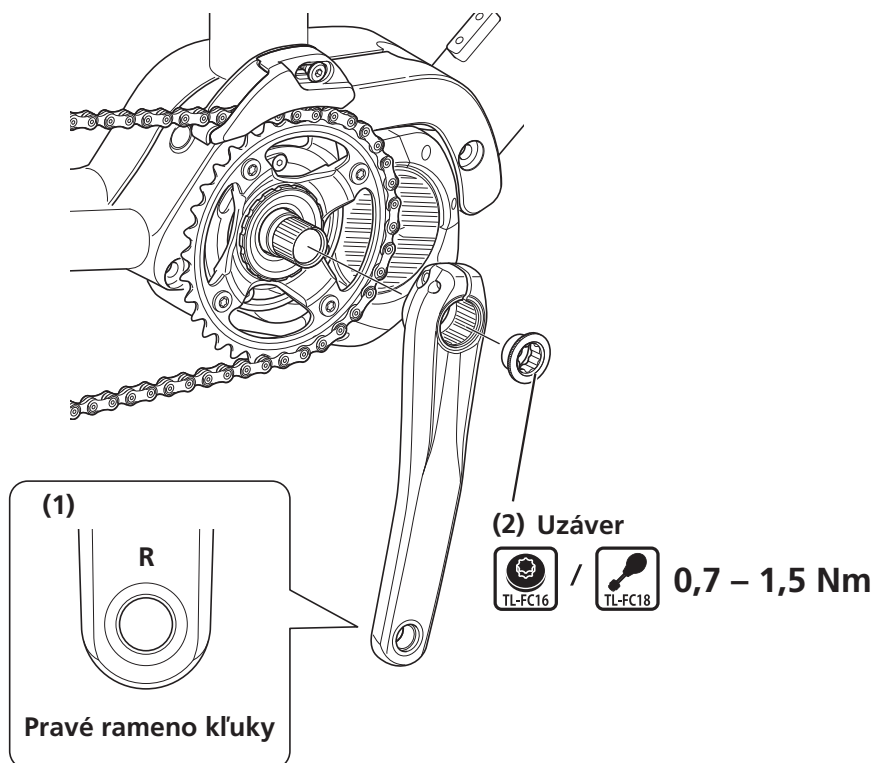


### TECHNICKÉ TIPY

- Nesmie sa používať rázový kľúč.

## 9. Nastavte pravé rameno kľuky.

- (1) Pravé rameno kľuky má na jednom konci značku „R“ (ide o stranu, na ktorej je nainštalovaný pedál).
- (2) Podobne ako v prípade ľavého ramena kľuky nastavte pravé rameno kľuky a utiahnite uzáver.



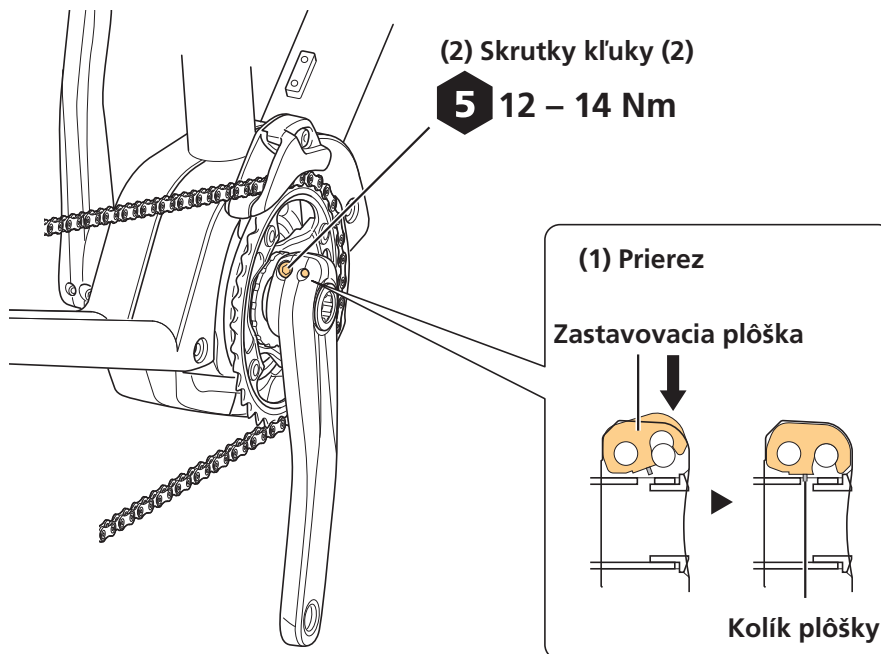


## 10. Zaistite pravé rameno kľuky.

(1) Zatlačte dovnútra zastavovaciu plôšku.

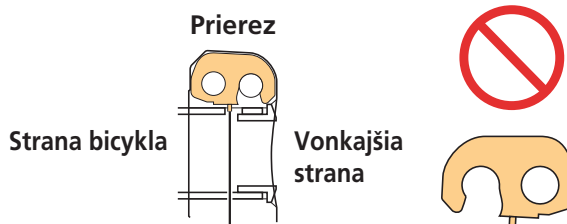
\* Skontrolujte, či je kolík plôšky pevne osadený.

(2) Uťahnite upínaciu skrutku.



### POZNÁMKA

- Zastavovaciu plôšku nastavte do správneho smeru znázorneného na obrázku.



# MANIPULÁCIA S BATÉRIOU

## Inštalácia batérie

Batéria je prichytená k držiaku batérie pomocou kľúča. Existuje niekoľko typov kľúčov, takže nižšie uvedená ukážka môže obsahovať rozdiely.

### ⚠ UPOZORNENIE

- Počas inštalácie pevne uchopte batériu a dávajte si pozor, aby vám nepadla.
- Ak chcete zabrániť vypadnutiu batérie počas jazdy, dbajte na nasledujúce pokyny.
  - Skontrolujte, či je batéria pevne uzamknutá v držiaku batérie.
  - Nejazdite s vloženým kľúčom.

### POZNÁMKA

- Pred jazdou skontrolujte, či je zatvorený uzáver nabíjacieho portu.

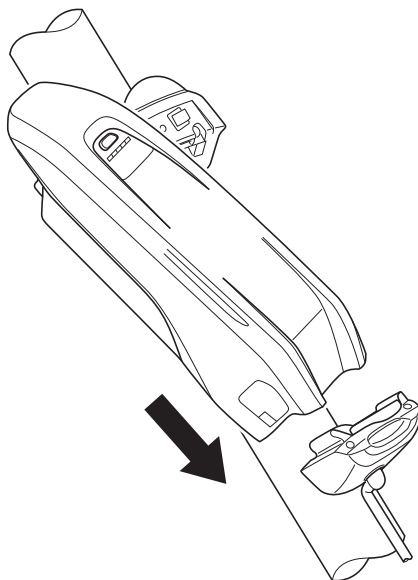
### TECHNICKÉ TIPY

- Batériu možno vložiť bez toho, aby ste otočili kľúčom.

## Typ s montážou na spodnú rámovú trubku

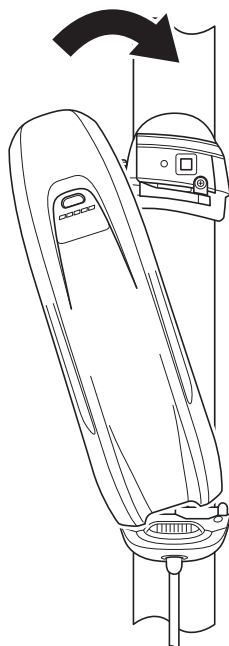
### 1. Vložte batériu od spodnej strany.

Konkávnu časť na spodnej strane batérie zarovnajte s konvexnou časťou na držiaku batérie a následne batériu zasuňte.



### 2. Nasuňte batériu.

Zatlačte ju pevne dovnútra, kým nezačujete, že s kliknutím zapadla na miesto.



### 3. Vyberte kľúč.

Vráťte kľúč do uzamknutej polohy a následne ho vyberte.

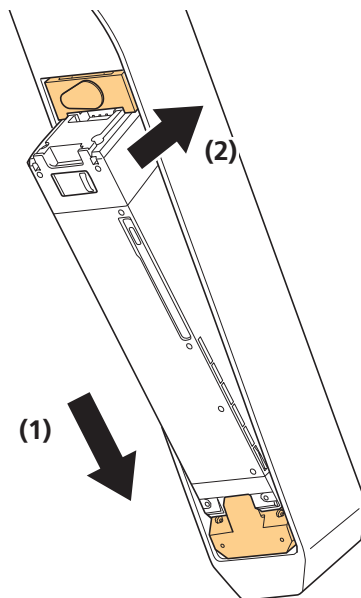
## Vstavanyý typ

Pri nasledujúcom postupe sa na ukážku používa typ rámu, v ktorom sa batéria inštaluje/vyberá od spodnej strany spodnej rámovej trubky.

### 1. Batériu vložte od spodnej strany batérie pomocou nasledujúceho postupu.

(1) Vložte batériu od spodnej strany.

(2) Nasuňte batériu. Zatlačte ju pevne dovnútra, kým nezačujete, že s kliknutím zapadla na miesto.



## Vybratie batérie

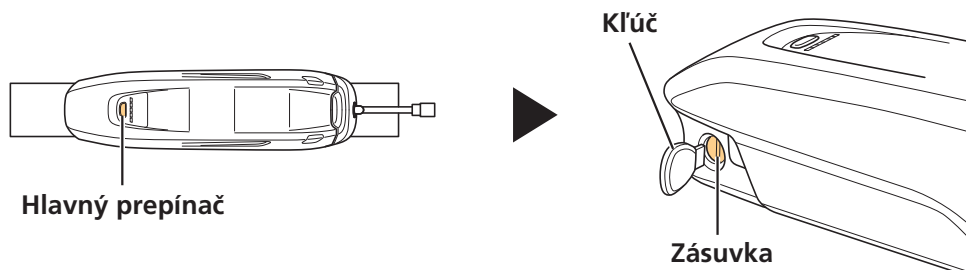
### ⚠ UPOZORNENIE

- Pri vyberaní alebo prenose pevne uchopte batériu a dávajte si pozor, aby vám nespadla.

## Typ s montážou na spodnú rámovú trubku

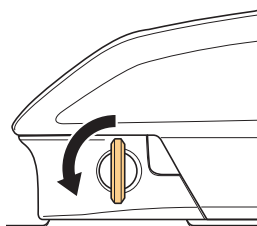
### 1. Vložte kľúč.

Stlačením hlavného prepínača vypnete napájanie a následne zasunúť kľúč do zásuvky na držiaku batérie.

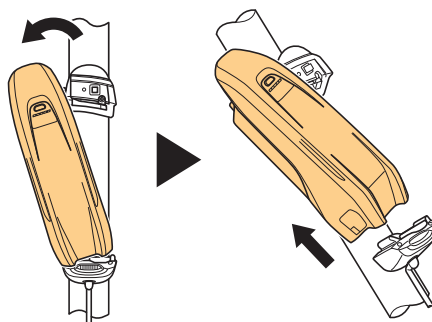


### 2. Uvoľnite zámok batérie.

Otáčajte kľúčom, kým nepocítite, že nastal kontakt.



### 3. Vysuňte a opatrne vyberte batériu.

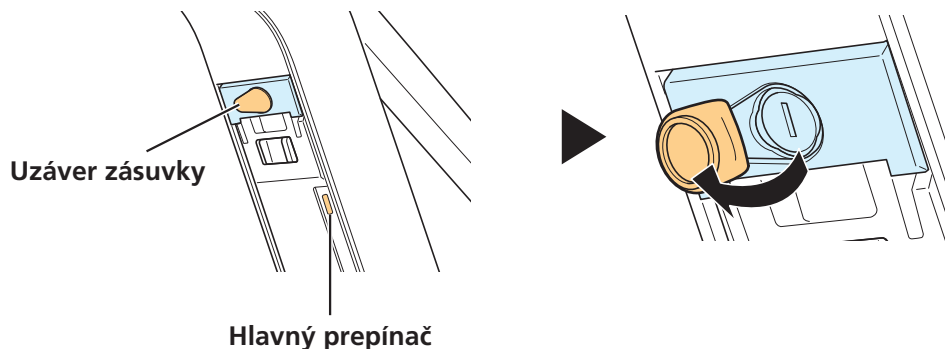


## Vstavany typ

Ak je nainštalovaný kryt batérie od inej spoločnosti, najskôr odstráňte tento kryt. Pri nasledujúcom postupe sa na ukážku používa typ rámu, v ktorom sa batéria inštaluje/vyberá od spodnej strany spodnej rámovej trubky.

### 1. Otvorte uzáver zásuvky.

Stlačením hlavného prepínača vypnete napájanie a následne otvorte uzáver zásuvky.



### 2. Uvoľnite zámok batérie.

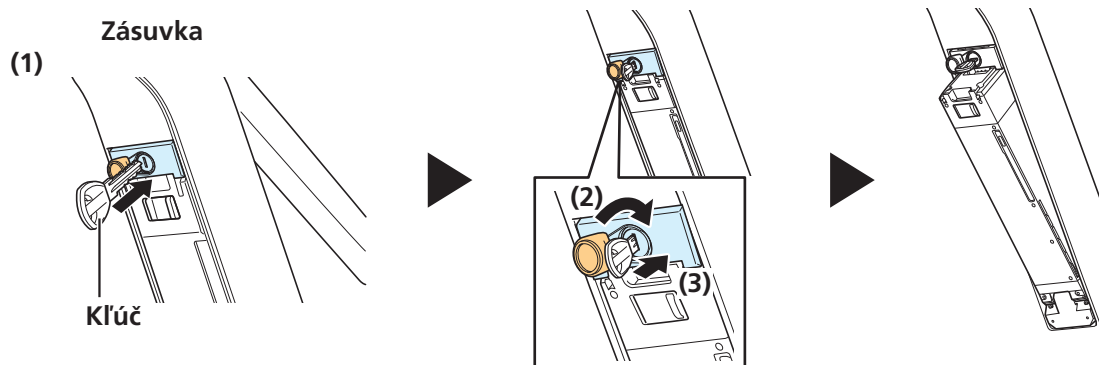
(1) Zasuňte kľúč do zásuvky na držiaku batérie.

(2) Otočte kľúčom.

\* Pružina platne batériu zadrží a zabráni jej vypadnutiu.

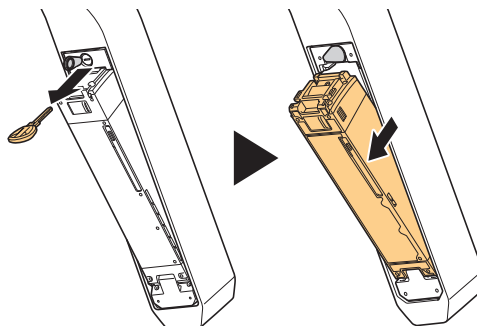
(3) Zatlačte kľúč dovnútra a uvoľnite zámok.

\* Zámok batérie sa uvoľní, takže ho nezabudnite pevne držať.



### 3. Vyberte batériu.

- (1) Vyberte kľúč a následne zatvorte uzáver zásuvky.
- (2) Opatrne vyberte batériu.



#### POZNÁMKA

- Ak je uzáver zásuvky stále otvorený, neinstalujte ani nevyberajte batériu. Batéria by mohla prísť do kontaktu s rúčkou kľúča alebo uzáverom zásuvky, v dôsledku čoho by sa poškodila.

## Nabíjanie batérie

### Režim hlbokého spánku

Okamžite po doručení bude batéria v režime hlbokého spánku, takže ju nebudete môcť ihneď používať. Režim hlbokého spánku zrušíte tak, že batériu nabijete pomocou určenej nabíjačky batérie, vďaka čomu ju budete môcť používať. Batériu možno používať, keď sa rozsvieti LED dióda, ktorá sa na nej nachádza.

#### TECHNICKÉ TIPY

- Režim hlbokého spánku môžete zrušiť aj tak, že pripojíte hotový bicykel (t.j. bicykel, ktorého všetky komponenty boli zmontované) k aplikácii E-TUBE PROJECT.

## POZNÁMKA

Hoci batériu možno nabíjať bez ohľadu na úroveň nabitia batérie, v nasledujúcej situácii musíte batériu plne nabiť. Na nabíjanie batérie používajte určenú nabíjačku batérie.

- V čase doručenia nie je batéria nabitá úplne. Pred jazdou batériu úplne nabite.

**Ak sa batéria úplne vybila, čo najskôr ju nabite. Ak batériu necháte vybitú, môže sa opotrebovať.**

- Ak nebudete na bicykli dlhodobo jazdiť, uskladnite ho tak, aby bola úroveň nabitia batérie asi 70 %. Batériu nabíjajte každých šesť mesiacov, aby ste zabránili jej úplnému vybitiu.
- Počas nabíjania batérie nepripájajte zariadenie k aplikácii E-TUBE PROJECT.

**Odporúčame, aby ste používali originálnu batériu SHIMANO. Ak používate batériu od inej spoločnosti, nezabudnite si pred použitím dôkladne prečítať príručku k výrobku.**

- Ak chcete skontrolovať, či ide o originálnu batériu SHIMANO alebo o batériu od inej spoločnosti, stačí sa pripojiť k aplikácii E-TUBE PROJECT a spustiť ponuku [Connection check].

### **⚠ NEBEZPEČENSTVO**

- Na nabíjanie používajte uvedenú kombináciu batérie a nabíjačky batérie a dodržiavajte uvedené podmienky nabíjania. V opačnom prípade môže dôjsť k prehriatiu, prasknutiu alebo vznieteniu.

### **⚠ UPOZORNENIE**

- Ak nabíjate batériu pripojenú k bicyklu, dávajte si pozor, aby ste nevyťahli nabíjací kábel. V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu alebo sa môže bicykel prevrhnúť, čo môže spôsobiť poškodenie komponentov.

### **POZNÁMKA**

- Pri odpájaní sieťovej zástrčky nabíjačky batérie z elektrickej zásuvky alebo nabíjacej zástrčky z batérie neťahajte za kábel. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu.
- Ak ste bicykel ihneď po zakúpení dlhodobo skladovali, pred používaním bicykla budete musieť batériu nabiť. Kapacita batérie sa po nabití začne pomaly znižovať.



## Čas nabíjania

Čas nabíjania sa bude líšiť v závislosti od maximálnej kapacity batérie, úrovne nabitia batérie a použitej nabíjačky batérie.

### ▶ Určený čas nabíjania

Čas nabíjania z úrovne nabitia batérie 0 % je uvedený nižšie.

Batéria	Určený čas nabíjania	
	Nabíjačka batérie: EC-E6002	Nabíjačka batérie: EC-E6000
BT-E8014	Asi 6,5 hodín	Asi 4 hodín
BT-E8010/BT-E8020	Asi 7,5 hodín	Asi 5 hodín

#### ⚠ VÝSTRAHA

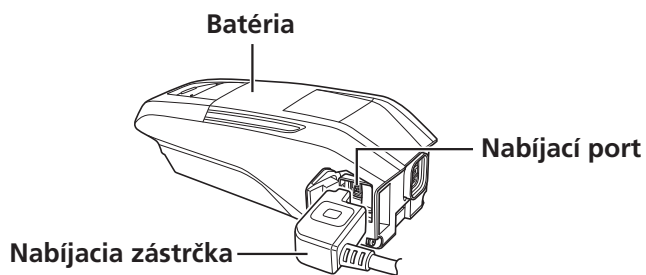
- Ak sa batéria ani po 2 hodinách nabíjania úplne nenabije, po určenom čase nabíjania batériu okamžite odpojte z elektrickej zásuvky a spojte sa s miestom zakúpenia. V opačnom prípade môže dôjsť k prehriatiu, prasknutiu alebo vznieteniu.

## Nabíjanie batérie, ktorá bola odstránená z bicykla

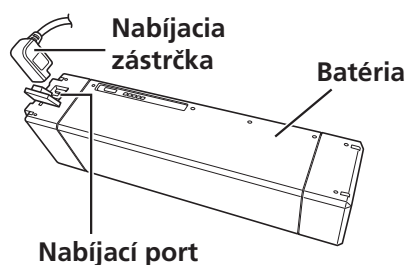
Batériu nabíjajte na rovnom povrchu v interiéri.

1. Sieťovú zástrčku nabíjačky batérie zapojte do elektrickej zásuvky.
2. Nabíjaciu zástrčku nainštalujte do nabíjacieho portu batérie.

< BT-E8010/BT-E8014 >



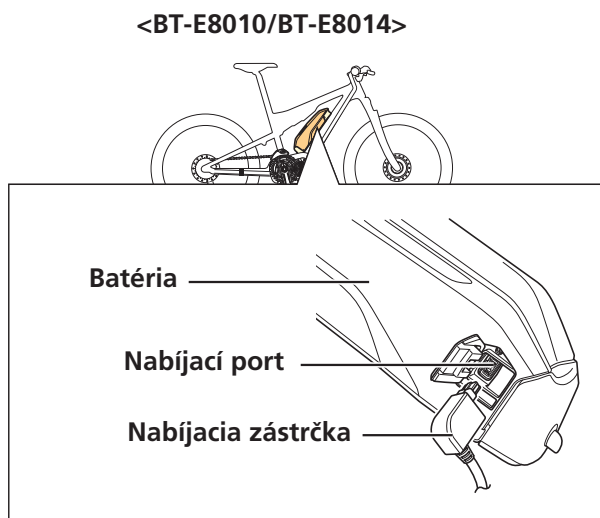
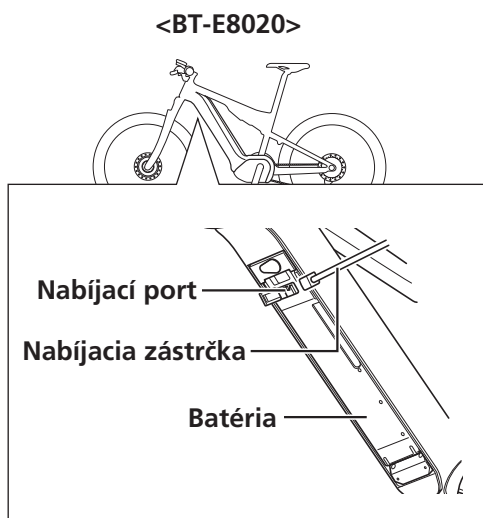
< BT-E8020 >



## Nabíjanie batérie, ktorá je pripojená k bicyklu

Batériu nabíjajte tak, že nabíjačku batérie položíte na podlahu alebo na iný stabilný povrch. Pri nabíjaní zaistite bicykel na mieste, aby sa neprevrátil.

1. Sieťovú zástrčku nabíjačky batérie zapojte do elektrickej zásuvky.
2. Nabíjaciu zástrčku vložte do nabíjacieho portu na držiaku batérie alebo do batérie.



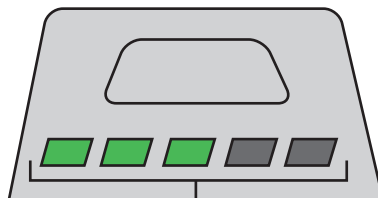
## Signalizácie LED indikátora nabíjačky batérie

Po spustení nabíjania sa LED indikátor na nabíjačke batérie rozsvieti.

● Svieti	Nabíjanie	<p>&lt;EC-E6000&gt; LED indikátor nabíjačky batérie</p> <p>&lt;EC-E6002&gt; LED indikátor nabíjačky batérie</p>
⚡ Bliká	Chyba nabíjania	
● Vypnutá	Nabíjanie dokončené	

## Signalizácie LED indikátora batérie

LED indikátor batérie možno použiť na kontrolu stavu nabíjania batérie a úrovne nabitia batérie. Tvar LED indikátora sa líši v závislosti od čísla modelu.



LED indikátor batérie

### ▶ Zobrazenie počas nabíjania








Počas nabíjania sa LED indikátor batérie rozsvieti nasledujúcim spôsobom.

Signalizácia LED indikátora*1	Stav nabíjania
	0 – 20 %
	21 – 40 %
	41 – 60 %
	61 – 80 %
	81 – 99 %
	100 %

\*1 Vypnutá Svieti Bliká

## ► Zobrazenie úrovne nabitia batérie

Ak na zapnutie napájania z polohy OFF na ON použijete hlavný vypínač batérie, môžete pomocou LED indikátora skontrolovať aktuálnu úroveň nabitia batérie.

Signalizácia LED indikátora*1	Stav nabíjania
	100 – 81 %
	80 – 61 %
	60 – 41 %
	40 – 21 %
	20 – 1 %
	0 % * Ak batéria nie je pripojená k bicyklu
	0 % * Ak batéria je pripojená k bicyklu * Ak je napájanie vypnuté

\*1  Vypnutá  Svieti  Bliká

### TECHNICKÉ TIPY

• Keď je úroveň nabitia batérie nízka, systémové funkcie sa vypnú v nasledujúcom poradí.

#### (1) Pomocný pohon

\* Asistenčný režim sa automaticky prepne do režimu [ECO] a následne sa vypne. Ak používate svetlo pripojené k hnacej jednotke, prepnutie na režim [ECO] bude rýchlejšie.

#### (2) Elektronické radenie prevodov

#### (3) Svetlá

# PREVÁDZKA A NASTAVENIE

## Zapnutie/vypnutie napájania

Hlavný zdroj napájania možno zapnúť/vypnúť pomocou hlavného vypínača batérie.

### POZNÁMKA

- Skôr než zapnete napájanie, skontrolujte nasledujúce body.
  - Batéria je pevne pripojená k držiaku batérie
  - Cyklistický počítač je pevne pripojený ku konzole
- Pri zapínaní/vypínaní napájania nekladte nohu na pedál. V opačnom prípade dôjde k systémovej chybe.

### TECHNICKÉ TIPY

- Po zapnutí hlavného zdroja napájania sa zapnú aj všetky komponenty pripojené k hnacej jednotke (napr. asistent jazdy, napájanie cyklistického počítača, mechanizmus elektronického radenia prevodov a svetlá).
- Napájanie nemožno zapnúť počas nabíjania.
- Ak sa bicykel nepoužíva dlhšie ako 10 minút po zapnutí napájania, napájanie sa automaticky vypne. (Toto je funkcia automatického vypnutia napájania.)

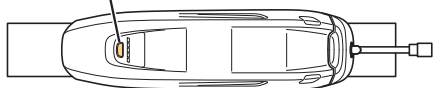
## Ovládanie napájania

### 1. Stlačte hlavný vypínač batérie.

Rozsvieti sa LED indikátor a zobrazí sa úroveň nabitia batérie.

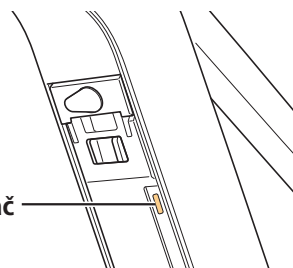
<BT-E8010/BT-E8014>

Hlavný prepínač



<BT-E8020>

Hlavný prepínač



### POZNÁMKA

- Pomocou rovnakého postupu napájanie vypnete.  
Pri zapínaní/vypínaní napájania nestúpajte na pedál.

### TECHNICKÉ TIPY

- Stlačením hlavného vypínača batérie BT-E8010/BT-E8020 asi na šesť sekúnd si v prípade núdze vynútite vypnutie napájania.

## Obrazovka, keď je napájanie zapnuté

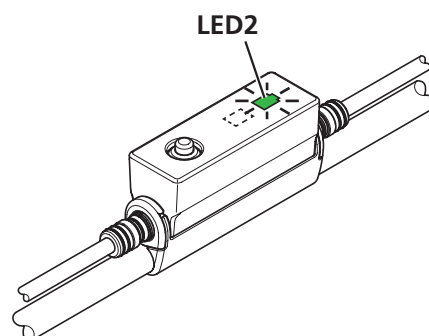
### ▶ SC-E7000

Po zapnutí hlavného zdroja napájania sa zobrazí obrazovka podobná tej, ktorú vidíte nižšie, a následne sa prepne na základnú obrazovku.



### ▶ EW-EN100

Keď sa zapne hlavný zdroj napájania, rozsvieti sa indikátor LED2.

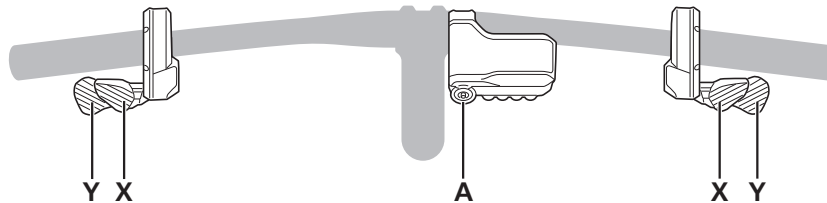


# Základná prevádzka

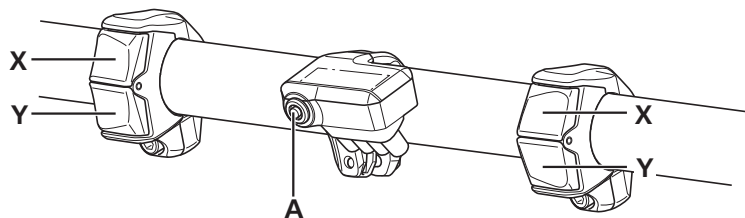
Tento návod operuje pri všetkých ukázkach s predvolenými nastaveniami. Funkcie priradené k prepínačom počas jazdy sa môžu zmeniť na iné než tie, ktoré sú tu popísané, po pripojení k aplikácii E-TUBE PROJECT.

## Cyklistický počítač a jednotka prepínača

SC-E7000/SW-M8050



SC-E7000/SW-E7000



Ľavý prepínač (predvolene: asistenčný režim)		Pravý prepínač (predvolene: elektronické radenie prevodov)	
<b>Asistenčný režim X</b>	Počas jazdy: Zvýši asistenciu Počas nastavenia: Pohnite kurzorom alebo zmeňte nastavenie	<b>Radenie X</b>	Počas jazdy: Preradenie hore
<b>Asistenčný režim Y</b>	Počas jazdy: Zníži asistenciu Počas nastavenia: Pohnite kurzorom alebo zmeňte nastavenie	<b>Radenie Y</b>	Počas jazdy: Preradenie dole

### Cyklistický počítač (SC-E7000)

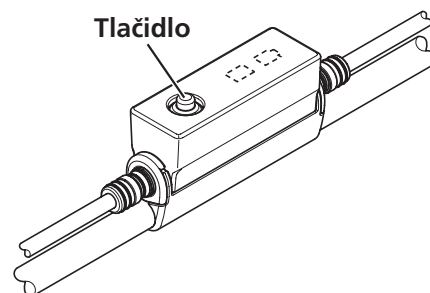
<b>A</b>	Počas jazdy: Prepnutie zobrazovaných údajov o jazde na cyklistickom počítači Počas nastavenia: Prepnutie obrazovky cyklistického počítača alebo potvrdenie zmien nastavení
----------	---

### POZNÁMKA

- Počas radenia prevodov otáčajte kľukou.

## Spojka [A] (EW-EN100)

Spojka EW-EN100, ktorá sa môže použiť namiesto cyklistického počítača, má funkciu zmeny asistenčného režimu.



### Spojka [A]

#### Tlačidlo

Stlačenie: Zmena asistenčného režimu (pri každom stlačení tlačidla)  
 Podržanie (asi na dve sekundy): Vypnutie/zapnutie svetla

#### POZNÁMKA

- Neodporúča sa stláčať tlačidlo na spojke EW-EN100 počas jazdy. Pred jazdou vyberte vami uprednostňovaný asistenčný režim.

#### TECHNICKÉ TIPY

- Na zmenu asistenčného režimu pre chôdzu potrebujete pripojenú jednotku prepínača.
- Funkciu prepínania na režim nastavenia má aj tlačidlo. Pozrite si kapitolu „Režim nastavenia (EW-EN100)“ v časti „PREVÁDZKA A NASTAVENIE“.



# Zapnutie/vypnutie svetla (EW-EN100)

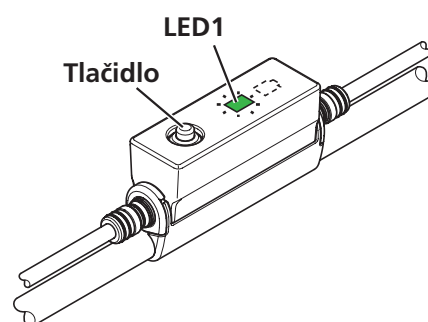
Ak je k hnacej jednotke pripojené svetlo, môžete na ovládanie svetla použiť cyklistický počítač alebo spojku [A]. Táto časť popisuje postup pri ovládaní svetla pomocou spojky EW-EN100.

## TECHNICKÉ TIPY

- Svetlo po vypnutí hlavného zdroja napájania zhasne. Svetlo sa po vypnutí hlavného zdroja napájania nerozsvieti.
- Svetlo nemožno vypnúť stlačením tlačidla počas jazdy.

## 1. Podržte tlačidlo, kým sa svetlo nerozsvieti (asi na dve sekundy).

Keď sa svetlo zapne, indikátor LED1 bude blikáť.

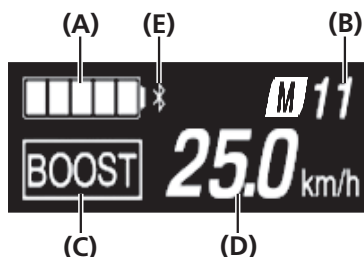


# Základné zobrazenie stavu

## SC-E7000

Zobrazuje stav vášho bicykla a údaje o jazde. Poloha prevodu sa zobrazí len pri elektronickom radení prevodov.

< Základná obrazovka SC-E7000 >



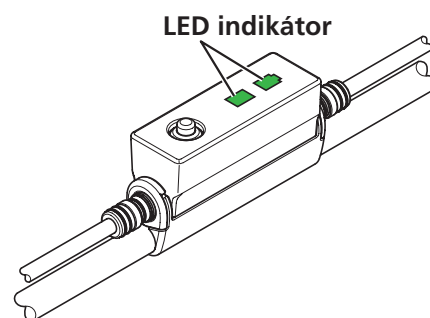
(A)	Indikátor nabitia batérie	(D)	Aktuálna rýchlosť
(B)	Zobrazenie polohy prevodu	(E)	Ikona Bluetooth® LE Zobrazuje sa iba vtedy, keď je cez Bluetooth® LE pripojené externé zariadenie.
(C)	Aktuálny asistenčný režim		

## EW-EN100

LED indikátory signalizujú nasledujúce stavy.

- Aktuálna úroveň nabitia batérie
- Aktuálny asistenčný režim

Prečítajte si kapitolu „Indikátor nabitia batérie“ (ďalšia kapitola) v časti „PREVÁDZKA A NASTAVENIE“ a kapitolu „Prepínanie asistenčného režimu“ v časti „PREVÁDZKA A NASTAVENIE“.









## Indikátor nabitia batérie

Táto funkcia vám umožňuje kontrolovať úroveň nabitia batérie počas jazdy.

### ► SC-E7000


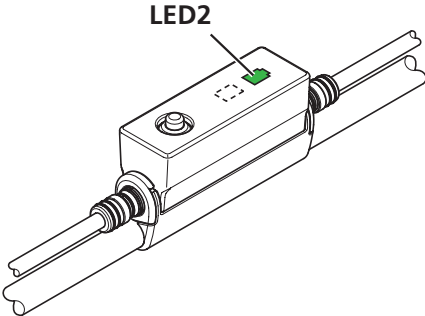


Úroveň nabitia batérie znázorňuje ikona.

Displej	Úroveň nabitia batérie
	100 – 81 %
	80 – 61 %
	60 – 41 %
	40 – 21 %
	20 – 1 %*
	0 %

\* Indikátor nabitia batérie bude blikať, keď bude úroveň nabitia batérie nízka.

### ► EW-EN100

Indikátor LED2 zobrazuje úroveň nabitia batérie po zapnutí napájania.

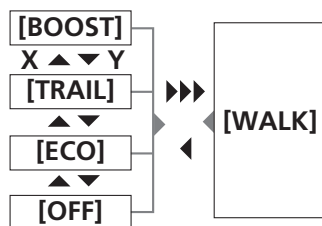
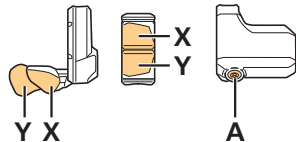
Zobrazenie LED2	Úroveň nabitia batérie	
 (svieti)	100 – 21 %	
 (svieti)	20 % alebo menej	
 (bliká)	Takmer vybitá	

# Prepínanie asistenčného režimu

## Prepínanie asistenčného režimu pomocou jednotky prepínača

### 1. Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y.

Asistenčný režim



►► Podržte Y  
◄ Ťuknite na X

< SC-E7000 >



#### TECHNICKÉ TIPY

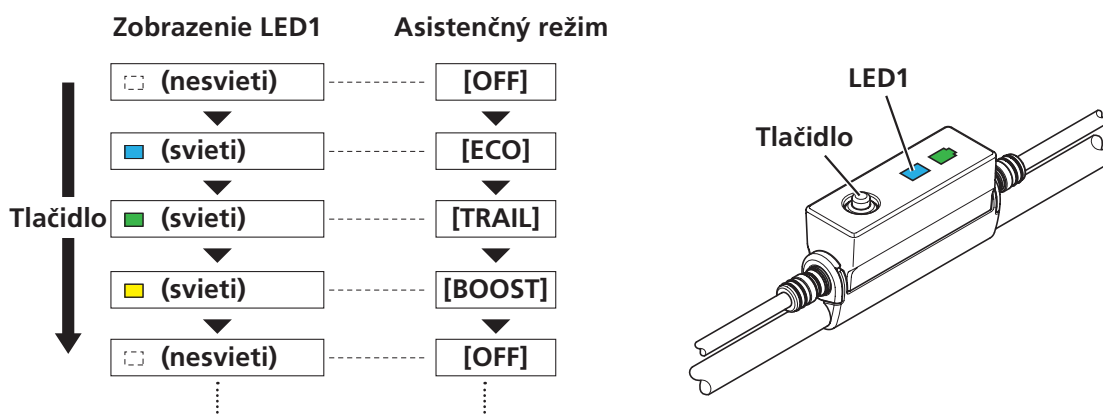
- Ak nie je pripojený prepínač asistenčného režimu, môžete asistenčný režim prepnúť aj podržaním tlačidla A. Nie je však možné prepnúť na režim [WALK].
- Ak je jednotka prepínača pripojená k spojke EW-EN100, LED indikátor bude signalizovať asistenčný režim (tak, ako je to znázornené v ďalšej časti).

## Prepínanie asistenčného režimu pomocou modelu EW-EN100

Vysvetlite zákazníkovi, že sa neodporúča ovládať zariadenie počas jazdy.

### 1. Stlačte tlačidlo.

Asistenčný režim sa prepne po každom stlačení tlačidla. Zobrazenie LED1 sa prepne po každom prepnutí asistenčného režimu.



## Asistenčný režim pre chôdzu

- V niektorých regiónoch je používanie funkcie asistenčného režimu pre chôdzu zakázané zákonom.
- Funkcia asistenčného režimu pre chôdzu sa má používať maximálne do rýchlosti 6 km/h. Počas elektronického radenia prevodov riadi úroveň a rýchlosť asistenčného režimu poloha prevodu.
- Prepnutie na asistenčný režim pre chôdzu vyžaduje jednotku prepínača, ktorej bola priradená funkcia zmeny režimu prepínača.
- Inteligentný asistenčný režim pre chôdzu sa aktivuje, ak je pripojený elektronický systém radenia prevodov, ako je XTR alebo DEORE XT SEIS.

Systém poskytuje asistenciu podľa rozpoznanej polohy prevodu.

„Inteligentný asistenčný režim pre chôdzu“ vytvára pri stúpaní po prudkom svahu pri nízkej rýchlosti vysoký krútiaci moment.

Funkciu „rýchly asistenčný režim pre chôdzu“ možno spustiť okamžite stlačením prepínača v ktoromkoľvek režime.

## Prepnutie na asistenčný režim pre chôdzu

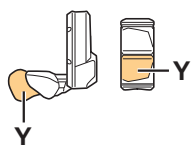
### 1. Zastavte bicykel.

Zložte nohy z pedálov.

### 2. Podržte tlačidlo Asistenčný režim Y, kým sa nedostane do nasledovného stavu (asi na dve sekundy).

- SC-E7000: Asistenčný režim na displeji sa prepne na režim [WALK].
- EW-EN100: Indikátor LED1 rozsvieti sa namodro.

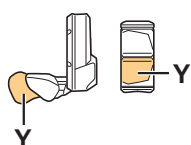
Asistenčný režim



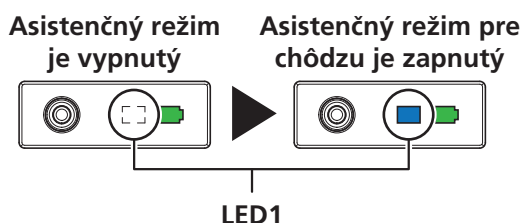
< SC-E7000 >



Asistenčný režim



< EW-EN100 >



#### POZNÁMKA

- Ak z nejakého dôvodu nie je možné prepnúť na asistenčný režim pre chôdzu (bicykel nestojí, na pedále sa vyvíja tlak a pod.), ozve sa výstražný zvuk.

#### TECHNICKÉ TIPY

- Ak minútu po prepnutí na asistenčný režim pre chôdzu nevykonáte žiadnu akciu, prepne sa naspäť na asistenčný režim, ktorý bol nastavený pred prepnutím na asistenčný režim pre chôdzu.

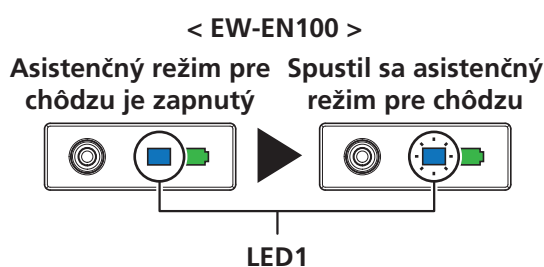
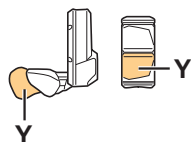
## Prevádzka asistenčného režimu pre chôdzu

Pred prevádzkou pevne uchopte riadidlá a skontrolujte okolie. Keď sa spustí asistenčný režim pre chôdzu, bicykel bude ovládať hnacia jednotka.

### 1. Naďalej držte tlačidlo Asistenčný režim Y v asistenčnom režime pre chôdzu.

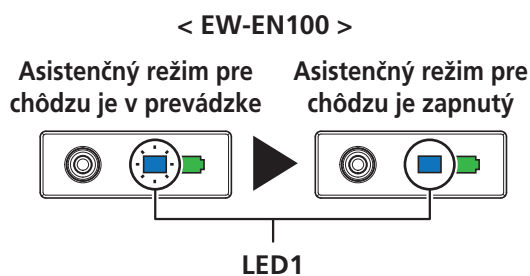
- Asistenčný režim pre chôdzu bude fungovať iba vtedy, ak budete držať tlačidlo Asistenčný režim Y.
- Ak je jednotka prepínača pripojená k modelu EW-EN100, indikátor LED1 zasvieti po spustení asistenčného režimu pre chôdzu namodro.

Asistenčný režim



### 2. Opatrne tlačte bicykel súčasne s asistenčným režimom pre chôdzu.

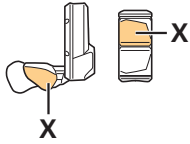
### 3. Keď zložíte prst z tlačidla Asistenčný režim Y sa asistenčný režim pre chôdzu zastaví.



## 4. Stlačením tlačidla Asistenčný režim X ukončíte asistenčný režim pre chôdzu.

- Režim [WALK] sa zruší a systém sa znovu spustí v režime, ktorý bol aktívny pred nastavením režimu [WALK].

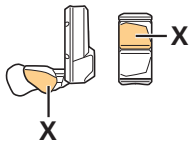
Asistenčný režim



< SC-E7000 >



Asistenčný režim



< EW-EN100 >

Asistenčný režim pre chôdzu je zapnutý      Asistenčný režim je vypnutý



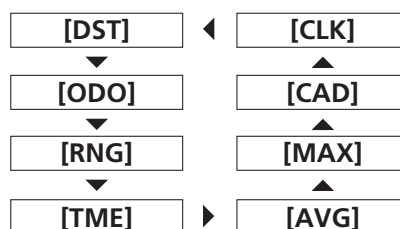
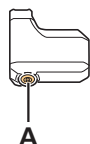
LED1



# Prepínanie zobrazenia údajov o jazde (SC-E7000)

## 1. Stlačte A.

Zobrazenie údajov o jazde sa prepne pri každom stlačení.



Položka displeja	Vysvetlenie
[DST]	Vzdialenosť jazdy*1
[ODO]	Kumulatívna vzdialenosť
[RNG]	Maximálna vzdialenosť jazdy*2*3
[TME]	Čas jazdy*4
[AVG]	Priemerná rýchlosť*4
[MAX]	Maximálna rýchlosť*4
[CAD]	Rýchlosť otáčania kľuky*4*5
[CLK]	Aktuálny čas*4

\*1 Údaje o jazde môžete resetovať podržaním tlačidla Asistenčný režim A pri zobrazení položky [DST]. Informácie o položke [ODO] nebudú resetované.

\*2 Úroveň nabitia batérie sa nezobrazuje, kým je zobrazená položka [RNG]. Cestovný dosah by sa mal používať len orientačne.

\*3 Keď je spustený asistenčný režim pre chôdzu, zobrazenie [RNG] na obrazovke sa zmení na [RNG ---].

\*4 Táto položka je voliteľná. Jej zobrazovanie môžete nastaviť po pripojení aplikácie E-TUBE PROJECT. Prečítajte si kapitolu „Položky, ktoré možno konfigurovať v aplikácii E-TUBE PROJECT“ v časti „PRIPOJENIE A KOMUNIKÁCIA SO ZARIADENIAMI“.

\*5 Iba elektronické radenie prevodov.

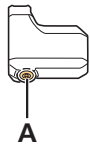
### TECHNICKÉ TIPY

- Po uplynutí 60 sekúnd od zobrazenia údajov o jazde sa na obrazovke opäť zobrazí rýchlosť.
- Ak stlačíte tlačidlo A, keď sa budú zobrazovať rýchlostné údaje, zobrazované údaje o jazde sa prepnú v sekvencii od [DST].

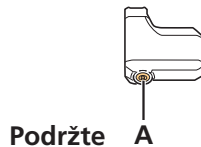
## Resetovanie vzdialenosti jazdy

Resetovanie vzdialenosti jazdy zobrazovanej na základnej obrazovke. Pri resetovaní vzdialenosti jazdy sa zároveň resetujú aj položky [TME] (čas jazdy), [AVG] (priemerná rýchlosť) a [MAX] (maximálna rýchlosť).

### 1. Stlačením tlačidla A prepnete zobrazenie údajov o jazde na [DST].



### 2. Aj naďalej držte tlačidlo A, kým nezačne blikať číslo zobrazované pre položku [DST].



### 3. Stlačte A.

- Údaje o jazde sa vymažú.

#### TECHNICKÉ TIPY

- Ak nič neurobíte do piatich sekúnd odvtedy, ako začne blikať číslo položky [DST], toto číslo prestane blikať a zobrazenie sa vráti na základnú obrazovku.

# Ponuka nastavení (SC-E7000)

## Spustenie

Zobrazí sa ponuka nastavení pre SC-E7000.

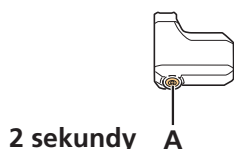
### POZNÁMKA

- Ak prepínač asistenčného režimu nie je pripojený, ponuka nastavení sa nemôže zobrazit.

### 1. Zastavte bicykel.

### 2. Ak chcete prepnúť na ponuku nastavení, vykonajte nasledovný postup.

- Podržte tlačidlo A, kým sa obrazovka neprepne na ponuku nastavení.



< Základná obrazovka >



<Obrazovka ponuky nastavení>



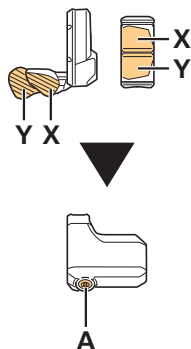
### 3. Vyberte položku ponuky.

(1) Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y a posuňte kurzor.

(2) Stlačte A.

\* Zobrazenie sa prepne na obrazovku pre vybranú položku.

Asistenčný režim



Položky, ktoré možno vybrať	Vysvetlenie
[Clear]	Resetuje vzdialenosť jazdy a nastavenia zobrazenia.
[Clock]	Nastaví aktuálny čas.
[Light]	Zapne/vypne svetlo pripojené k hnacej jednotke.
[Beep]	Zapína/vypína zvuk prevádzky.
[Unit]	Prepína zobrazovanie jednotiek na km alebo míle.
[Language]	Nastaví jazyk displeja.
[Font color]	Prepína medzi čiernou a bielou farbou písma.
[Adjust] *1	Nastaví radenie prevodov pre elektronický radič prevodov.
[Shift timing] *1	Nepoužíva sa.
[RD protection reset] *2	Vykoná obnovenie ochrany RD.
[Exit]	Vráti sa na základnú obrazovku.

\*1 Iba elektronické radenie prevodov.

\*2 Iba pre modely zadných prehadzovačiek s elektronickým radením prevodov.

## [Clear] Obnovenie nastavení

Resetuje vzdialenosť jazdy.

Pri resetovaní vzdialenosti jazdy sa zároveň resetujú aj položky [TME] (čas jazdy), [AVG] (priemerná rýchlosť) a [MAX] (maximálna rýchlosť).

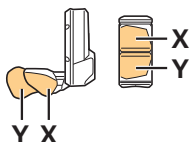
### 1. Zobrazte ponuku [Clear].

(1) Zobrazte ponuku nastavení.

(2) Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y, vyberte možnosť [Clear] a následne stlačte tlačidlo A.

### 2. Stlačením tlačidla Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y vyberte položku, ktorú chcete resetovať.

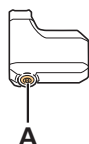
Asistenčný režim



Položky, ktoré možno vybrať	Vysvetlenie
[Exit]	Vráti sa na ponuku nastavenia.
[DST]	Resetuje vzdialenosť jazdy.

### 3. Stlačením tlačidla A resetujete zvolenú položku.

Displej sa automaticky vráti na ponuku nastavení.



## [Clock] Nastavenie času

Nastaví aktuálny čas. Najskôr nastavte položku „Hodina“ a následne položku „Minúta“. Pri nastavovaní čísel v rámci krokov č. 2 a 4 môžete podržaním tlačidiel Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y rýchlo zmeniť čísla.

### 1. Zobrazte ponuku [Clock].

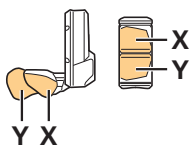
(1) Zobrazte ponuku nastavení.

(2) Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y, vyberte možnosť [Clock] a následne stlačte tlačidlo A.

### 2. Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y a zmeňte číslo položky „Hodina“.

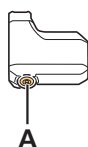
- Stlačením tlačidla Asistenčný režim X číselnú hodnotu zvýšite.
- Stlačením tlačidla Asistenčný režim Y číselnú hodnotu znížite.

Asistenčný režim



### 3. Stlačením tlačidla A dokončíte nastavenie.

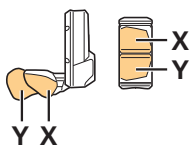
Kurzor sa presunie na číselnú hodnotu položky „Minúta“.



### 4. Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y a zmeňte číslo položky „Minúta“.

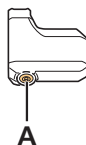
- Stlačením tlačidla Asistenčný režim X číselnú hodnotu zvýšite.
- Stlačením tlačidla Asistenčný režim Y číselnú hodnotu znížite.

Asistenčný režim



## 5. Stlačením tlačidla A dokončíte nastavenie.

Displej sa automaticky vráti na ponuku nastavení.



## [Light] Zapnutie/vypnutie svetla

Zapne/vypne svetlo pripojené k hnacej jednotke.

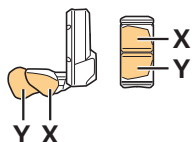
### 1. Zobrazte ponuku [Light].

(1) Zobrazte ponuku nastavení.

(2) Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y, vyberte možnosť [Light] a následne stlačte tlačidlo A.

### 2. Stlačením tlačidla Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y vyberte položku, ktorú chcete nastaviť.

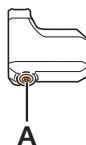
Asistenčný režim



Položky, ktoré možno konfigurovať	Vysvetlenie
[ON]	Nastaví svetlo tak, aby bolo stále zapnuté.
[OFF]	Nastaví svetlo tak, aby bolo stále vypnuté.

### 3. Stlačením tlačidla A dokončíte nastavenie.

Displej sa automaticky vráti na ponuku nastavení.





## [Beep] Nastavenie pípnutia

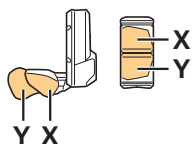
Zapína/vypína zvuk prevádzky. Aj keď je zvuk prevádzky nastavený na možnosť [OFF], pípnutie sa ozve v prípade nesprávnej prevádzky, systémovej poruchy atď.

### 1. Zobrazte ponuku [Beep].

- (1) Zobrazte ponuku nastavení.
- (2) Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y, vyberte možnosť [Beep] a následne stlačte tlačidlo A.

### 2. Stlačením tlačidla Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y vyberte položku, ktorú chcete nastaviť.

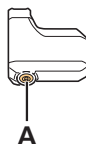
Asistenčný režim



Položky, ktoré možno vybrať	Vysvetlenie
[ON]	Zapína zvuk prevádzky.
[OFF]	Vypína zvuk prevádzky.

### 3. Stlačením tlačidla A dokončíte zvolené nastavenie.

Displej sa automaticky vráti na ponuku nastavení.



## [Unit] Prepínanie medzi km a míľami

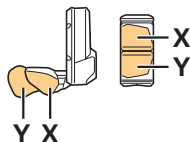
Prepína zobrazovanie jednotiek na km alebo míle.

### 1. Zobrazte ponuku [Unit].

- (1) Zobrazte ponuku nastavení.
- (2) Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y, vyberte možnosť [Unit] a následne stlačte tlačidlo A.

### 2. Stlačením tlačidla Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y vyberte položku, ktorú chcete nastaviť.

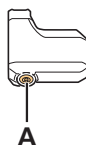
Asistenčný režim



Položky, ktoré možno vybrať	Vysvetlenie
[km]	Zobrazujú sa km.
[mile]	Zobrazujú sa míle.

### 3. Stlačením tlačidla A dokončíte zvolené nastavenie.

Displej sa automaticky vráti na ponuku nastavení.



## [Language] Nastavenie jazyka

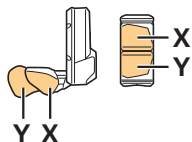
Nastaví jazyk displeja.

### 1. Zobrazte ponuku [Language].

- (1) Zobrazte ponuku nastavení.
- (2) Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y, vyberte možnosť [Language] a následne stlačte tlačidlo A.

### 2. Stlačením tlačidla Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y vyberte položku, ktorú chcete nastaviť.

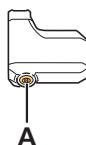
Asistenčný režim



Položky, ktoré možno vybrať	Vysvetlenie
[English]	Angličtina
[Français]	Francúzština
[Deutsch]	Nemčina
[Nederlands]	Holandčina
[Italiano]	Taliančina
[Español]	Španielčina

### 3. Stlačením tlačidla A dokončíte zvolené nastavenie.

Displej sa automaticky vráti na ponuku nastavení.



## [Font color] Nastavenia farby písma

Prepína medzi čiernou a bielou farbou písma.

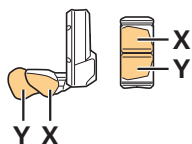
### 1. Zobrazte ponuku [Font color].

(1) Zobrazte ponuku nastavení.

(2) Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y, vyberte možnosť [Font color] a následne stlačte tlačidlo A.

### 2. Stlačením tlačidla Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y vyberte položku, ktorú chcete nastaviť.

Asistenčný režim



[White]



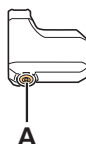
[Black]



Položky, ktoré možno vybrať	Vysvetlenie
[White]	Zobrazuje sa biely text na čiernom pozadí.
[Black]	Zobrazuje sa čierny text na bielom pozadí.

### 3. Stlačením tlačidla A dokončíte zvolené nastavenie.

Displej sa automaticky vráti na ponuku nastavení.



## [Adjust] Nastavenie radenia prevodov pomocou jednotky elektrického radenia prevodov

Nastaví radenie prevodov pre elektronický radič prevodov.

### ⚠ UPOZORNENIE

- Nesprávne nastavenie môže mať za následok preskakovanie pri radení prevodov s dôsledkom pádu s úrazom.

### POZNÁMKA

- Osadíte bicykel na stojan údržby alebo ho inak zaistíte tak, aby sa mohlo zadné koleso voľne otáčať.
- Úpravu nastavenia vykonajte len v prípade, ak sa radenie prevodov zdá byť nezvyčajné. Za štandardných podmienok môže zbytočné nastavenie zhoršiť výkon radenia prevodov.

### TECHNICKÉ TIPY

- Rozsah nastavenia je od -16 do +16.

## ► Kontrola nastavenia

Najskôr skontrolujte, či je položka [Adjust] nastavená na hodnotu [0].

### 1. Zobrazte ponuku [Adjust] a skontrolujte aktuálne nastavenie.

- (1) Zobrazte ponuku nastavení.
- (2) Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y, vyberte možnosť [Adjust] a následne stlačte tlačidlo A.
- (3) Skontrolujte číselnú hodnotu v strede obrazovky v ponuke [Adjust].
  - Číselná hodnota je [0]: Prejdite na časť „Nastavenie, ak je hodnota nastavenia [0]“.
  - Číselná hodnota nie je [0]: Prejdite na časť „Nastavenie, ak nie je hodnota nastavenia [0]“.

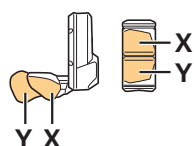


## ► Nastavenie, ak je hodnota nastavenia [0]

Ak je hodnota nastavenia [0], hodnotu nastavenia upravte postupne, pričom [0] bude referenčná hodnota.

1. Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y a upravte hodnotu nastavenia o jeden stupeň v kladnom alebo zápornom smere.

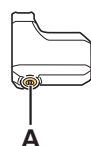
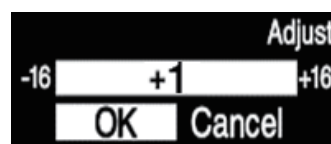
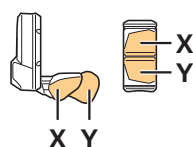
Asistenčný režim



2. Stlačte tlačidlo Radenie X alebo Radenie Y, vyberte možnosť [OK] a následne stlačte tlačidlo A.

Upravená hodnota sa nastaví a zobrazenie sa vráti na základnú obrazovku.

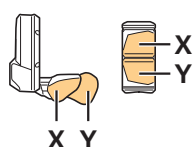
Radenie prevodov



3. Pri otáčaní kl'ukou stlačte tlačidlo Radenie X a Radenie Y a skúste preradovať prevody.

Skontrolujte príznak v porovnaní s hodnotou pred nastavením.

Radenie prevodov



#### 4. Pokračuje v nastavovaní podľa príznaku tak, ako je to znázornené na obrázku nižšie.

Zmeňte hodnotu nastavenia na základe príznaku a opakujte nasledovný postup, až kým problémy s nadmerným hlukom alebo nezvyčajným pocitom nezmiznú.

##### Ak sa príznaky zlepšia alebo ak nevidíte zmenu

- (1) Pozrite si časť Kontrola nastavenia a vráťte sa do ponuky [Adjust].
- (2) Upravte hodnotu nastavenia o ďalší stupeň v rovnakom smere (pozitívnom alebo negatívnom) ako pri predchádzajúcej zmene.
- (3) Vráťte sa na základnú obrazovku a opäť preradte prevody, aby ste skontrolovali príznaky.



##### Ak sa príznaky zhoršia

- (1) Pozrite si časť Kontrola nastavenia a vráťte sa do ponuky [Adjust].
- (2) Upravte hodnotu nastavenia o dva stupne v opačnom smere (pozitívnom alebo negatívnom) ako pri predchádzajúcej zmene.
- (3) Vráťte sa na základnú obrazovku a opäť preradte prevody, aby ste skontrolovali príznaky.



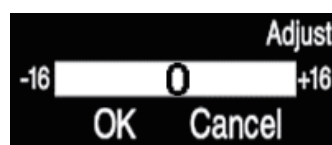
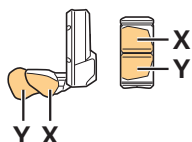
#### 5. A napokon sa prevezte na bicykli, skúste preradovať prevody a skontrolujte, či bol problém s nadmerným hlukom alebo nezvyčajným pocitom vyriešený.

## ► Nastavenie, ak nie je hodnota nastavenia [0]

Ak hodnota nastavenia nie je [0], ešte pred úpravou ju nastavte na hodnotu [0].

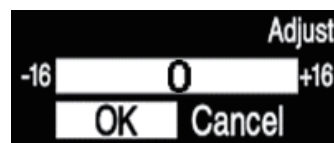
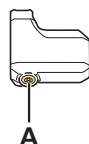
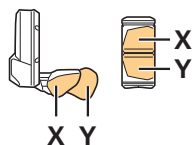
1. Stlačením tlačidla Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y nastavíte číselnú hodnotu znova na [0].

Asistenčný režim



2. Stlačte tlačidlo Radenie X alebo Radenie Y, vyberte možnosť [OK] a následne stlačte tlačidlo A.

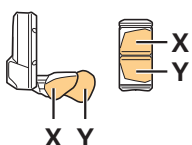
Radenie prevodov



3. Pri otáčaní kl'ukou stlačte tlačidlo Radenie X a Radenie Y a skúste preradovať prevody.

Skontrolujte príznak v porovnaní s hodnotou pred nastavením. Prečítajte si krok č. 4 v časti „Nastavenie, ak je hodnota nastavenia [0]“ a upravte nastavenie na základe príznaku.

Radenie prevodov



4. A napokon sa prevezte na bicykli, skúste preradovať prevody a skontrolujte, či bol problém s nadmerným hlukom alebo nezvyčajným pocitom vyriešený.



## [RD protection reset] Obnoviť ochranu RD

S cieľom chrániť systém pred pádom atď. sa spustí funkcia ochrany RD, ak je zadná prehadzovačka vystavená silnému nárazu. Spojenie medzi motorom a spojovacím článkom sa okamžite preruší, takže zadná prehadzovačka nebude môcť ďalej fungovať. Keď je zapnuté obnovenie ochrany RD, obnoví sa pripojenie medzi motorom a článkami, ako aj zadná prehadzovačka z ochrany RD.

### POZNÁMKA

- Osadte bicykel na stojan údržby alebo ho inak zaistite tak, aby sa mohlo zadné koleso voľne otáčať.

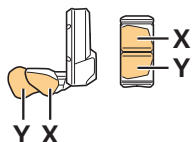
### 1. Zobrazte ponuku [RD protection reset].

(1) Zobrazte ponuku nastavení.

(2) Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y, vyberte možnosť [RD protection reset] a následne stlačte tlačidlo A.

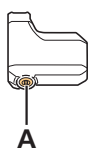
### 2. Stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo tlačidlo Asistenčný režim Y a vyberte možnosť [OK].

Asistenčný režim



Položky, ktoré možno vybrať	Vysvetlenie
[OK]	Vykoná obnovenie ochrany RD.
[Cancel]	Vráti sa na ponuku nastavenia.

### 3. Stlačte A.



### 4. Otočte kľukou.

Zadná prehadzovačka sa pohne a spojenie medzi motorom a spojovacím článkom sa obnoví.

## [Exit] Zatvorenie obrazovky ponuky nastavení

Vráti sa na základnú obrazovku.

- 1. Na obrazovke ponuky nastavení stlačte tlačidlo Asistenčný režim X alebo Asistenčný režim Y, vyberte položku [Exit] a následne stlačte tlačidlo A.**

## Aktualizácia záložných údajov hnacej jednotky

Cyklistický počítač disponuje funkciou automatického zálohovania nastavení hnacej jednotky. Nastavenia možno vyvolať pripojením cyklistického počítača k aplikácii E-TUBE PROJECT, a to aj v prípade poruchy hnacej jednotky.

## Režim nastavenia (EW-EN100)

Počas jazdy na bicykli nie je možné prepnúť na režim nastavenia.

### Obnovenie ochrany RD

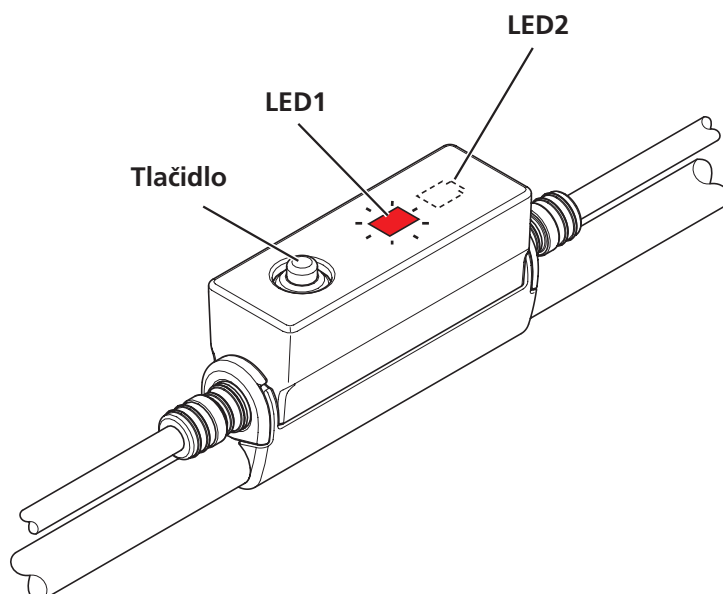
S cieľom chrániť systém pred pádom atď. sa spustí funkcia ochrany RD, ak je zadná prehadzovačka vystavená silnému nárazu. Spojenie medzi motorom a spojovacím článkom sa okamžite preruší, takže zadná prehadzovačka nebude môcť ďalej fungovať. Keď je zapnuté obnovenie ochrany RD, obnoví sa pripojenie medzi motorom a článkami, ako aj zadná prehadzovačka z ochrany RD.

#### POZNÁMKA

- Osadte bicykel na stojan údržby alebo ho inak zaistite tak, aby sa mohlo zadné koleso voľne otáčať.

#### 1. Podržte tlačidlo (asi na osem sekúnd), kým nezačne indikátor LED1 blikať načerveno.

Keď začne indikátor LED1 blikať, tlačidlo uvoľnite. Keď bliká načerveno iba indikátor LED1, systém je v režime obnovenia ochrany RD.



#### 2. Otočte ramenom kľuky.

Zadná prehadzovačka sa pohne a spojenie medzi motorom a spojovacím článkom sa obnoví.

## Nastavenie

Nastavte radenie prevodov pre zadnú prehadzovačku s elektronickým radením prevodov.

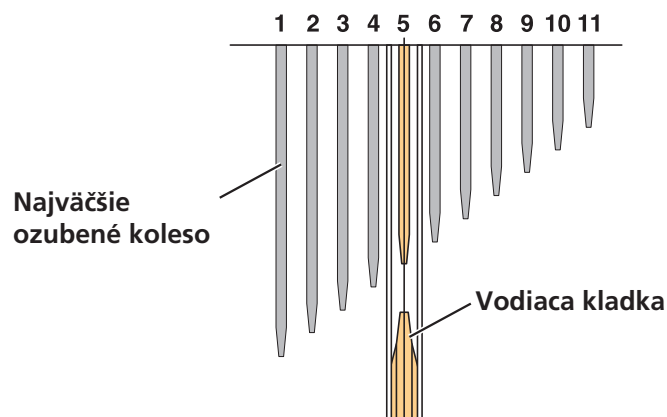
- Na toto nastavenie potrebujete jednotku prepínača, ktorá je nakonfigurovaná ako prepínač radenia.

### POZNÁMKA

- Osadte bicykel na stojan údržby alebo ho inak zaistite tak, aby sa mohlo zadné koleso voľne otáčať.
- Úpravu nastavenia vykonajte len v prípade, ak sa radenie prevodov zdá byť nezvyčajné. Za štandardných podmienok môže zbytočné nastavenie zhoršiť výkon radenia prevodov.

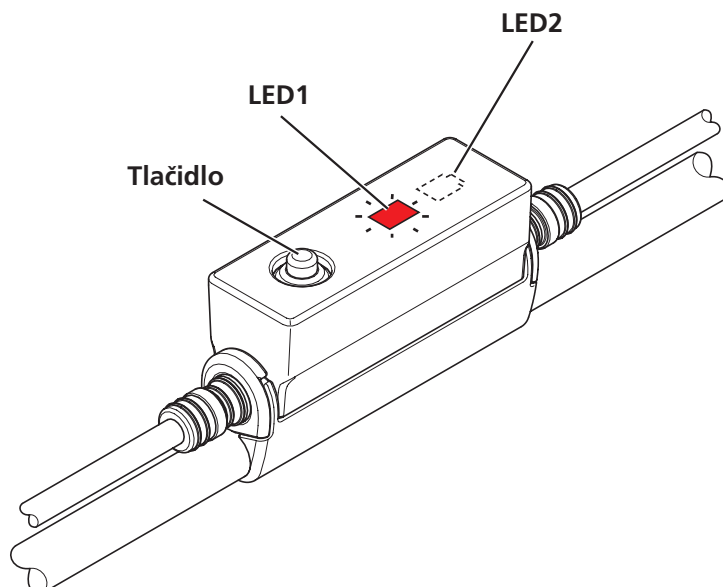
**1.** Zapnite hlavný zdroj napájania.

**2.** Preradte zadnú prehadzovačku do polohy piateho prevodu od najväčšieho ozubeného kolesa.



### 3. Podržte tlačidlo (asi na päť sekúnd), kým nezačne indikátor LED1 svietiť načerveno.

Keď začne indikátor LED1 blikať, tlačidlo uvoľnite. Keď bliká načerveno iba indikátor LED1, systém je v režime nastavenia.



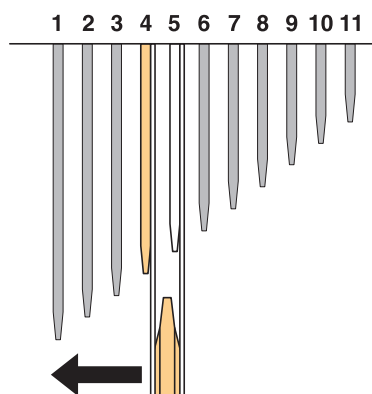
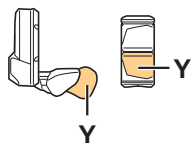
#### POZNÁMKA

- Upozorňujeme, že ak budete toto tlačidlo stláčať po rozsvietení indikátora LED1, indikátor LED1 začne blikať načerveno a spustí sa obnovenie funkcie ochrany RD.

### 4. Stlačte tlačidlo Radenie Y, otáčajte pritom kľukou a presuňte vodiacu kladku bližšie k najväčšiemu ozubenému kolesu.

Presuňte ju do polohy, v ktorej sa reťaz dotýka štvrtého prevodu a v ktorej počuť mierny hluk.

Radenie prevodov



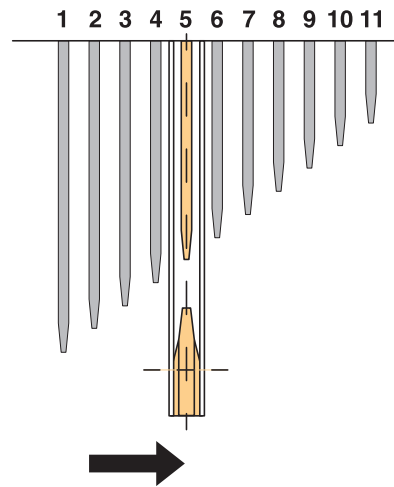
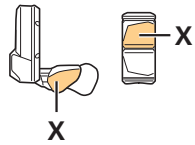
#### TECHNICKÉ TIPY

- Vodiaca kladka sa môže zo svojej počiatočnej polohy posunúť o 16 krokov dovnútra a o 16 krokov von, celkovo je teda k dispozícii 33 polôh.

## 5. Päťkrát stlačte tlačidlo Radenie X a presuňte vodiacu kladku o päť stupňov bližšie k najmenšiemu ozubenému kolesu.

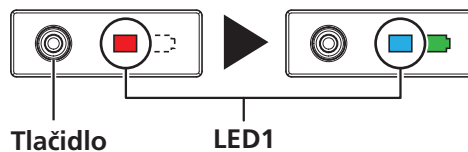
Táto poloha bude slúžiť ako cieľová poloha nastavenia.

Radenie prevodov



## 6. Stlačte tlačidlo na spojke EW-EN100.

Úprava nastavenia sa dokončí a systém ukončí režim nastavenia.








## 7. Pri otáčaní kl'ukou stlačte tlačidlo Radenie X a Radenie Y a skúste preradovať prevody.

Ak sa vyžaduje presné nastavenie, vráťte sa na krok č. 3 a zopakujte postup pri nastavení zadnej prehadzovačky.

# Signalizácia chýb pomocou LED indikátorov batérie

LED indikátory batérie slúžia na to, aby používateľa upozorňovali na systémové poruchy a pod.

Typ signalizovanej chyby	Podmienka signalizácie	Signalizácia LED indikátora*1	Odstránenie problému
Systémová porucha	Chyba komunikácie so systémom bicykla		Skontrolujte, či elektrický vodič nie je uvoľnený a či je správne zapojený. Ak sa situácia nezlepší, obráťte sa na distribútora.
Tepelná ochrana	Ak teplota prekročí garantovaný prevádzkový rozsah, výstup z batérie sa vypne.		Nechajte batériu na chladnom mieste, mimo účinkov priameho slnečného žiarenia, až kým sa vnútorná teplota batérie dostatočne nezníži. Ak sa situácia nezlepší, obráťte sa na distribútora.
Chyba overenia zabezpečenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie je pripojená originálna hnacia jednotka</li> <li>Kábel je odpojený</li> </ul>		Pripojte originálnu hnaciu jednotku a batériu. Skontrolujte stav elektrického vodiča. Ak sa situácia nezlepší, obráťte sa na distribútora.
Chyba nabíjania	Počas nabíjania došlo k chybe		Odpojte konektor medzi batériou a nabíjačkou batérie tak, aby bola pripojená iba batéria, a stlačte hlavný prepínač. Ak je pripojená iba batéria a zobrazí sa chyba, obráťte sa na distribútora.
Porucha batérie	Elektrická porucha vnútri batérie		Dočasne pripojte nabíjačku k batérii, aby bola pripojená iba batéria, odstráňte ju a stlačte hlavný prepínač. Ak je pripojená iba batéria a zobrazí sa chyba, obráťte sa na distribútora.

\*1  Vypnutá  Svieti  Bliká

# Správy chýb na cyklistickom počítači

## Výstrahy

Ak sa situácia vyrieši, táto signalizácia zmizne. Ak sa situácia nezlepší, poraďte sa s distribútorom.



Kód	Podmienka signalizácie	Obmedzenia prevádzky počas zobrazenia	Odstránenie problému
W011	Jazdnú rýchlosť nemožno zistiť.	Maximálna rýchlosť, po ktorú možno poskytovať asistenciu, bude slabšia ako obvyčajne.	Skontrolujte nasledujúce body: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Či je snímač rýchlosti nainštalovaný v správnej polohe.</li> <li>• Či magnet dodávaný s rotorom neodpadol.</li> </ul> Informácie o opätovnom pripojení magnetu nájdete v časti venovanej kotúčovej brzde v dokumente Všeobecné úkony. Ak sa situácia nezlepší, poraďte sa s agentúrou.
W013	Inicializácia snímača krútiaceho momentu nebola úspešne dokončená.	Úroveň asistencie bude nižšia než obvykle.	Napájanie opäť zapnete stlačením hlavného vypínača batérie bez toho, aby ste položili nohu na pedál.
W032	Namiesto mechanickej prehadzovačky možno nainštalovať napájanú prehadzovačku.	Úroveň asistencie bude nižšia než obvykle v režime [WALK]. * Funkcia asistenčného režimu pre chôdzu možno nebude v určitých oblastiach dostupná.	Vymeňte nainštalovanú prehadzovačku za takú, ktorá je konfigurovaná v systéme. Prípadne potvrdte aktuálny stav systému v aplikácii E-TUBE PROJECT.



## Chyby

Ak sa na celej obrazovke zobrazí správa chyby, displej resetujete pomocou niektorého z nižšie uvedených postupov.

- Stlačte hlavný vypínač batérie a vypnite napájanie.
- Batériu vyberte z držiaka.

Ak sa situácia nezlepší ani po opätovnom zapnutí napájania, poraďte sa s distribútorom.



Kód	Podmienka signalizácie	Obmedzenia prevádzky počas zobrazenia	Odstránenie problému
E010	Bola zistená systémová chyba.	Počas jazdy nebude poskytovaná asistancia.	Pomocou hlavného vypínača batérie vypnite a následne opäť zapnite napájanie.
E013	Zistila sa chyba vo firmvéri hnacej jednotky.	Počas jazdy nebude poskytovaná asistancia.	Poraďte sa s distribútorom.
E014	Snímač rýchlosti je možno nainštalovaný v nesprávnej polohe.	Počas jazdy nebude poskytovaná asistancia.	Skontrolujte, či je snímač rýchlosti nainštalovaný v správnej polohe. Ak snímač rýchlosti nie je v správnej polohe, chyba sa odstráni, ak ho nainštalujete v správnej polohe a chvíľu si na bicykli zajazdíte. Ak sa chyba stále neodstráni, poraďte sa s agentúrou.
E020	Bola zistená chyba komunikácie medzi batériou a hnacou jednotkou.	Počas jazdy nebude poskytovaná asistancia.	Skontrolujte, či je kábel medzi hnacou jednotkou a batériou správne pripojený.
E021	Batéria pripojená k hnacej jednotke je v súlade so štandardmi systému, ale nie je kompatibilná.	Počas jazdy nebude poskytovaná asistancia.	Pomocou hlavného vypínača batérie vypnite a následne opäť zapnite napájanie.
E022	Batéria pripojená k hnacej jednotke nie je v súlade so štandardmi systému.	Všetky funkcie systému sa ukončia.	Pomocou hlavného vypínača batérie vypnite a následne opäť zapnite napájanie.

E033	Aktuálny firmvér nie je kompatibilný s týmto systémom.	Počas jazdy nebude poskytovaná asistancia.	Pripojte sa k aplikácii E-TUBE PROJECT a aktualizujte firmvér všetkých jednotiek bicykla, pre ktorý je poskytovaná asistancia, na najnovšiu verziu.
E043	Firmvér cyklistického počítača je možno čiastočne poškodený.	Počas jazdy nebude poskytovaná asistancia.	Poradte sa s distribútorom.

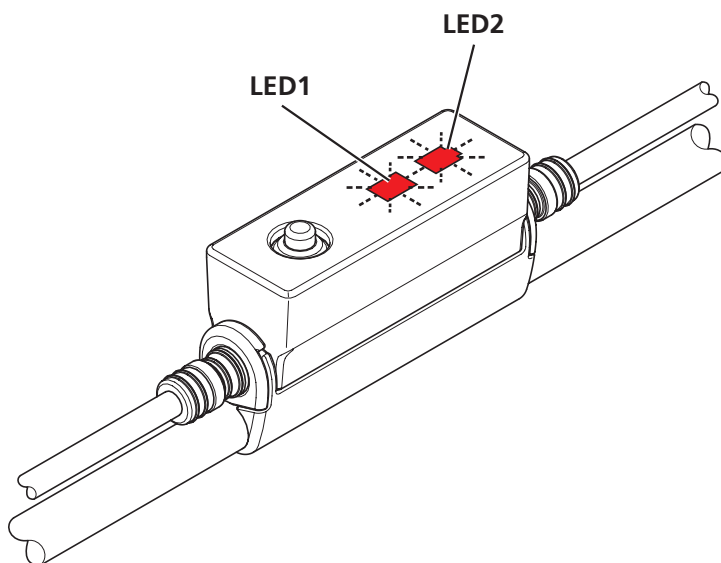
## Upozornenie na údržbu

Táto výstraha upozorní používateľa na to, že si bicykel vyžaduje údržbu. Táto ikona sa na cyklistickom počítači zobrazí vtedy, keď bicykel dosiahne nastavený počet kilometrov alebo dátum. Na konfiguráciu tohto nastavenia sa musíte pripojiť k aplikácii E-TUBE PROJECT. Podrobnosti nájdete v návode s pomocníkom pre aplikáciu E-TUBE PROJECT.



## Signalizácia chýb na spojke EW-EN100

Ak dôjde k chybe, dva LED indikátory na spojke EW-EN100 začnú súčasne rýchlo blikať.



V takomto prípade signalizáciu odstránite tak, že vykonáte niektorý z nasledovných postupov.

- Stlačte hlavný vypínač batérie a vypnite napájanie.
- Batériu vyberte z držiaka.

Ak sa situácia nezlepší ani po opätovnom zapnutí napájania, poraďte sa s distribútorom.

# PRIPOJENIE A KOMUNIKÁCIA SO ZARIADENIAMI

## E-TUBE PROJECT

Po pripojení bicykla k zariadeniu môžete nakonfigurovať systém, aktualizovať firmvér a podobne.

Na zmenu nastavení SHIMANO STEPS a na aktualizáciu firmvéru je potrebná aplikácia E-TUBE PROJECT.

Prevezmite si aplikáciu E-TUBE PROJECT z našej webovej lokality podpory (<http://e-tubeproject.shimano.com>).

Informácie o inštalácii aplikácie E-TUBE PROJECT nájdete na webovej lokalite podpory.

### TECHNICKÉ TIPY

- Na pripojenie SHIMANO STEPS k počítaču potrebujete SM-PCE1/PCE02. V nasledujúcich situáciách budete potrebovať SM-JC40/JC41.
  - Ak na cyklistickom počítači nie sú žiadne voľné porty
  - Ak pripájate samostatnú jednotku prepínača k počítaču
- Firmvér podlieha zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.
- Počas nabíjania batérie nie je možné pripojenie a komunikácia s počítačom. Počas nabíjania batérie sa nepripájajte k zariadeniu.

## Funkcia zálohovania nastavenia hnacej jednotky

Ak chcete skontrolovať nastavenia hnacej jednotky zálohované v cyklistickom počítači, z ponuky [Unit log acquisition] aplikácie E-TUBE PROJECT vykonajte export zostavy vo formáte PDF. Pri výmene hnacej jednotky pošlite túto zostavu spolu s hnacou jednotkou distribútorovi, od ktorého ste si jednotku zakúpili.

## Bezdrôtová funkcia

Cyklistické počítače a spojka [A] SHIMANO STEPS dokážu komunikovať bezdrôtovo.

### Funkcie

Najnovšie funkcie nájdete tak, že pomocou aplikácie E-TUBE PROJECT aktualizujete softvér.

#### ▶ Pripojenie ANT

Bezdrôtová jednotka môže posielat všetky informácie, zobrazené na základnej obrazovke cyklistického počítača, do externého zariadenia.

#### ▶ Pripojenie Bluetooth® LE

Používanie aplikácie E-TUBE PROJECT pre smartfóny a tablety je podmienené nadviazaním pripojenia Bluetooth® LE so smartfónom alebo s tabletom. Na kontrolu údajov o jazde na smartfóne pripojenom cez Bluetooth® LE môžete použiť špeciálnu aplikáciu pripojenia, a to aj vtedy, ak používate EW-EN100.

## Spôsob pripojenia

Na bezdrôtové pripojenie externého zariadenia k SC-E7000 alebo EW-EN100 musí byť zariadenie v režime pripojenia. Informácie o prepnutí externých zariadení do režimu pripojenia nájdete v používateľskej príručke určenej pre externé zariadenie.

### ▶ Pripojenie ANT

Ak zapnete hlavný zdroj napájania pre SHIMANO STEPS, môžete kedykoľvek prijímať komunikáciu. Prepnite externé zariadenie do režimu pripojenia a následne ho pripojte.

### ▶ Pripojenie Bluetooth® LE

Komunikáciu môžete prijímať iba za nasledovných podmienok. Vopred prepnite externé zariadenie do režimu pripojenia.

- Do 15 sekúnd od zapnutia hlavného zdroja napájania pre SHIMANO STEPS
- Do 15 sekúnd od stlačenia iného tlačidla, ako je tlačidlo napájania pre SHIMANO STEPS

### ▶ 2,4 GHz digitálny bezdrôtový systém

Digitálna bezdrôtová technológia s frekvenciou 2,4 GHz je rovnaká ako bezdrôtová sieť LAN. V zriedkavých prípadoch môžu komunikáciu narušiť silné elektromagnetické vlny alebo elektromagnetické rušenie z nasledujúcich miest alebo zariadení.

- Televízory, počítače, rádiá, motory alebo interiéry vozidiel či vlakov
- Okolie železničných priecestí a tratí, televíznych prenosových staníc a radarových staníc
- Iné bezdrôtové počítače alebo digitálne ovládané svetlá

# Položky, ktoré možno konfigurovať v aplikácii E-TUBE PROJECT

Podrobnosti nájdete v návode s pomocníkom pre aplikáciu E-TUBE PROJECT.

<b>Nastavenie funkcií prepínača</b>		Priradí funkcie ku každému prepínaču na jednotke prepínača.
<b>Nastavenia hnacej jednotky</b>	<b>Pripojenie svetla</b>	Nastaví, či je k hnacej jednotke pripojené svetlo.
	<b>Jazdné vlastnosti</b>	Vyberá vlastnosti výkonu hnacej jednotky.
	<b>Maximálna rýchlosť asistenčného režimu</b>	Asistenčný režim pracuje do nastavenej rýchlosti. Maximálna rýchlosť asistenčného režimu môže byť stanovená zákonom krajiny, v ktorej sa používa.
	<b>Upozornenie na údržbu</b>	Upozorní používateľa na potrebu údržby tak, že sa po dosiahnutí nastaveného počtu kilometrov alebo dátumu na cyklistickom počítači zobrazí príslušná ikona.
<b>Nastavenia zobrazenia (SC-E7000)</b>	<b>Zobrazovacie jednotky</b>	Prepína medzi kilometrami a míľami.
	<b>Nastavenie času</b>	Nastaví čas, ktorý sa zobrazuje na cyklistickom počítači.
	<b>Nastavenie pípnutia</b>	Zapína/vypína zvuk prevádzky.
	<b>Jazyk displeja</b>	Nastaví jazyk displeja.
	<b>Nastavenie farby písma</b>	Prepína medzi čiernou a bielou farbou písma.
	<b>Zobrazenie údajov o jazde</b>	Nastaví, či sa majú na cyklistickom počítači zobrazovať jednotlivé položky (čas jazdy, priemerná rýchlosť, maximálna rýchlosť, otáčky (rýchlosť otáčania kľuky) a maximálna vzdialenosť jazdy).
<b>Nastavenie režimu viacstupňového radenia *1</b>		Keď sa používa jednotka prepínača ako prepínač radenia, nastaví maximálny počet prevodov, ktoré možno preradiť podržaním prepínača.
<b>Ďalšie funkcie</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Denník chýb</li> <li>• Aktualizácia firmvéru</li> <li>• Predvoľby</li> <li>• Preziať denník jednotky</li> </ul>

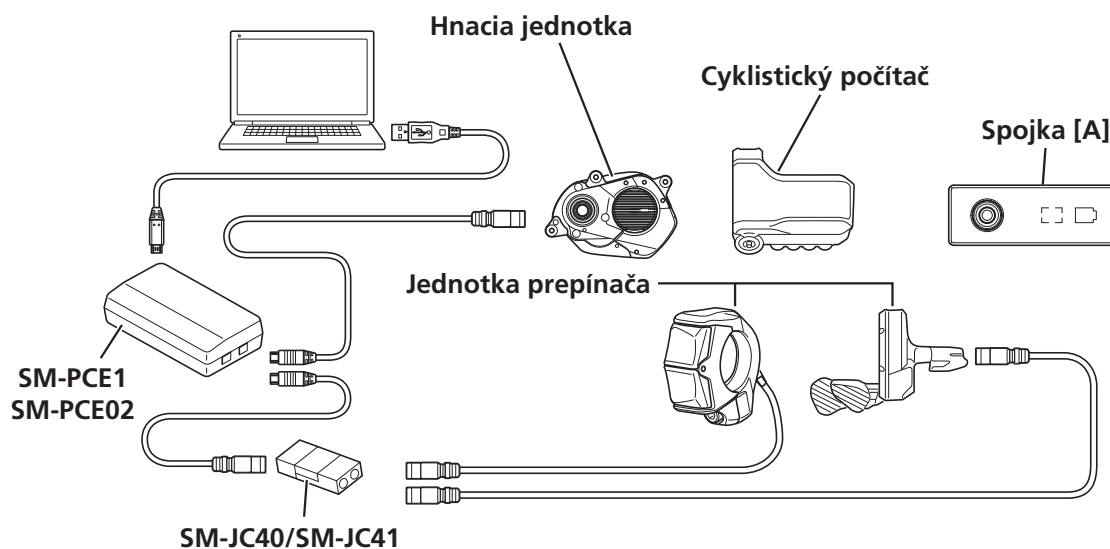
\*1 Iba pre elektronické radenie prevodov.

# Pripojenie k počítaču

Pripojte počítač k SHIMANO STEPS. Môžete pripojiť buď samostatnú jednotku komponentu SHIMANO STEPS, alebo môžete pripojiť všetky komponenty SHIMANO STEPS nainštalované na bicykli naraz.

## Pripojenie pomocou samostatnej jednotky

### 1. Pripojte port E-TUBE jednotky k počítaču pomocou zariadenia na pripojenie k PC.



#### POZNÁMKA

- Na pripojenie samostatnej jednotky prepínača k PC potrebujete SM-JC40 alebo SM-JC41.



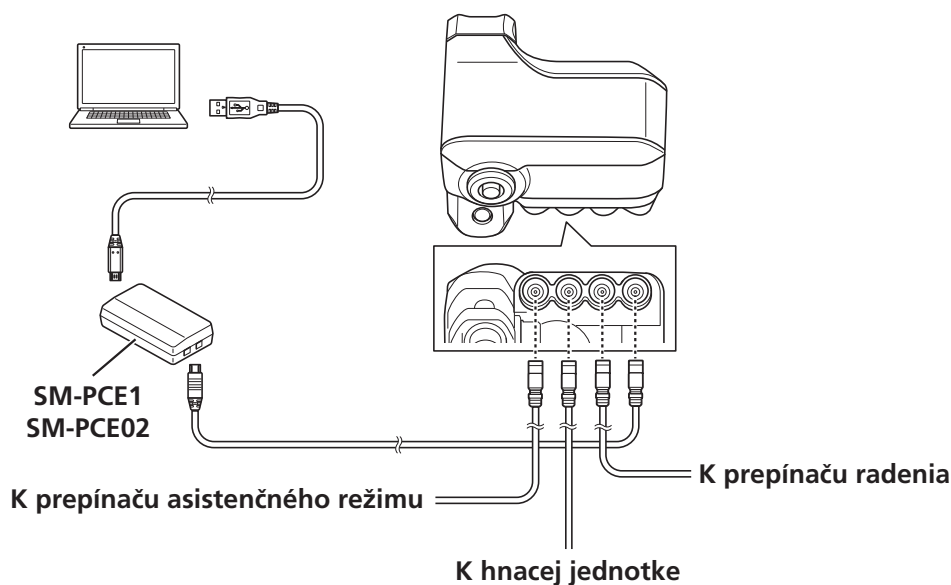
## Pripojenie pomocou všetkých komponentov SHIMANO STEPS

Ak chcete pripojiť všetky komponenty SHIMANO STEPS nainštalované na bicykli, pripojte cyklistický počítač alebo spojku [A] k počítaču. Ak už nie sú voľné porty E-TUBE, použite buď SM-JC40, alebo SM-JC41.

### ▶ SC-E7000

#### 1. Pripojte zariadenie na pripojenie k PC k voľnému portu cyklistického počítača.

- (1) Z voľného portu cyklistického počítača odstráňte záslepku.
- (2) Pripojte voľný port cyklistického počítača k zariadeniu na pripojenie k PC.

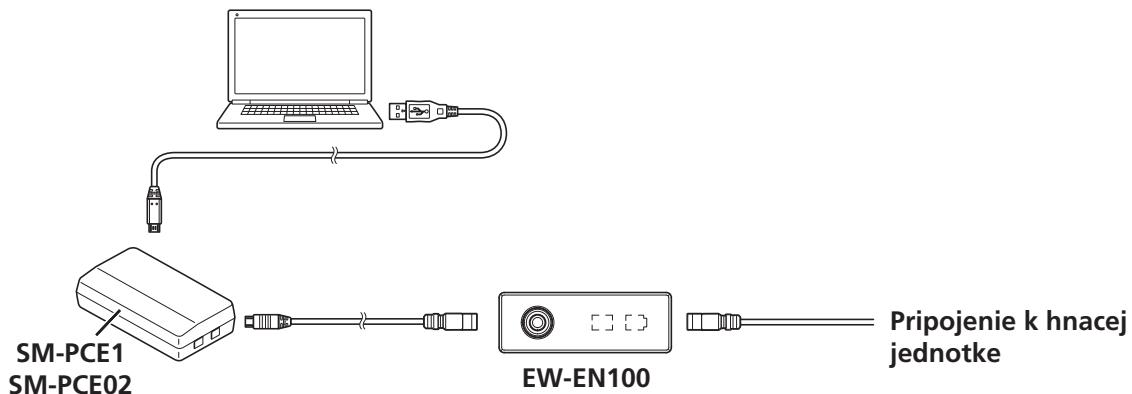


## ► EW-EN100 (s voľným portom)

Ak nie je spojka EW-EN100 pripojená k ničomu inému okrem hnacej jednotky, vykonajte nasledovné pripojenie.

### 1. Pripojte zariadenie na pripojenie k PC k voľnému portu spojky EW-EN100.

- (1) Z voľného portu spojky EW-EN100 odstráňte záslepku.
- (2) Pripojte voľný port spojky EW-EN100 k zariadeniu na pripojenie k PC.

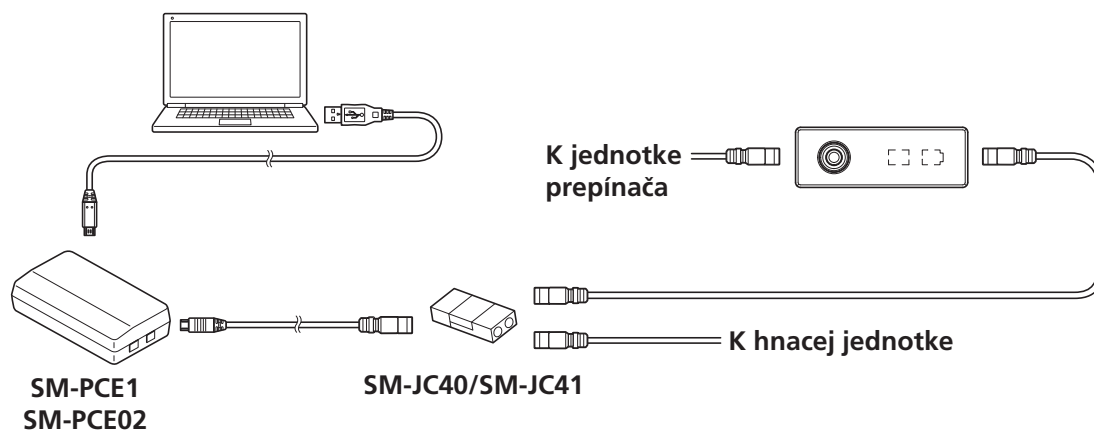


## ► EW-EN100 (bez voľného portu)

Ak je pripojená jednotka prepínača a ak na spojke EW-EN100 nie sú žiadne voľné porty E-TUBE, vykonajte nasledovné pripojenie.

### 1. Opätovne pripojte vodiče z konzoly EW-EN100 k počítaču pomocou nasledovného postupu.

- (1) Pripojte SM-JC40/SM-JC41 k zariadeniu na pripojenie k PC.
- (2) Odpojte elektrický vodič pripojený k hnacej jednotke od spojky EW-EN100 a následne ho pripojte k SM-JC40/SM-JC41.
- (3) Pripojte voľný port spojky EW-EN100 k SM-JC40/SM-JC41 pomocou elektrického vodiča.

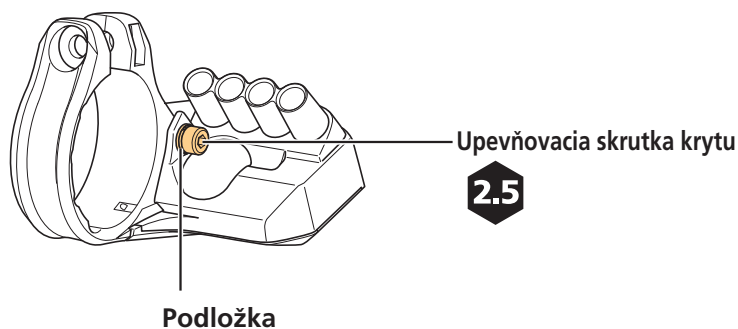


# ÚDRŽBA

## Výmena pásika so svorkou

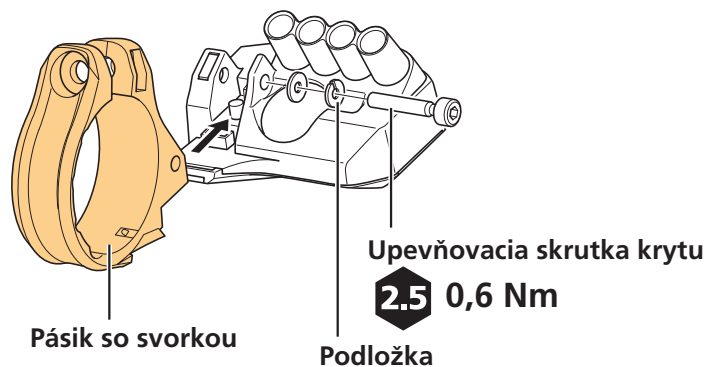
Pri výmene pásika so svorkou nainštalujte nový pásik so svorkou.

### 1. Odskrutkujte upevňovaciu skrutku krytu.



### 2. Vymeňte pásik so svorkou.

Odstráňte pásik so svorkou a nainštalujte nový pásik so svorkou.



# Výmena predného ozubeného kolieska

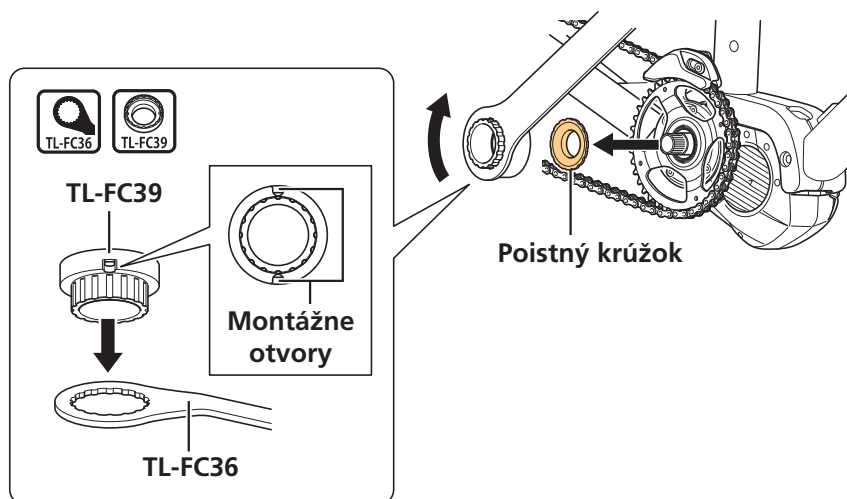
Pri výmene predného ozubeného kolieska sa uistite, či je pripojená reťaz.

Podrobnejšie pokyny nájdete v časti „Inštalácia predného ozubeného kolieska a ramien kľuky“.

## 1. Odstráňte ľavé a pravé rameno kľuky.

## 2. Odstráňte poistný krúžok (ľavá skrutka).

Pevne pridržte zadné koleso, aby sa nehýbalo, a odstráňte poistný krúžok.



## 3. Vymeňte predné ozubené koliesko.

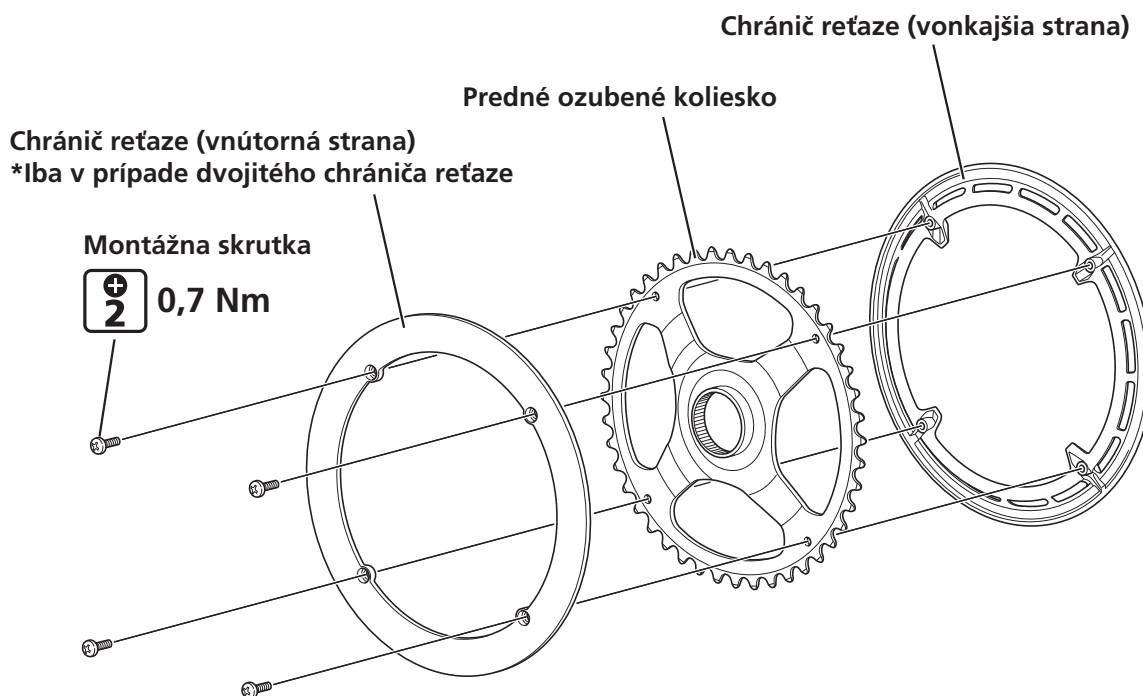
Odstráňte predné ozubené koliesko a následne nainštalujte nové predné ozubené koliesko.

# Výmena chrániča reťaze

Ak chcete odstrániť chránič reťaze, najskôr odstráňte z bicykla ozubené koliesko.

Informácie o odstraňovaní ozubeného kolieska nájdete v predchádzajúcej časti „Výmena predného ozubeného kolieska“.

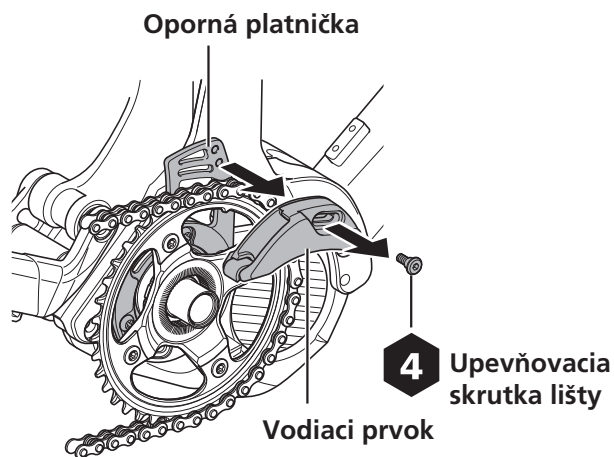
1. Odstráňte ozubené koliesko.
2. Odstráňte chránič reťaze a následne ho vymeňte za nový chránič reťaze.



# Výmena lišty stredovej spojky

Lištu stredovej spojky možno vymeniť, ak je ozubené koliesko pripojené k hnacej jednotke. Podrobnejšie pokyny nájdete v časti „Inštalácia predného ozubeného kolieska a ramien kľuky“.

## 1. Odskrutkujte upevňovaciu skrutku lišty (M5).



## 2. Odstráňte lištu a vymeňte ju za novú.

